



# Arriba

Madrid, domingo 13 enero de 1963

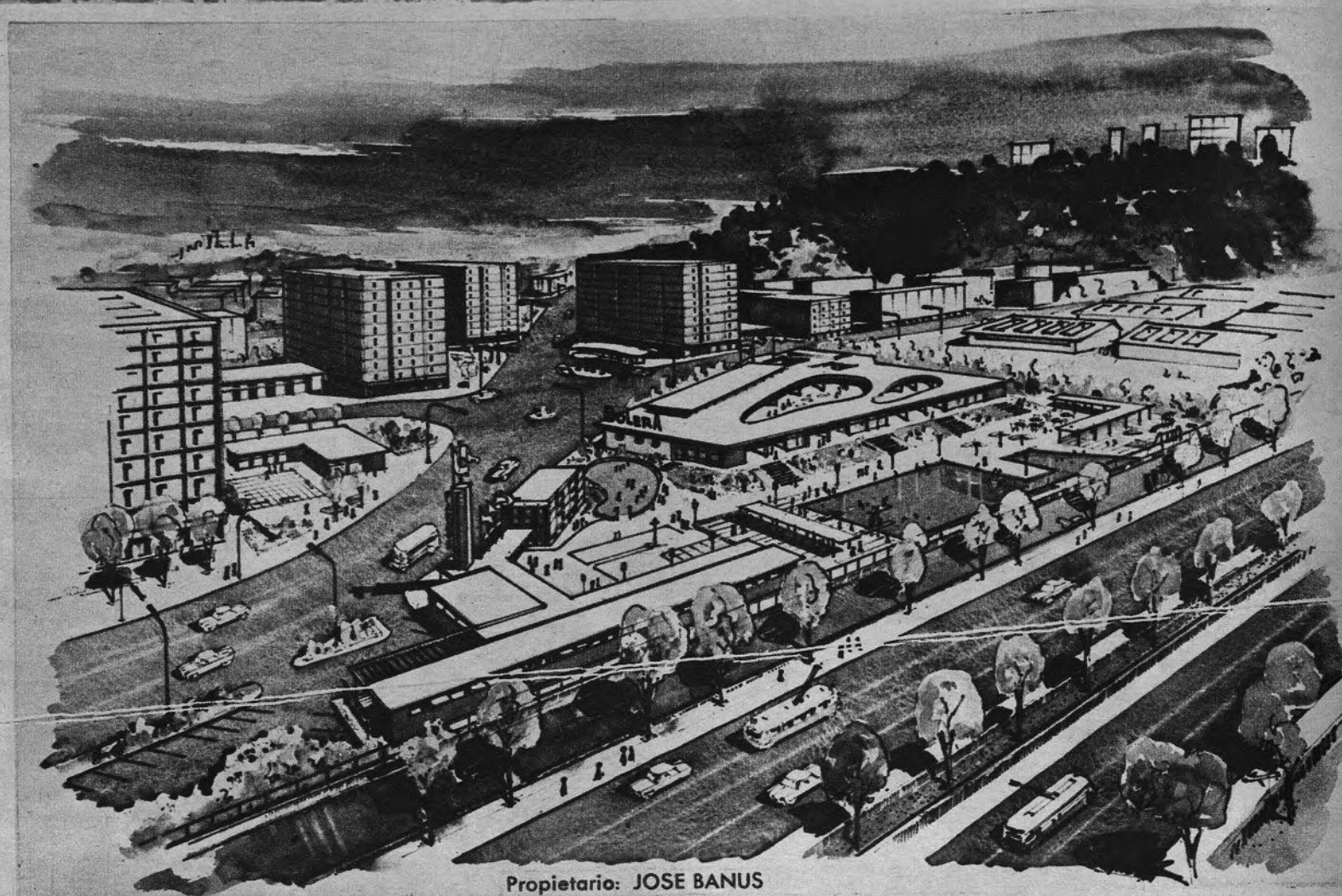


## LA FRÍA EUROPA

Exclusivamente frío ha nacido este invierno. Frío de nieves, hielos y ventiscas que tienen aterida a Europa: Se registran temperaturas de veintitantos grados bajo cero, se congelan las aguas de los lagos y ríos. En algunos países empiezan a escasear las legumbres, las patatas y el carbón. Los niños han dejado de ir a la escuela y las madres deben trasladar a los más pequeños en trineo, como muestra esta estampa obtenida hace pocos días en Francfort. (Foto Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid





Propietario: JOSE BANUS

# BARRIO DEL PILAR

PS

PISOS MAGNIFICOS 3-4-5-6 HABITACIONES MAS SERVICIO

- **PISOS CONFORTABLES.** Todos exteriores con amplias terrazas.
  - **MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL** (14 % **METO**) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL
  - **EXENCION TOTAL DERECHOS REALES,** en la escritura de compras y 90% contribuciones.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:** METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO del PILAR.



**PISOS 10.000** pts.  
de **ENTRADA UNICA**  
+ 9.000 ptas. aplazadas.  
Resto a pagar **740** ptas.  
al mes durante **10 años**.

**TIENDAS** todas superficies desde **46.000** ptas. de desembolso.

FONTAN-245

## Información

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche  
**EN EL BARRIO DEL PILAR:** Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

**SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)**



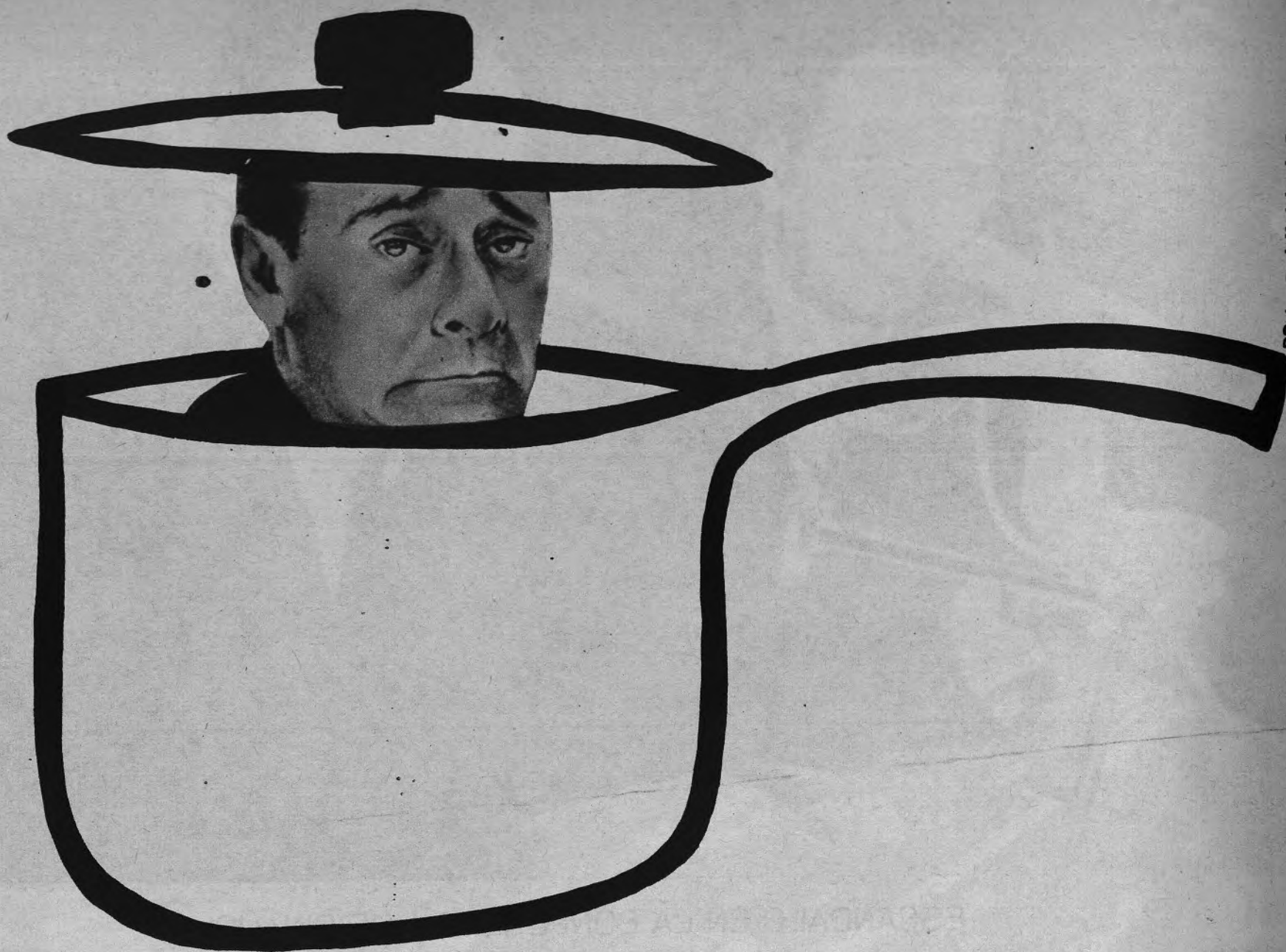


## ESCANDALO EN LA CONFERENCIA DE EINAUDI

Giulio Einaudi, editor del infame libelo contra España, aparece arriba en el transcurso de la conferencia de Prensa celebrada en Roma. Le acompaña en la fotografía Sergio Liberovici, «compilador» de las llamadas «Nuevas canciones de la resistencia española». La intervención de ambos concluyó, como puede verse en la foto inferior, a puñetazo limpio. Sobre tanta confusión y desorden, voces valientes y serias se alzaron en defensa de España. (Telefotos Cifra.)







# NO VIVA EN UNA CASA PEQUEÑA

**URBIS CONSTRUYE CON EL ESPACIO QUE VD. NECESITA**

INFORMACION Y  
CONTRATACION  
INMOBILIARIA

**URBIS, SA**

Avenida Menéndez Pelayo, 71. Teléfono 251 36 05

Visite Vd. el piso amueblado y contrate en él de 10 a 2 y de 4 a 6

Viviendas con tres o cuatro dormitorios y amplio comedor  
• Calefacción central • Pintura especial para intemperie en fachada • Ascensor de subida y descenso.

80.000 ptas. de única entrada, y resto en cómodas mensualidades.

# PUENTE DE PRAGA

POR DONDE CRECE MADRID

Comunicaciones: Tranvías 32 y 37 Trolebús 105 - Autobús 6

**¡Llévese la llave de su piso en el momento de contratar!**





## BATALLA A LAS CHABOLAS EN SEVILLA

La política del Ministerio de la Vivienda, que acaba de declarar urgente la construcción en Madrid de seis mil alojamientos para acabar con las chabolas, se extiende a todas las ciudades españolas. Ahora ha sido en Sevilla. Las chabolas del suburbio «La vereda del Santo» han sido destruidas y sus habitantes se trasladan a viviendas modernas. Los vecinos dan las gracias al Gobernador Civil. En Coria del Río, el Guadalquivir desbordado. — (Pyresa y Cifra.)







# **haga equilibrios, pero ahorre**

Sí, haga equilibrios en su economía y ahorre cuanto pueda. Piense que otro día le será más necesario que hoy ese dinero que Vd. gasta sin pensarlo demasiado.

Confíe su dinero a las CAJAS GENERALES DE AHORROS que le ofrecen la garantía de la seguridad más absoluta. Los beneficios que obtienen, revierten en ventaja de las propias clases ahorradoras.

 CHUMY CHUMEZ

**CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS**





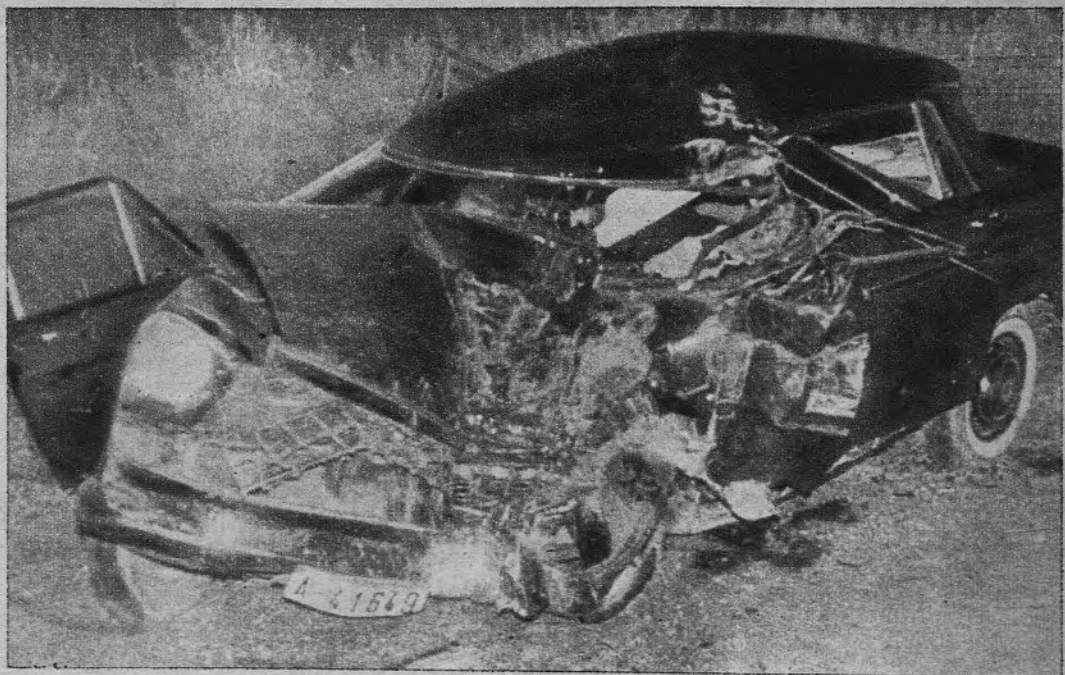
### ACCIDENTE EN EL METRO DE PARIS

En la línea 12 del Metropolitano de París se produjo un grave accidente. Cerca de la estación de la Puerta de Versailles dos trenes chocaron y resultaron heridas cuarenta personas. Momentos después de la colisión los equipos de obreros trabajan para retirar los vagones y restablecer la circulación. (Europa.)



### EN EL PUERTO DE PAJARES

En la Cuesta de la Casa, lugar especialmente conocido por los vehículos que traspasan el puerto asturiano de Pajares, un camión «Pegaso» se despenó y quedó en la cuneta con las ruedas arriba. No hubo víctimas. (Foto Fra.)



### TODOS MURIERON

El turismo se estrelló contra un camión en la carretera de Alicante a Cartagena, muy cerca de Alicante. Dos de los tres viajeros murieron en el acto y el tercero fue trasladado a una clínica, donde falleció también. — (Europa.)





## PARA SABER LO QUE ES EL FRIO

Madrid es una pura delicia. No hay razón para quejarse de la crudeza del invierno. Esto de aquí no es nada. Comprueben, vean a través del reportaje gráfico de Pastor cómo está el mundo. Las fotografías corresponden a la ciudad alemana de Francfort. En ella la nieve, perdida la candidez y el encanto de las primeras horas, muestra su lado hosco y sus muchos inconvenientes. Las calles,

con la nieve negra, como barrizales; el ama de casa se echa encima un deber más: el de quitar la manta blanca del coche; las gentes que cruzan el paso de peatones con atuendos que aquí llamamos serranos; los niños que utilizan el trineo como transporte y diversión sólo ofrecen al aire el rostro. Y, finalmente, una escena insólita para nosotros: en Francfort parece que es corriente tomar

el autobús con el equipo de esquí completo, bastones y esquís incluidos. Allí la pista de patinaje está a la vuelta de la esquina. Europa padece los mayores fríos que se recuerdan. Así están las ciudades del centro del continente. Después de todo no hay razón para que en Madrid, con diez grados sobre cero en estos momentos, nos quejemos de la lluvia que venimos padeciendo. (Fotos Pastor.)



ambiente de Madrid







# IMPERIAL - CAROLINA EMPERADOR

LUNES, ESTRENO

ACCION, ESPIONAJE, INTRIGA y...  
CAVIAR

**O.W. FISCHER**

EVA BARTOK  
SENTA BERGER  
JEAN RICHARD  
GENEVIEVE CLUNY  
GENEVIEVE KERVINE



DENGALA FILMS.S.

**operación  
caviar**

DIRECTOR:  
GEZA RADVANYI



# LOPE DE VEGA

MAÑANA LUNES,  
ESTRENO

**IHI**  
UNIVERSAL FILMS S.A.



ROCK HUDSON  
JENNIFER JONES  
VITTORIO DE SICA  
ALBERTO SORDI

# ADIOS A LAS ARMAS

LA MUNDIALMENTE FAMOSA NOVELA DE ERNEST HEMINGWAY

DIRECTOR  
CHARLES VIDOR

COLOR DE LUXE

CINEMASCOPE

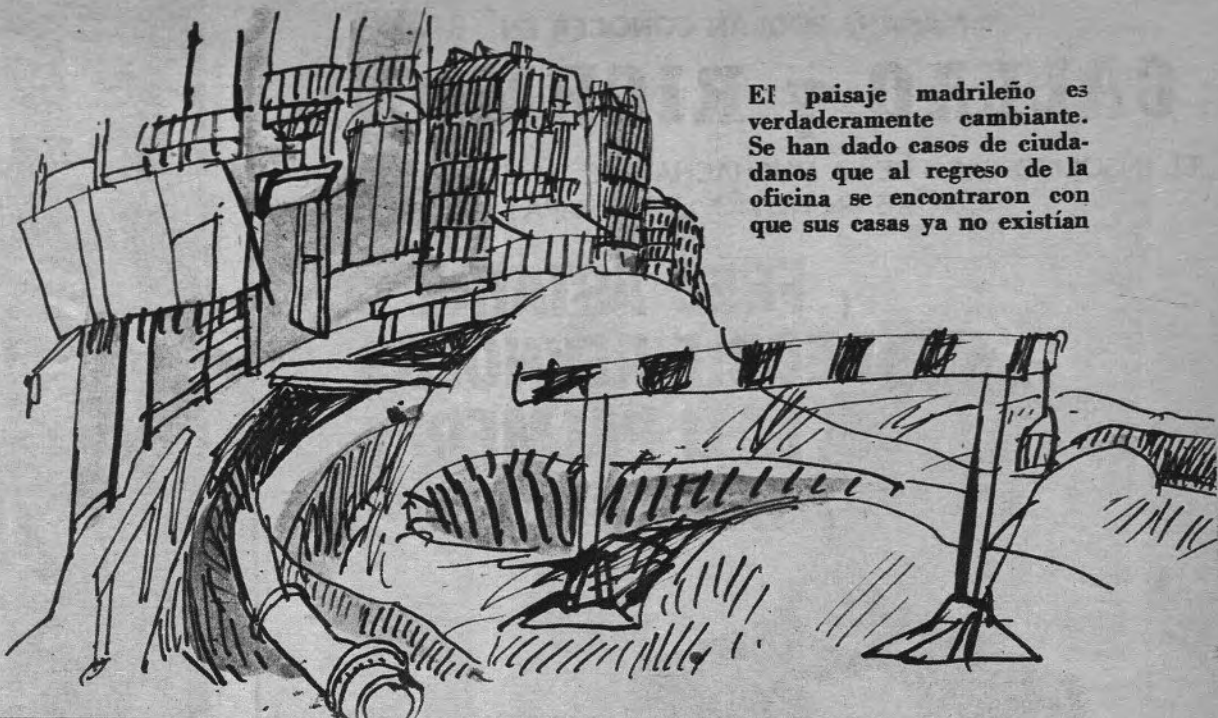


Ayuntamiento de Madrid





Una de las ventajas de Madrid es que se puede mojar sin grandes gastos



El paisaje madrileño es verdaderamente cambiante. Se han dado casos de ciudadanos que al regreso de la oficina se encontraron con que sus casas ya no existían

## EuroBallesta MADRID



Las cafeterías madrileñas se caracterizan por su tipismo



En Madrid la gente es muy fina y considerada con las señoras. Es corriente en la ciudad encontrar faroles exclusivamente dedicados para uso del sexo femenino



CAFE GUJON

Ballesta

Ayuntamiento de Madrid



MAÑANA PODRAN CONOCER EN  
**CALLAO Y RICHMOND**

EL INSOLITO CASO DE LA MUCHACHA QUE TUVO QUE ESCOGER  
 ENTRE UN NOVIO ¡Y UN PAPA!

**FRED ASTAIRE**  
**DEBBIE REYNOLDS**  
**LILLI PALMER**  
**TAB HUNTER**



¡SEIS PERSONAJES  
 EN BUSCA DE AMOR!

**MERCURIO**  
 FILMS S.A.

**SU**  
***Crata***  
**compañía**

**TECHNICOLOR**



**DIRECTOR**  
**GEORGE**  
**SEATON**

PARA MAYORES



**TODO SE APUNTALA**

La glorieta de Bilbao es una lástima. Al charco vivo que es, a la barricada constante en que se ha convertido, hay que añadir la debilidad del pavimento. Un quiosco y un semáforo han tenido que ser apuntalados. — (Contreras.)





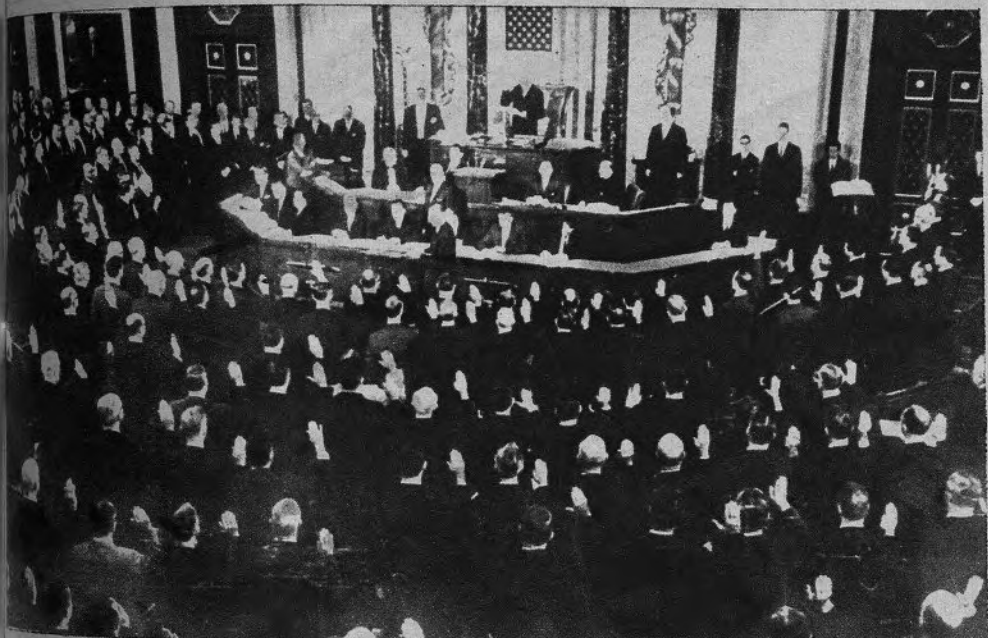
### CALVO SOTELO, TOMA POSESION

Ayer, en la sala de Juntas de la Sociedad General de Autores, tomó posesión de su cargo el nuevo presidente, Joaquín Calvo Sotelo. El Ministro de Educación Nacional durante las palabras pronunciadas en el acto. (Contreras.)



### A DE GAULLE, DE SU ESPOSA

Este es el cuadro, pintado por Mac Avoy, con el que la señora de De Gaulle va a obsequiar a su marido. Dos empleados proceden a instalarlo en la Exposición «Pintores de nuestro tiempo». El cuadro se titula «El acontecimiento».



### EL CONGRESO AMERICANO

Ha inaugurado sus sesiones el 88 Congreso de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, formado por 433 miembros, a los que el «speaker» John McCormack toma juramento de sus cargos. Un momento de la jura



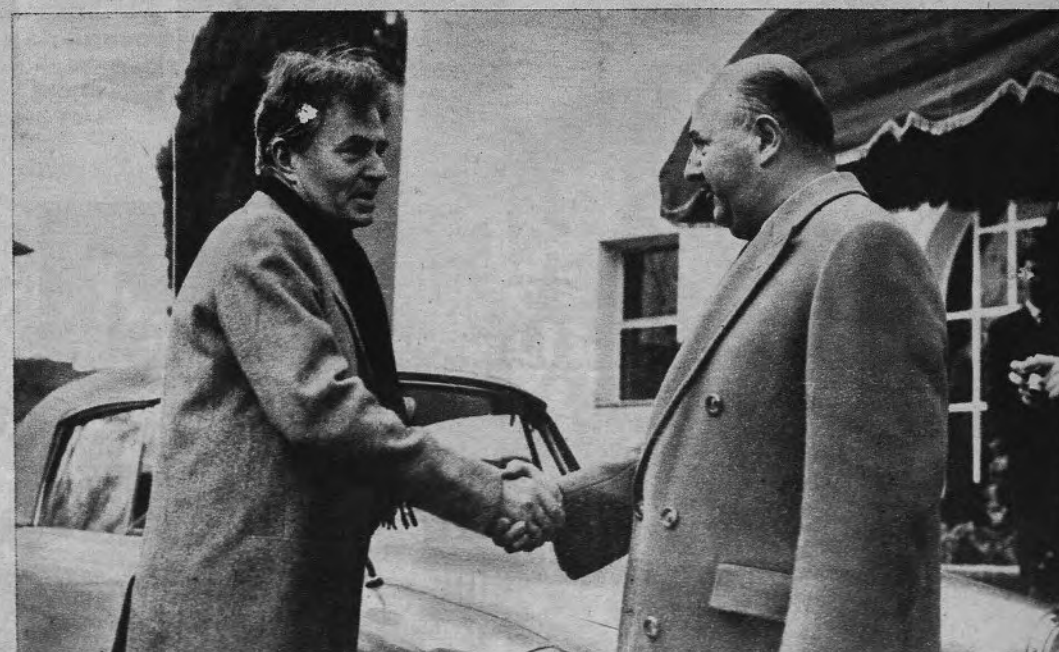
### EL MAYOR PUENTE

De Europa, se entiende. Se construye en Innsbruck a través del Valle de Wipp como preparativo para los Juegos Olímpicos de 1964. Tendrá 657 metros de longitud y 190 metros de altura en el centro del valle. — (Cifra.)



### FRANK CAPRA, EN MADRID

En el autobús que le condujo a Madrid desde Barajas, el director de cine Frank Capra y su esposa. Capra llega a Madrid para ultimar los detalles necesarios para la realización de su próxima película: «Circo». (Foto Cifra.)



### ESPAÑA, SE RUEDA

Otra nueva película va a ser producida por Samuel Bronston en España: «La caída del Imperio romano». Para participar en ella ha venido de Londres el actor James Mason, a quien vemos a su llegada a los estudios. (Europa.)



# RENOVACION TOTAL

**INCORPORACION DE  
20.000 PRENDAS  
CONFECCIONADAS**

**para Señora, Caballero,  
niñas y niños,  
a precios de  
verdadera oportunidad.**







Cardigan rojo cereza, lana pura, de Montant, y conjunto de tricosa, en Merigor. Abajo, conjunto de Bess Art, en pura lana blanca y roja

## LA PRENDA DE PUNTO, A LA HORA DE LA MODA

Entre los atuendos de invierno no hay ninguno que pueda competir con el bienestar que proporcionan a quien las lleva las prendas de punto de lana. Por ello los grandes especialistas de esos trajes entrañables —Korrigan, Mallerich, Tricosa, Timwear— trabajan con el incomparable aliciente del éxito asegurado.

Todas aquellas calidades que más valora la mujer las reúne la prenda de punto de lana: es el traje más sencillo, menos ostentoso; es, incuestionablemente, el más cómodo; se ciñe y se despega del cuerpo femenino a cada movimiento; hace posible todas las posturas, y el natural, discreto contoneo; señala los perfiles...

Pero su auténtica clase no está determinada sólo por la calidad de la materia, la clase del punto, el color y la hechura, sino por el estilo.

El estilo en boga es un poco deportivo y menos negligente que en temporadas anteriores.

De las otras prendas (de las de tejido) las de punto toman ahora la línea, a cambio de que aquellas tratan de imitar de éstas la caída del punto.

El traje de punto actual ha sido reducido a los límites de cada talla —ni un pliegue que sobresalga de las caderas, ni una pieza inútilmente superpuesta, ni la posibilidad de una arruga de más—.

Los tonos de moda —marrones, verdes, morados y sus gamas— son los de las prendas de punto de lana.

Ni menguados, ni costuras visibles en muchos de los conjuntos para estar por casa, o en la oficina. Los cardiganes gruesos han tomado algún motivo de los dibujos de los suéters para montaña, que orna el delantero en los modelos franceses. Mallerich, en cambio, opta por una mayor simplicidad y no adorna sus modelos últimos. Chaquetas, suéters y cardiganes son largos, lisos, algunos con capuchón.

En las casas de París hemos visto sastres de punto de lana de tonos verde y gris, gris perla

y gris acero, de chaqueta corta con doble fila de botones y cuello de pajarita. Otros, compuestos de un bolero cruzado y sin cuello, por los que asoma, el tono en contraste, un traje entero bicolor, sin mangas, de escote redondo o punta. También hay muchos «sastres» de punto negro estilo Chanel, festoneados, con falda a piezas.

Trajes-suéter con cuello arrollado y sin mangas, que se llevan con chaqueta tipo cardigan, o con un abrigo-cardigan.

Las casas especializadas en prendas de punto de París exhiben ahora muchos cardiganes y trajes enteros morados. El colorido de nuestro gran especialista, Mallerich, es más sobrio y no he visto entre sus modelos recientes, en su casa de Barcelona, ningún tono estridente.

El morado ha tomado auge en París luego de las presentaciones de las colecciones en las casas de Alta Costura. Por eso no nos extraña que ahora aparezca también en las prendas de punto, que siguen, más o menos, las particularidades de la moda.

En los equipos para la montaña también irrumpen ahora el morado oscuro, pero para prendas destinadas al descanso, no al deporte.

Es curioso observar cómo los nombres conocidos de los creadores de las prendas de punto hacen este invierno modelos razonables, sencillos, mientras otros, menos acreditados, se lanzan a la hechura y el adorno extremado.

El modelo más conseguido de entre estos últimos me parece un «conjunto de televisión» color azul cobalto compuesto de falda semi-ancha de punto de lana, blusa de «crêpe» azul claro, completado con una prenda muy original: chal ancho (del cuello a la cintura) que se funde y convierte en dos mangas largas anchas, perdidas. Atención, su forma puede hacer furor.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)

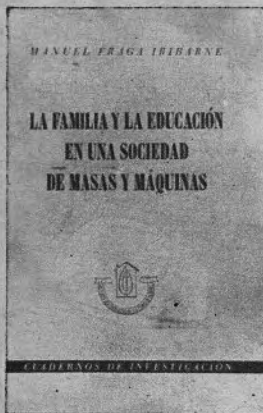
Ayuntamiento de Madrid





# EDICIONES DE LOS CONGRESOS DE LA FAMILIA ESPAÑOLA

Tres colecciones dirigidas directamente a las familias de España, que plantean y dan solución a los más acuciantes problemas de la vida moderna



## Cuadernos de Investigación

Una importante colección de estudios monográficos, debidos a las plumas más solventes en la materia. Volúmenes cuidadosamente impresos sobre papel hilo y portada en cartulina hilo, a dos tintas, tamaño 21 x 13 1/2 centímetros

### VOLUMENES PUBLICADOS

1. Para una sociología de la familia, por Enrique Gómez Arboleya y Salustiano del Campo. 94 págs.
2. La familia en el panorama demográfico español, por José Ros Jimeno. 52 págs.
3. La familia en la promoción y defensa de la salud, por Primitivo de la Quintana. 162 págs.
4. La familia española ante la mitad del siglo XX, por M. Fraga Iribarne.
5. La familia española, en transición (\*) por Salustiano del Campo Urbano. 232 págs.
6. Familia en crisis y hogar frío, por Luis Redonet y López-Dóriga. 72 págs.
7. La familia y la educación en una sociedad de masas y de máquinas (\*), por Manuel Fraga Iribarne. 276 págs.
8. Niño, familia y sociedad, por el doctor Rof Carballo. 92 págs.
9. Crisis de la familia en la sociedad moderna, por el R. P. Eloy Montero. 128 págs.
10. La familia rural, la urbana y la industrial en España, por Jesús López Medel. 132 págs.

### EN PREPARACION

11. Dinámica familiar española, por Gabriel Elorriaga.
12. I Curso de problemas familiares, varios autores.

Precio de cada ejemplar ..... 30 ptas.  
Volumen doble (\*) ..... 50 "

...Y todos los meses, la revista

## FAMILIA ESPAÑOLA

te ofrece en sus páginas un interesante sumario, donde encontrará tratados con la extensión y rigor precisos los temas más palpitantes de la actualidad familiar en España y el mundo

## FAMILIA ESPAÑOLA

no es una Revista más.

Es la única Revista escrita pensando en las familias, cuya lectura agrada a todos los miembros de la familia, sin distinción de edades

Y además,

## FAMILIA ESPAÑOLA

ofrece a los estudiosos la más completa información sobre el Movimiento Familiar mundial, lo que la convierte en una obra de valor excepcional para educadores y sociólogos

Precio del ejemplar: 10 ptas.

## Colección Congreso

Atrayentes volúmenes, impresos sobre papel couché, portada de cartulina glasofonada, tamaño 17 1/2 x 12 cms.

### VOLUMENES PUBLICADOS

1. El derecho al estudio y su rentabilidad económica-social (\*), por Jesús López Medel. 276 págs.
2. El trabajo femenino en España, por Margarita López Botija. 158 págs.
3. El trabajo de las mujeres en el derecho extranjero (\*), por Martín Bou Vidal. 166 págs.
4. Sistemas comparativos de ayuda al estudio (\*), por Jesús López Medel. 116 págs.
5. El ambiente y la formación de la juventud, por el R. P. Ramón Más, C. O. 70 págs.
6. La representación familiar, por Jorge Xifra Heras. 56 págs.
7. La enseñanza doméstica como contribución al bienestar de la familia española, por Pilar Primo de Rivera. 46 págs.
8. Acción familiar, por Gabriel Elorriaga. 66 págs.
9. Política familiar (\*), (Conclusiones del II Congreso de la Familia Española). 192 págs.

Precio de cada ejemplar ..... 15 ptas.  
Volumen doble (\*) ..... 30 "

## Colección Familia Española

Libros de consulta, manuales legislativos, etcétera, bellamente editados en papel couché, con portada de cartulina glasofonada, tamaño 24 x 17 cms.

### VOLUMENES PUBLICADOS

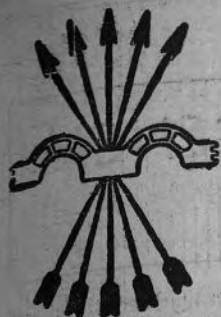
1. Manual de representantes familiares en la Administración local. 139 págs., 50 ptas.
2. Familias numerosas. 222 págs., 75 ptas.
3. El trabajo de la mujer casada (Conferencia de la Unión Internacional de Organismos Familiares, Madrid, 1961).
4. Viajes y vacaciones familiares. 200 págs.



HAGA HOY MISMO SUS PEDIDOS A LAS EDICIONES DE LOS CONGRESOS DE LA FAMILIA ESPAÑOLA

Alcalá, 31 — 5.ª y 7.ª plantas — MADRID (XIV)





# Arriba

Núm. 9.406.—II época.—Madrid, domingo 13 de enero de 1963

## TELEVISORES

DESDE 250 pesetas base mensual  
ABSOLUTAMENTE SIN AUMENTO, SIN ENTRADA,  
SIN FIADOR  
Cocinas butano, lavadoras, etc. — Desde 150 pesetas mensuales  
CANAMERO — CARRERA SAN JERONIMO, 18-1.º — TEL. 222 15 99  
EXPOSICION

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958.—3,00 PTAS.

### En este número

"Aunque propuestas por el Ministerio de Trabajo las medidas de política social recién aprobadas por el Gobierno, comprometen a todo el conjunto. Son, pues, ahora los Ministerios económicos los llamados a salvaguardarlas por medio de una política de precios racional, persistente, firme y, en definitiva, eficaz."

("Lo económico, salvaguarda de lo social". Pág. 2.)

"En Inglaterra los Bancos están presentando unos balances para 1962 con baja en los beneficios."

("Lo que apso en el mundo en la semana". Pág. 25.)

"Podría decirse que la España en que batalló Jaime Balmes carecía de autonomía moral para regir su existencia. Carecía de carácter plenamente definido; y un país sin carácter es como una mera entidad geográfica viviendo una vida puramente mecánica. Entiéndase bien que no me refiero aquí al carácter de una comunidad considerada sin más como el resultado de toda actividad síquica y sí en cuanto que esa actividad se nos presenta como una continuidad del espíritu en el tiempo, como una manera de ser y de actuar en el ámbito de la realidad histórica."

("Los españoles vistos por Balmes", de Sabino Alonso-Fueyo. Pág. 21.)

"En Portugal todo había sido demasiado fácil: la revolución se había hecho sin dolor, sin pesadumbres, con una comodidad excesiva. Y la comodidad suele ser incubadora de veleidosos e inconstantes. Pero ahora que Portugal ha sufrido, todo va a ser diferente. Nadie subrayó un hecho de enorme importancia: por primera vez desde hace medio siglo, Portugal va a tener ex combatientes."

("Portugal, cara al futuro", de Jesús Suevos. Pág. 3.)

"Hay que poner las cartas boca arriba a fin de evitar ese triste espectáculo de ver a grandes críticos europeos enalteciendo la obra de escritores realmente mediocres o de absolutamente indotados, que han ido a esta literatura por otras intenciones o servicios, o simplemente por mimetismos ambientales, con productos que una propaganda bien organizada ha puesto como representativos de la problemática de nuestro tiempo."

("El caso Einaudi", de Dámaso Santos. Pág. 15.)

## LA LEY DE SEGURIDAD DEL ESTADO FRANCES, APROBADA POR LA ASAMBLEA Y EL SENADO

### Francia anhela un periodo de orden y convivencia en todos los sectores

#### EL TRIBUNAL DEFENDERA A LA NACION DE LOS PLANES SUBVERSIVOS, SIN MENOSCABO DE LA LIBERTAD INDIVIDUAL

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—La discusión, finalmente, fue breve. Tanto en el palacio de Luxemburgo como en el palacio Bourbon, senadores y diputados apenas dedicaron su tiempo a un verdadero debate. La Comisión paritaria nombrada para el caso había hecho su efecto, y al final, por una mayoría tranquilizadora para el Gobierno, la famosa ley creando el Tribunal de Seguridad del Estado fue aprobada por las dos Asambleas y entra ya en vigor.

Es la primera vez que un debate parlamentario se resuelve merced a una Comisión de enmiendas y de buenas componendas. También es la primera vez que una mayoría amplia se resigna al diálogo, sin imponer la fuerza del número por encima de las razones.

En definitiva, el clima es excelente y el ambiente que reinó después de las conversaciones prueba hasta qué punto tanto el Poder ejecutivo como el legislativo quieren que Francia comience un periodo de orden, de convivencia, entre todos los sectores. Los portavoces de la oposición siguen explicando que el nuevo Tribunal va en contra de la famosa Carta de los Derechos del Hombre. Que el día en que esa ley firmada por Francia se ratifique, la creación de este Tribunal, en clara oposición con los principios jurídicos

de los famosos derechos, tendrá que ser negada. No creemos nada de ello.

#### FALSO LIBERALISMO

En esta ocasión se demuestra un hecho fundamental y mucho más importante que las simples interpretaciones de un procedimiento u otro: la realidad es que aquellas normas sobre las cuales el parlamentarismo democrático nos persigue permanentemente, acusándonos de faltar al credo de los supuestos derechos del hombre, se demuestran ahora como falsas y carentes de eficacia. Un Estado moderno no puede regirse sobre principios de un falso liberalismo y de una falsa se-

guridad, sobre todo de un falso respeto a los verdaderos fundamentos de la autoridad y de la justicia colectiva. Conociendo estos hechos es por lo cual los demócratas, que también lo son a su manera, de la V República francesa decidieron lo mismo que otros Estados adoptaron previamente, o sea crear una autoridad que defienda el régimen y la patria sobre verdades más indiscutibles y menos sofisticadas que las escritas en los llamados Derechos del Hombre.

Francia adoptó ayer definitivamente un procedimiento para defenderse contra la subversión y las intrigas interiores. Y eso no va en contra de ninguna libertad individual.

## TSHOMBE MARCHO A RHODESIA Y REGRESO A KATANGA

### EL INESPERADO VIAJE TUVO COMO MOTIVO CONFERENCIAR CON VARIOS MINISTROS DE SU GOBIERNO

#### Se cree que se dirige a Kolwezi, último baluarte de la Gendarmería katangués

Tshombe realizó una visita inesperada a Ndola, en Rhodesia del Norte, procedente de Elisabethville, y a última hora de la tarde abandonó aquella ciudad en avión con dirección a Katanga. La salida de Tshombe para Rhodesia se produjo después de que el dirigente katangués celebrara conversaciones urgentes con los cónsules británico y belga, que, expulsados por el Gobierno de Leopoldville, esperan instrucciones de sus Gobiernos. La entrevista se había producido inmediatamente después de la llegada a Elisabethville de sesenta oficiales del Ejército central congoleño.

El Presidente katangués celebró una conferencia de Prensa en el hotel en que se alojó en Ndola, pero se negó a responder a las preguntas que se le formularon en torno a la situación de Katanga. Durante su permanencia en el hotel celebró conversaciones, que duraron varias horas, con cinco ministros de su Gobierno.

La partida de Tshombe del hotel fue acompañada de rigurosas medidas de seguridad. Salíó por la puerta de servicio del establecimiento y se trasladó directamente al aeropuerto. Se cree que el avión que le transporta de nuevo a Katanga se dirige a Kolwezi, último baluarte de la Gendarmería katangués, situado a 350 ki-

lómetros al oeste de Elisabethville.

Mientras tanto, las fuerzas de la ONU han ocupado Sakania, a sólo seis kilómetros de la frontera con Rhodesia.

(Información en la página 10.)

## SE CREA EL «INSTITUTO LATINO-AMERICANO» EN MOSCÚ

### FORMARA DIRIGENTES PARA EL PLAN DE SUBVERSION EN TODA AMERICA

MOSCÚ.—Con las mismas características que el Instituto de África, fundado en 1959 para dirigir los trabajos de sovietización del Continente Negro, se ha fundado en la capital soviética el Instituto Latinoamericano, dependiente de la Academia Soviética de Ciencias y dirigido por Vilkhailov, embajador ruso en Montevideo desde 1955 a 1960. También en la Universidad de Leipzig trabaja un grupo de investigadores, dirigidos por el profesor Markov, en unos estudios sobre la historia de la colonización y la historia de las luchas de la independencia.

El Instituto Latinoamericano de Moscú no se limita tan sólo a la coordinación de los escritos propagandísticos, sino que servirá para formar un grupo de técnicos que más tarde ocuparán puestos de importancia en Rusia o en Hispanoamérica. También tomará contacto con los respectivos Gobiernos y sondeará dónde el terreno es más propicio para las revoluciones y dónde se pueden llevar a cabo. (Efe.)

### Plan subversivo desarticulado en Paraguay

ASUNCION (Paraguay).—La Policía paraguaya desarticuló un plan subversivo que tenía como objetivo apoderarse de algunos cuarteles durante la noche del pasado 1 de diciembre, según se ha revelado ayer.

La conspiración, según ha informado Edgar Insfran, ministro paraguayo del Interior, estaba dirigida por Epifanio Méndez Fleitas, exilado en Montevideo, apoyado por los comunistas, algunos dirigentes de la oposición y oficiales del Ejército.

## LA SITUACION

En el local de la célula cultural comunista más conocida de Roma, el fláccido Einaudi celebró lo que él llamó "conferencia de Prensa". Para su literatura inmundada no podía escogerse más adecuado recinto. Ha intentado, llevando su desvergüenza al extremo, hacer la apología de un libelo que la propia Prensa italiana ha denunciado con todo vigor y que ya está ante la Justicia como exponente de "obscenidad y vilipendio a la religión".

La publicación que comenzó con un escándalo concluyó con otro escándalo, entre insultos, puñetazos y clamores de indignación ante el cinismo con que se quiere presentar como "literatura" la blasfemia, el escarnio de todos los sentimientos, la obscenidad arrojada como insulto al rostro del pueblo español y, en definitiva, a la cara de toda persona decente.

El espectáculo, el público, el señor Einaudi y su libelo han definido perfectamente el bajo fondo, turbio, equivoco, inhumano, de las fuerzas que se mueven contra España. Las larvas se han agitado y han recibido lo que merecían: el desprecio que las aplasta.



## Criterios :--: Puntos de vista

### LO ECONOMICO, SALVAGUARDIA DE LO SOCIAL

En el último Consejo de Ministros se ha deliberado ampliamente sobre cuestiones de política social y económica y, lo que es más efectivo, se han adoptado medidas concretas en ambos sectores. Así, por ejemplo, ha cristalizado en una pieza legislativa el anuncio que del salario mínimo interprofesional hiciera el Jefe del Estado en su mensaje de fin de año y que, como es sabido, se cifra en sesenta pesetas. La norma aprobada, con rango de decreto, dispone su propia conexión con los establecidos por Convenios Sindicales Colectivos o mejoras voluntarias y establece el baremo salarial para aprendices y, en general, para quienes realizan una actividad que puede catalogarse en la antesala de las categorías profesionales reconocidas por la ley.

El Ministerio de Trabajo, a cuya competencia pertenecen las decisiones de carácter social, ha demostrado estar al nivel del tiempo. Después de un largo período de inmovilismo, en que todo el acento se ha cargado sobre el éxito del Plan de Estabilización, era llegado el instante de perfilar una política de salarios. Se acentuaba el contraste entre una situación económica general, cuyas excelencias han cantado propios y extraños, y la situación de las economías particulares de los estamentos laborales. La disociación se nos ofrecía como un fenómeno paradójico y contradictorio. Toda dilación, toda demora en acometer aquello que, en opinión de los diagnosticadores, estaba fundado sobre bases firmes y seguras, hubiese parecido algo inconcebible. Sin esta subida de la presión social mal podría entrarse con decisión en la etapa que España tiene ante sí: el Plan de Desarrollo Económico y Expansión. Los millones de brazos que han de labrar el éxito del mismo necesitaban poseer unas garantías mínimas, unas ilusiones, una incitación a la dura tarea que les aguarda. El salario mínimo interprofesional va a actuar como un revulsivo sobre la totalidad de la vida laboral española, cuyas articulaciones han percibido ya, como es fácil suponer, los efectos del empujón dado al sector de más abajo. Ello supone una auténtica conmoción en todo el escalafón del trabajo en donde, a medida que la situación lo permita, irán produciéndose operaciones de despegue que, como es lógico, son inevitables.

La subida de salarios que el Consejo de Ministros acaba de decretar obligan, naturalmente, a considerar la repercusión de aquella sobre el mecanismo de la Seguridad Social. El Gobierno ha decidido el establecimiento de una subvención de 5.000 millones de pesetas, a fin de actuar frente a los incrementos que en el campo de Seguridad Social está llamada a producir la mejora salarial. A dicha subvención contribuirá, como ya sabemos por el Ministro de Información, el Estado con 2.000 millones; el Fondo de Protección al Trabajo, con 1.600, y el Instituto Nacional de Previsión, con 1.400 millones de pesetas.

A los Ministerios económicos corresponde ahora velar por la efectividad de la política social del Gobierno. El propósito quedaría desvirtuado de inmediato si no se actuase enérgicamente sobre los precios. El incremento de salarios no puede, para que sea efectivo, quedar absorbido por un proceso de alza. Toda observación y vigilancia sobre la estructura de los precios nos parece poca. En este extremo no basta sólo la adopción de determinadas medidas aisladas. Los golpes de efecto no hacen al caso; a lo sumo, forman pequeñas luminarias que se apagan con inusitada rapidez. La imperfección del circuito comercial, pongamos por caso, produce la imposibilidad de controlar normalmente, sin necesidad de tener que acudir a remedios de excepción que no pueden mantenerse indefinidamente, el mercado de artículos de primera necesidad, en donde las economías domésticas suelen salir malparadas. Es decir, aunque propuestas por el Ministerio de Trabajo las medidas de política social recién aprobadas por el Gobierno, comprometen a todo el conjunto. Son, pues, ahora los Ministerios económicos los llamados a salvaguardarlas por medio de una política de precios racional, persistente, firme y, en definitiva, eficaz.

### LOS IMPERATIVOS DE URGENCIA Y EFECTIVIDAD

Las viejas formas de Estado y el pensamiento político concebido para explicarlas y justificarlas se han quedado cortos y estrechos para abarcar el caudal de la vida histórica fluyente. A causa de ello, estar al día en materia política es abrir el espíritu a las grandes cuestiones que plantean estos hechos, liberarse de prejuicios, de esquemas y figuras estereotipados y estar dispuesto a ensayar nuevos caminos. De ahí el aire anacrónico en que aparecen envueltos quienes no aciertan sino a mirar hacia atrás y pretenden aplicar a las situaciones actuales el léxico y los planteamientos de hace cincuenta años.

Todo cuanto hay de vivo, de nuevo y aun de difícil explicación en el Régimen español y en el Movimiento Nacional, que le ha dado sustancia, procede de su ajuste al novísimo cuadro de condiciones y de exigencias. Como ha dicho el Caudillo en su mensaje de fin de año: "Sin duda por haber vivido la política con mayor intensidad y pasión, como pueblo meridional (en España), precipitamos el desgaste de las viejas fórmulas liberales, teniendo que buscar nuevos horizontes. El mismo asco y desprecio hacia la política de partidos que hoy se manifiesta en tantas naciones, antes lo sufrió el pueblo español con mucha mayor intensidad... Todos los fenómenos políticos que en el mundo observamos, pese a las diferencias de sus etiquetas, registran el mismo contenido: incapacidad de los viejos sistemas políticos para conseguir el bien común; enemiga y desprecio hacia la política de partidos; repudio a los abusos económicos y a los imperialismos; a las piraciones al progreso económico y a una más justa distribución de la riqueza; anhelos de justicia social y de mejora del nivel de vida; persecución del

orden y de la paz interna. En general, ansias de urgencia y de eficacia". Urgencia y eficacia se pide a la política moderna, indudablemente porque los instrumentos políticos recibidos y consagrados se muestran insuficientes para abarcar, presidir y servir las necesidades de una sociedad expansiva y en alto grado de fermentación transmutadora.

La actitud de la España de hoy a este respecto es enteramente adecuada a los imperativos de la realidad. "No en vano —como ha dicho también el Caudillo— nosotros supimos descubrir con veinticinco años de adelanto los rumbos que el mundo había de tomar." Pero lo que pueda haber de privilegio en esta anticipación e n vuelve también riesgos y dificultades.

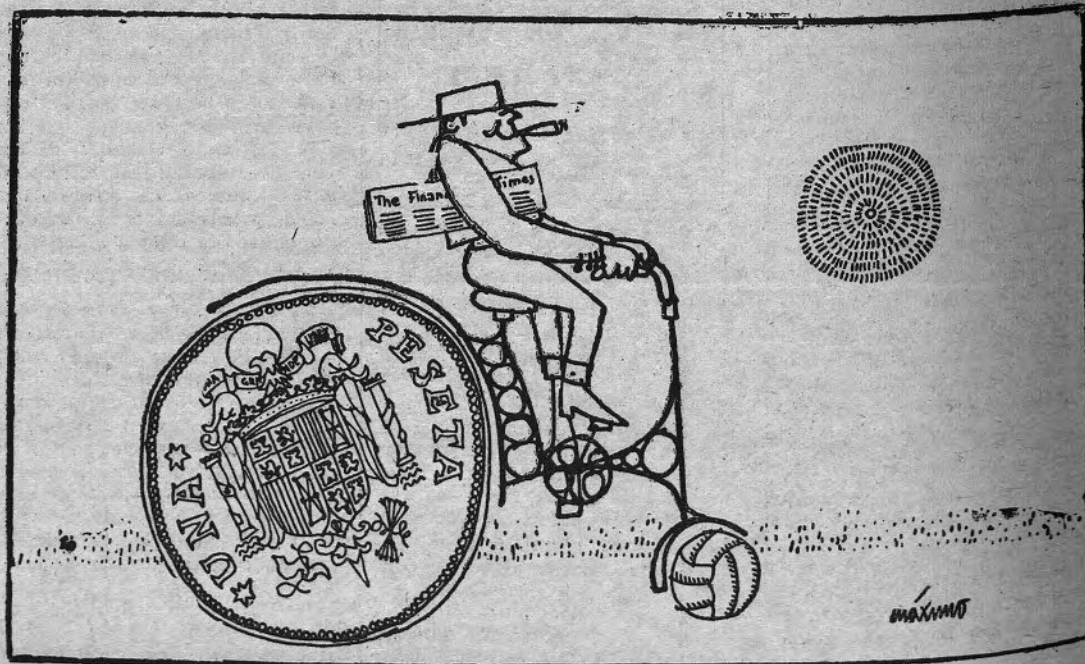
Es cierto que nos mantenemos libres de todo nominalismo, fetichismo o prevención política formal, lo cual nos capacita para adaptarnos mejor y para reaccionar según los requerimientos de la vida histórica palpitante. Pero no lo es menos que esa buena disposición inicial llegaría a

ser contraproducente si cediera la tensión creadora. Estar en la divisoria misma de los tiempos, en línea de vanguardia política, encierra una gran ventaja, pero también graves servidumbres para hacer frente a las exigencias de tal situación.

A la hora de reflexionar sobre estas importantes cuestiones no ha de ser tanto para envenenarnos de una prioridad que sólo el tiempo puede consolidar con ulteriores aciertos; no ha de ser tanto para cantar victoria de antemano como para mantener presente la magnitud y el número de nuestros deberes. Siempre que las formas de Estado y el pensamiento político encargado de explicarlas y justificarlas se sigan mostrando incapaces de abarcar las manifestaciones de la vida social, de encauzarlas y de darles satisfacción, acechará la inestabilidad y el peligro de regresión histórica. Por lo tanto, precisamos acceder a un tipo de Estado y a un patrimonio de pensamiento capaces de salvar los elementos de la profunda crisis política que viene reconociéndose en el mundo entero.

### CINE ESPAÑOL

Hay temas que todos creen que entienden mucho. Uno de ellos es este del cine. Pero en su aspecto principal: el de la producción de películas. Sin éstas, no habría ni distribución ni exhibición. Y por haberse olvidado en España verdad tan elemental ocurre que esta labor fundamentalísima depende de nuestro país de las otras, lo contrario de lo que sucede en las demás naciones. Ahora que se estudia, que se trabaja en una nueva organización del cine, en sus diversas facetas y, naturalmente, en el primordialísimo de la producción, o sea, de la creación del cine con estilo propio, digno de ostentar el rótulo sustancial y no adjetivo de "español", no hay que cometer ningún olvido. Se ha de consultar a cuantos componen el engranaje, de lo artístico a lo industrial y mercantil, de esta importantísima actividad. Y uno de los procedimientos directos es efectuar entre los interesados una información pública, para reunir un panorama completo. Nadie está en el secreto de encontrar soluciones, que no han de ser circunstanciales, sino de avance firme por caminos certeramente orientados. La tarea de crear un gran cine español es de todos los que se dedican a ella quiera de sus distintos cometidos.



Ayuntamiento de Madrid

OPTIMISMO ESPAÑOL



## CONTRAPUNTO

### SOLO PARA SOLTEROS

—¿Usted, qué desea? —preguntará el centinela inglés, muy seco, muy alto, muy frío, que hace su guardia a la puerta del cuartel.

—Pues vengo a esto de la mili —responderá el recluta, despistadillo.

—Lea el letrado, por favor. El recluta, con su maleta, sus zapatos y su cara de no saber nada, volverá sus ojos al cartel que no había visto, quizá por eso de la niebla británica. Y leyó: "Solo para solteros". Comprendió que en el cuartel nada tenía que hacer. El estaba casado y allí no se le permitía la entrada. Media vuelta, aunque no fuese muy castrense, y a casa. Esto es, más o menos y según lo que ha declarado un representante del Ejército de su graciosa Majestad británica, del país de Gales y del Norte de Irlanda, lo que ocurrirá desde ahora en los cuarteles ingleses. El Ejército no desea casados, sino solteros. Es muy natural que se haya obrado así. Porque, por una parte, el déficit de la vivienda también se dejaba sentir en los acuartelamientos ingleses. Me refiero a viviendas para casados, claro. Y, por otra, la serie de problemas que plantea un casado con su familia dentro de un cuartel. Problemas de tipo benéfico-social, creación de jardines de la infancia, posibles diabluras de los chavales que se pongan a jugar a la guerra ya de verdad, los casados que en múltiples ocasiones no puedan acudir a formar porque en ese momento fajaban al niño o le daban el pelargón, ya que la esposa había salido a la ciudad, y en alguna ocasión hasta el hecho insólito de que en filas se oyese el lloriqueo de algún bebé porque el padre no se acordó de dejarlo en la cuna cuando sonó el cornetín, por eso del nerviosismo y la prisa. Y el amor paternal. En fin, menudo lío. En verdad que el Ejército británico ha pensado bien las cosas. Y como todos los ingleses no se van a poner de acuerdo para casarse antes de entrar en filas, el Ejército británico no desaparecerá. Pero como en toda regla hay excepción, aquí también la hubo. Sólo podrán ingresar en el Ejército los casados que estén unidos al mismo por fuertes lazos familiares. Es fácil de prever que, dentro de poco tiempo, y dado el enorme espíritu militar inglés, las agrupaciones militares perderán sus gloriosos, sonoros e imperiales nombres y se llamarán el escuadrón Smith, la compañía Gordon y el regimiento Douglas. Todo en un ambiente hogareño y patriarcal.

Pedro PASCUAL

# PORTUGAL CARA AL FUTURO

Por Jesús SUEVOS

Para quienes amamos sinceramente a Portugal constituye una verdadera angustia ver cómo, dentro y fuera de la ONU, los trapisondistas internacionales hacen todo lo posible por implicar en el derrumbamiento del colonialismo a las provincias portuguesas de África. Y nos irritan quienes ante las insurrecciones angoleñas tuercen el gesto y le auguran a Portugal un 98 aún más triste y definitivo que el que soportaron los españoles en las postimerías del siglo XIX. Esa irritación no se debe tan sólo al afecto que hacia Portugal sentimos, sino a que nos parece que no se valoran con exactitud las posibilidades portuguesas en la actual coyuntura.

Dejemos aparte la torpe confusión entre el colonialismo europeo en África y la tarea cristianizadora e integradora de Portugal en sus territorios africanos. El colonialismo europeo se diferencia esencialmente del hispánico —español y portugués— en que se hizo tarde, en plena expansión capitalista y, por consiguiente, con un predominio de los valores económicos sobre los espirituales o los simplemente humanos. Las colonizaciones hispano-portuguesas han podido tener todos los defectos que tradicionalmente se les achacan, pero sus más íntimos móviles estaban vinculados a un concepto católico del mundo y de la Historia. Toda la codicia individual de los conquistadores o los "bandeirantes" no anula la intención y el ímpetu básicos de una empresa que transformó al mundo. La diferencia esencial entre el colonialismo europeo y la clásica colonización de españoles y portugueses radica en que el primero civilizaba para hacer negocios, mientras que en la segunda si se hicieron negocios fue a pesar de su mensaje civilizador. Todo esto puede parecer un juego de palabras, pero no lo es. El colonialismo europeo se propuso organizar los países colonizados "desde fuera", sin comprometer su humanidad, comprometiendo sólo su economía y, en último término, su cultura. La colonización hispánica quiso organizarlos "desde dentro", comprometiéndolo todo su ser, integrándose para integrar. Por eso, si no se hubiesen montado artificialmente desde el exterior revueltas y guerrillas, el Portugal africano hubiese permanecido impasible entre el tumulto de las independencias o pseudo-independencias vecinas. Porque, ¿de quién iba a independizarse? ¿De sí mismo? ¿Para convertirse en colonia de quién?

Pero todo eso es ininteligible o desdenable para los descolonizadores a ultranza que se atropellan en las maniguas de la irresponsabilidad y la fatuidad internacionales. Dejémoslo, pues, de lado. Fijémonos más bien en las posibilidades objetivas e inmediatas de Portugal. Se ha dicho alguna vez que no se pierden más batallas que aquellas en que nos rendimos de antemano. La historia está llena de inverosímiles triunfos conseguidos contra toda aparente posibilidad. Los acontecimientos históricos no son indefectibles como las leyes físicas o las operaciones matemáticas, y obedecen a resortes geniales o azarosos que pueden desmentir o corregir las más escrupulosas prediccio-

nes. Esto no lo ignora el gran Oliveira Salazar, que en vez de entregarse sin lucha a un supuesto destino inexorable, se ha enfrentado con realismo a la poco propicia realidad circundante, forzándola a combatir con la voluntad de pervivencia de un Portugal verdaderamente portugués y que, por tanto, no puede limitarse al Portugal metropolitano. A los escépticos observadores del escéptico mundo que vivimos, esa actitud les pareció una "quijotada". Y es posible que se lo haya parecido también a algunos portugueses coaccionados por el "clima" derrotista que abrumba a los países de la llamada "civilización occidental". Pero ahora, tras un año de experiencia, se ve claro que el no haberse rendido sin lucha y en contra de ese indescriptible barullo que se llama "opinión mundial", no sólo no ha desembocado en una catástrofe, como siniestramente se predecía, sino que ha mejorado las situaciones bélicas y diplomáticas. No hace muchos días que el general norteamericano Norstad, recién relevado de la jefatura suprema de la OTAN, hizo un viaje a Lisboa para expresar a los gobernantes portugueses su admiración por el coraje de su país en África. Y en las últimas votaciones de la ONU no ha sido solamente España quien se ha puesto al lado de Portugal, sino también Francia, Inglaterra y los Estados Unidos. Lo que hubiera parecido imposible hace un año, es el premio de una oscura pero formidable victoria.

No queremos decir con esto que hayan desaparecido definitivamente las dificultades africanas de Portugal. Sabemos que se organizan guerrillas y comandos antiportugueses en el Congo, y nadie ignora que la mayoría afroasiática de la ONU permanece hostil. Pero es evidente que si las maniobras internacionales le proporcionaron a Portugal muchas angustias y decepciones, le concedieron, asimismo, una cosa muy importante: la ocasión de que sus juventudes hayan podido servir a la Patria con las armas en la mano. Toda la magnífica resistencia española a esa rendición incondicional que desde 1945, bajo muy diversos disfraces, se nos propone, se debe a la heroica sangre derramada en la guerra civil. En Portugal todo había sido demasiado fácil: la revolución se había hecho sin dolor, sin pesadumbres, con una comodidad excesiva. Y la comodidad suele ser incubadora de veleidosos e inconstantes. Pero ahora que Portugal ha sufrido, todo va a ser diferente. Nadie subrayó un hecho de enorme importancia: por primera vez desde hace medio siglo, Portugal va a tener ex combatientes. Los jóvenes que regresan de África con sus boinas y sus policromos trajes de paracaidistas ya no van a tener un patriotismo rutinario y retórico, sino ardiente y combativo. Los espléndidos soldados portugueses que se reintegran a la vida civil van a insuflarle un nuevo estilo a la política. La "generación de Angola" no va a pasar de cualquier modo. Es el premio que Dios concede a Portugal por no haberse doblegado ante la injusticia. Y lo que le permitirá enfrentarse, sin miedo y sin tacha, con el futuro.

## Presencia de Rafael Fernández Martínez



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tarragona, Rafael Fernández Martínez, ha pronunciado una conferencia sobre "El Derecho ante el fenómeno de la circulación", dentro del ciclo que ha organizado el Instituto de Estudios Jurídicos para estudiar estas cuestiones. En su disertación expuso las bases sobre las que puede construirse la teoría general del Derecho de la circulación, que tiene entidad y características propias para considerarlo como un Derecho autónomo. Rafael Fernández Martínez fue fundador del SEU en Oviedo y desde antes del alzamiento ha mantenido una clara actuación falangista.

### EN EL MUNDO

## GEORGE BALL



El subsecretario de Estado norteamericano ha llegado a París para entrevistarse con los representantes de los quince países de la OTAN. Motivo del viaje: explicar el acuerdo de las Bahamas. A Georges Widman Ball se le llama hoy la "eminencia gris" de Kennedy. Aunque la dirección de la diplomacia le corresponde a su superior, Dean Rusk, se observó que en la entrevista de Nassau quien acompañaba al Presidente norteamericano era este hombre de negocios, de quien su familia decía: "George tiene siempre los pies en el suelo. Sabe dónde quiere ir y cómo llegar". Doctor en Derecho por la Universidad del Noroeste, socio de Adlai Stevenson en el bufete de abogado de Chicago, colaborador en la época de Roosevelt en varios departamentos gubernamentales, encargado en época de Truman de las relaciones con los países europeos, fue llamado por Kennedy para formar parte del Gobierno, en el que ha ido adquiriendo una influencia creciente. Se dice de él que es el diplomático que mejor conoce Europa.



# INFORMACION NACIONAL

## LA VIDA DE LOS HEROES RUMANOS MOTTA Y MARIN, EJEMPLO INDELEBLE

El general Villalba presidió los actos celebrados en Majadahonda

CON LAS JERARQUIAS NACIONALES ASISTIERON MIEMBROS DE LA COMUNIDAD RUMANA Y DE LA HERMANDAD HISPANO-RUMANA

MAJADAHONDA (Servicio especial).—En este pequeño pueblo castellano, donde se estableció el frente de Madrid a principios de 1937, se han celebrado ayer los actos que todos los años se efectúan por la muerte de los héroes rumanos Motta y Marin.

A las doce de la mañana, y en la iglesia parroquial, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de aquellos voluntarios rumanos. Presidieron el general don Ricardo Villalba, presidente de la Hermandad Hispano-Rumana «Majadahonda»; el Delegado Nacional de Asociaciones, Jorge Jordana; el Delegado Nacional de ex Combatientes, coronel García Rebull; el secretario general de la Hermandad, Sergio Cifuentes; el presidente de la Comunidad en España, George Demetrescu; el ex Presidente del Gobierno rumano,

señor Horia Sima; el Alcalde de Majadahonda; el Consejero Nacional, Francisco Abella; el Lugarteniente General de la Guardia de Franco, coronel Murga; el teniente de alcalde, Gutiérrez del Castillo, en representación del Alcalde de Madrid, y el Inspector Nacional de ex Cautivos, Portero Peiró.

En el centro de la iglesia, una Centuria de la Escuela de Mandos «José Antonio» hacía guardia de honor.

Terminada la función religiosa, se inició la peregrinación al lugar del entonces frente nacional, donde en defensa de la cristiandad, de la Europa auténtica, de Dios y de España ofrendaron sus vidas en noble holocausto los voluntarios rumanos.

Comenzó el acto con la ofrenda de coronas ante el monumento erigido en memoria de aquellos

caídos. El general Villalba y Sergio Cifuentes colocaron la corona de la Hermandad Hispano-Rumana, después la de la Comunidad Rumana, la del Ministerio de Asuntos Exteriores y la del Ayuntamiento de Majadahonda.

Los representantes de la «Joven Europa» depositaron cinco rosas rojas y, por último, los Delegados Nacionales de ex Combatientes y Asociaciones, en nombre y representación del Ministro Secretario General, colocaron la corona del Movimiento.

El general Villalba abrió el acto con unas emocionantes palabras recordando el gesto heroico de los rumanos «que desde tierras tan lejanas habían venido voluntariamente a España para defender la cristiandad, porque sabían que aquí el comunismo internacional ametrallaba la faz de Cristo».

«Y esto —continuó el general Villalba— no es solamente un recuerdo de los que un día, a nuestra hora, que también fue la de ellos, hubimos de sostener la antorcha y la bandera de la Cruzada, esto es una lección indeleble para vosotros, a quienes cabe la responsabilidad de relevarnos, manteniendo antorcha y bandera para entregarlas a vuestros hijos. Para ejemplo de todos, para afirmación y gloria de la patria rumana en la hora triste de las tinieblas, esa Rumania que nosotros no olvidamos y que queremos ver libre y soberana, hemos venido aquí en acto afirmativo de nuestras más sagradas creencias y a renacer nuestra fe en los mismos ideales que Motta y Marin vinieron a defender a nuestro suelo».

Después pronunció unas palabras de agradecimiento el ex ministro rumano Radu Guenea y, por último, el Delegado Nacional de Asociaciones ofreció el homenaje del Movimiento a los héroes rumanos.

Terminadas las palabras de Jordana, la Centuria de la Escuela de Mandos «José Antonio» entonó el «Himno de la Guardia de Hierro» rumana, y a continuación se cantó el «Cara al Sol», dando los gritos reglamentarios, en representación del Ministro Secretario General, el Delegado Nacional de Asociaciones.

## La agricultura zamorana precisa soluciones urgentes y revolucionarias

INTERESANTES CONCLUSIONES APROBADAS EN  
SESION PLENARIA DE LA CAMARA OFICIAL  
SINDICAL AGRARIA DE ZAMORA

ZAMORA.—En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos ha celebrado sesión plenaria la Cámara Oficial Sindical Agraria, con asistencia de representaciones de todos los pueblos de la provincia.

Presidió el acto el director general de Coordinación del Ministerio de Agricultura, don José Poveda, quien ostentaba la representación del Ministro del ramo. En la presidencia figuraban también el Gobernador Civil, el Delegado Provincial de Sindicatos, el Presidente de la COSA y otras autoridades y representaciones.

Se inició la Asamblea con la lectura de un informe del Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Ossorio, quien hizo notar que 99 pueblos de esta provincia fueron afectados en el año último por las inundaciones; 650 edificios resultaron hundidos y 1.123, dañados por las aguas. La cosecha fue deficiente en general y mala en la comarca de Campos. Se recogieron 10.500 vagones de trigo, que representan el 75 por 100 de una cosecha normal. La plaga de «gardama» redujo también la cosecha de remolacha en un 70 por 100 en relación con la anterior, y emigraron 41.119 personas de esta provincia entre los años 1950 y 1960.

### Conclusiones aprobadas

Entre las conclusiones aprobadas por la Asamblea figura la petición de que se revise el precio del trigo; la concesión de préstamos de 2.000 pesetas por hectárea; aceleración de la concentración parcelaria, supresión de impuestos y contribuciones que gravan la riqueza agropecuaria, seguridad social para los trabajadores autónomos agropecuarios, realización de los planes del Tera y de Campos y una especial atención a esta provincia en vista de su bajo nivel de vida.

Hizo uso de la palabra el Delegado Provincial de Sindicatos, quien manifestó que ante la situación por que atraviesa la agricultura zamorana, se hacen precisas soluciones urgentes y revolucionarias.

El Gobernador Civil dijo que él suscribía las conclusiones aprobadas por la Asamblea y pidió que todos los servicios técnicos del Ministerio de Agricultura se vuel-

quen en busca de las soluciones que se piden.

Finalmente, el director general de Coordinación dijo que el Ministro, precisamente estos días, le había pedido que estudiase con preferencia a otros asuntos los problemas que se refieren a la cuenca del Duero. Al final prometió su ayuda en favor de las aspiraciones de los agricultores zamoranos. (Cifra.)

## FRAGA IRIBARNE, EN MURCIA

MURCIA.—A las diez de la noche llegó a Murcia el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, que fue cumplimentado en el Gobierno Civil por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, al igual que por las restantes autoridades locales.

## HOMENAJE DE LA FAJALGA SEVILLANA AL GENERAL GALERA PANIAGUA

EL CONSEJO PROVINCIAL  
DEL MOVIMIENTO LE ENTREGÓ  
LAS INSIGNIAS DE LA  
ORDEN DEL YUGO Y LAS  
FLECHAS

SEVILLA.—La Falange sevillana rindió ayer un cariñoso testimonio de afecto a la persona de un ilustre soldado, don Alfredo Galera Paniagua, Capitán General de la segunda región militar, quien con motivo de su onomástica recibió la visita de los miembros del Consejo Provincial del Movimiento de Sevilla, que hicieron entrega al prestigioso militar de las insignias de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, que le habían sido concedidas con anterioridad por Su Excelencia el Jefe del Estado.

En la sencilla pero emotiva ceremonia, a la que asistió el teniente general Cuesta Monereo, Consejero Nacional del Movimiento por esta provincia, hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Utrera Molina, para ofrecer el obsequio en nombre de los falangistas sevillanos, con cálido y vibrante verbo.

Al recibir la condecoración, el teniente general Galera pronunció un breve discurso, en el que hizo patente su gratitud al Caudillo por tan honrosa distinción, y a los hombres y mujeres de la Falange de Sevilla, que se la habían ofrecido generosa y cordialmente, testimoniando una vez más los honrosos y afectivos vínculos que existen entre la Falange y la Milicia Nacional. (Pyresa.)

## ACLARACION

Algunos términos de la ampliación del Consejo de Ministros celebrado el viernes han sido objeto de interpretación errónea. En cuanto a las normas adoptadas para la campaña de exportación de aceite de oliva, el Consejo de Ministros las confirmó con vistas, sobre todo, a sujetar el precio en los niveles de regulación establecidos.

## EL «CALA PINAR», BOTADO EN PALMA DE MALLORCA

ESTE BUQUE SE DESTINARA A SERVICIOS CORTOS  
INTERNACIONALES

PALMA DE MALLORCA.—Ha sido botada, en la rampa de los astilleros Palma, la nave «Cala Pinar», primera de una serie de construcciones con destino a la antigua entidad naviera mallorquina. El «Cala Pinar» es una versión, puesta al día, de los viejos motoveleros mallorquines que tan magníficos servicios llevan prestados a la economía de las islas.

Sus características son las siguientes: 39,60 metros de eslora, 6,90 de manga, 3,04 de puntal, 448 toneladas de desplazamiento, 200 caballos de potencia y nueve nudos de velocidad.

La construcción de este nuevo

buque, que será destinado a servicios cortos internacionales y navegación de cabotaje, unida a las realizadas en los últimos años y a las que están en marcha actualmente, señala un positivo renacimiento de la industria mallorquina de construcción naval, de tan antigua tradición y prestigio. (Cifra.)

BILBAO.—En los astilleros Euskalduna se han efectuado las pruebas oficiales del mercante noruego «Slett», gemelo del «Slittan», recientemente entregado a una Compañía de Oslo.

Las características de esta nueva motonave son las siguientes: eslora total, 74,73 metros; eslora entre perpendiculares, 69,45; manga, 10,70; puntal a la cubierta superior, 5,80; calado máximo, 5,00; desplazamiento, 2.737 toneladas, y peso muerto, 1.880 toneladas.

## EL 25, APERTURA DEL AÑO JUBILAR DE SAN PABLO

COMENZARA EN TARRAGONA  
CON UN PREGON PRONUNCIADO POR DON BLAS PIÑAR

Con motivo del XIX centenario de la venida de San Pablo a España se van a celebrar diversos actos conmemorativos, religiosos y culturales, que comenzarán el día 25 de este mes. El día 24, don Blas Piñar pronunciará en Tarragona el pregon del año jubilar paulino, a cuyo acto asistirán el Ministro de Justicia y los cuatro Gobernadores Civiles de las provincias catalanas, así como representaciones de las mismas y otras personalidades. El día 25 se abrirá el año jubilar.

Estos días han permanecido en Madrid realizando diversas gestiones en orden a los actos que se celebrarán con motivo del centenario, el cardenal arzobispo de Tarragona, doctor Arriba y Castro, y el Gobernador Civil de la provincia tarraconense.

## La actualidad en las provincias

La aplicación de las desgravaciones municipales sobre los artículos de consumo ha caído en la mayor arbitrariedad, y mientras en unos lugares se hace caso omiso a lo ordenado por Ayuntamientos y Gobiernos Civiles y se mantienen los anteriores precios, en otros se da el paradójico e inadmisibles caso de conservar subidas hechas recientemente con motivo de las Navidades o de elevar el coste de los artículos sin atender a ninguna razón o medida económica. Pese a las peticiones de supresión de dichos arbitrios hechas por las autoridades correspondientes, que han amenazado en caso de incumplimiento con las pertinentes sanciones, extraña sobremanera, causando en todo el territorio nacional la mayor confusión, la actitud de los comerciantes al desoir órdenes de tanta trascendencia que vienen a perjudicar grandemente la economía del consumidor.

En los astilleros de Palma de Mallorca ha sido botada una nave que será la primera de una serie

a realizar en aquellos astilleros que vienen a incrementar nuestra capacidad industrial en esta materia. En Euskalduna, de Bilbao, otra embarcación fue probada oficialmente. Se trata del mercante noruego «Slett», gemelo del ya entregado «Slittan», de 75 metros de eslora y de 2.737 toneladas. La actividad en nuestros astilleros es, como puede apreciarse, sobresaliente.

El campo zamorano está en vías de una rápida transformación y necesita elementalmente una total mejora en sus condiciones económico-sociales. El director general de Coordinación Agraria, que presidió ayer la sesión plenaria de la Cámara Oficial Sindical Agraria en Zamora, tuvo conocimiento de la situación actual del angustioso problema agrícola de la provincia, cuyas particulares economías necesitan apoyo del Ministerio respectivo a menos que se vengán abajo y se despueblen los campos.

Ayuntamiento de Madrid



BARCELONA

# Toma posesión de sus cargos el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

EL ACTO EN EL GOBIERNO CIVIL FUE PRESIDIDO POR EL DIRECTOR GENERAL DE POLÍTICA INTERIOR

EN LA JEFATURA PROVINCIAL EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS, JOSE LUIS TABOADA, PRONUNCIÓ UN IMPORTANTE DISCURSO

BARCELONA. (Servicio especial).—En el rutilante salón de Carlos III del Gobierno Civil y en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento de Barcelona se ha celebrado, en la soleada mañana de hoy, con el estricto ceremonial acostumbrado, un importante acto político, que ha movido a todos los valores representativos de la ciudad y a los cuadros más selectos de la Falange barcelonesa. Un mismo espíritu presidió el relevo del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Matías Vega, y la toma de posesión de su sucesor en el Gobierno y la Jefatura, Antonio Ibáñez, hasta ahora Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Vizcaya. De Vizcaya ha llegado el Consejo Provincial, que ha estado aquí testificando el amor y el afecto que durante su mandato Antonio Ibáñez se ha conquistado en esta provincia.

## EN EL GOBIERNO CIVIL

La primera de las dos ceremonias fue presidida por el director general de Política Interior, don Manuel Chacón, quien dio posesión del Gobierno Civil al nuevo elegido. En el salón carlotercista, cuyos

frescos decoran algunas de las más ilustres páginas de la historia de la Ciudad Condal, don Manuel Chacón hizo elocuente relación del espíritu nacional de la ciudad.

«Cataluña —dijo— ha estado siempre identificada con el espíritu de España. Su puntual memoria de algunos de los más expresivos momentos de la vida histórica catalana encontraron aquí, en este tradicional salón, el más adecuado marco. Pero no era sólo historia lo que aquí se exaltaba, sino la realidad viva del pueblo catalán, presente fervorosamente en el acto. Esta es la casa de todos los barceloneses —añadió el señor Chacón—, y el Movimiento, el cauce de integración de todos los españoles de buena voluntad.»

Le habían precedido en el uso de la palabra Matías Vega, quien se despidió de los barceloneses con palabras de gratitud, y reiteró su voluntad de servicio a España y su Caudillo; y Antonio Ibáñez, quien recordó los años de la guerra, cuando había entrado en la provincia catalana con las tropas de Franco. «Ahora vuelvo a las tareas de la paz, pero con el mismo espíritu de antaño», afirmó seguidamente.

## En la Jefatura Provincial

sesión del nuevo Jefe Provincial de Barcelona el Delegado Nacional de Provincias, José Luis Taboada, quien comenzó diciendo:

«Si yo estoy aquí en esta solemne ocasión ante vosotros para despedir a un Jefe Provincial y dar la bienvenida a otro, ello no tiene otro sentido que el de estar representando a nuestro Ministro Secretario General del Movimiento, quien me ha honrado con este grato encargo. El hubiera querido encontrarse aquí, y ha lamentado mucho el no poder hacerlo. Sus deberes se lo han impedido, y por ello quiero que mis primeras palabras estén destinadas a manifestar este sentimiento suyo: su más cordial adhesión y el sincero afecto que os profesa a todos vosotros, camaradas de la Falange barcelonesa.»

Describió luego la personalidad del Jefe que cesaba y la del que tomaba posesión, y con referencia al primero dijo:

«Matías Vega, que llegó a Barcelona de ese entrañable pedazo de España que son las tierras insulares de Canarias, va hoy, también por rutas colombinas, a otras tierras, si lejanas en la distancia, próximas en el espíritu y en la hermandad hispánica. En Venezuela le espera una importante tarea. Los pueblos hispánicos están intentado hallar fórmulas de expresión originales de cara al futuro, y sus soluciones presentan muchos aspectos positivos, humanos y generosos y son fuentes de enseñanzas. Nosotros en este momento, interpretando el unánime sentir de la Falange de Barcelona, formulamos nuestros mejores votos por el éxito de su gestión, que ha de servir para estrechar cada día más los lazos de hermandad que unen a España con los pueblos de Hispanoamérica.»

El Delegado Nacional de Provincias dijo seguidamente de Antonio Ibáñez, el nuevo Jefe Provincial de Barcelona, que le avalaba una limpia ejecutoria de servicios a España, contrastados en puestos de responsabilidad, que había sabido conquistarse tanto en Santander como en Vizcaya por sus calidades humanas la más alta estima de los más diversos sectores sociales, y que con la misma fe, la misma lealtad y la misma disciplina con que había combatido en la guerra, mereciendo la Medalla Militar individual, había seguido combatiendo

en las no menos arduas tareas de la paz.

«Viene este camarada —añadió José Luis Taboada— a mandar la Falange de una magnífica provincia española», y a continuación hizo un canto del pueblo catalán, expresándose en los siguientes términos:

«Decía nuestro Caudillo en su mensaje de fin de año que el futuro lo decidirá la voluntad de empresa de nuestras generaciones. Pues bien, el pueblo catalán tendrá mucho que decir en ese futuro porque su voluntad de empresa es inagotable, porque sabe aguantar y sufrir y en vez de dedicarse a llorar en público se entrega silenciosamente a la tarea en privado de construir el mañana.»

El Delegado Nacional de Provincias continuó diciendo: «Antonio Ibáñez, en su condición de Gobernador Civil, será a partir de este momento representante permanente del Gobierno, orientará y encarázará las funciones administrativas, coordinará los servicios estatales y exigirá la observancia y el cumplimiento de las leyes; pero como Jefe Provincial, y a través de los organismos e instituciones que en el Movimiento se integran, recogerá las inquietudes y las necesidades del pueblo barcelonés en el seno del Movimiento para hacerlos llegar a la Secretaría General y al Gobierno de la Nación.»

Sus últimas palabras, aclamadas por los camaradas que llenaban el salón de la Jefatura, fueron éstas: «La realidad histórica demuestra que nosotros tenemos razón y que la bandera alzada por el Caudillo es la bandera de la verdad; una bandera que viene a servir los valores eternos de la persona humana. A la hermosa tarea de servir la yo os convoco en nombre de nuestro Caudillo y Jefe Nacional y de nuestro Ministro Secretario General. Vuestra ardorosa presencia, multitudinaria, en este acto pregona cuál es vuestra fe y cuánta vuestra esperanza, y viene a decir a voz en grito al pueblo de Cataluña que la ilusión de los que combatieron en la guerra y luego han servido a la paz a las órdenes de Franco, sigue en pie por una España mejor.»

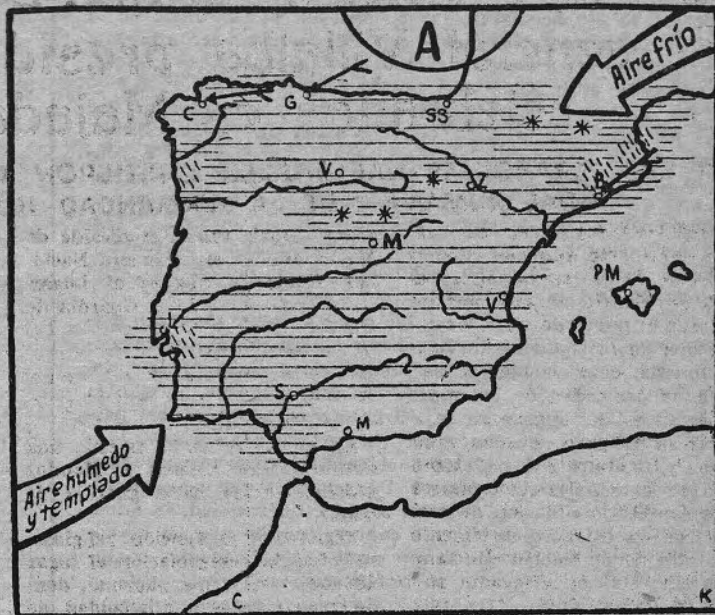
Finalmente, todos los reunidos cantaron el «Cara al Sol».

J. C. V.

## HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

# VUELVE EL FRIO

Por José María CASALS



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Nos encontramos ahora en una situación de transición. Hay una entrada de aire frío por el Nordeste y todavía persisten los vientos de Poniente por el sur de la Península. Habrá nubosidad variable y es posible que se produzcan algunas precipitaciones por el sudoeste de la Península. Puede nevar en los Pirineos, Sistema Ibérico y en la cordillera central. Y seguirá el descenso térmico iniciado ayer.

Es probable que en los días inmediatos aclare el cielo y vuelvan los frios.

## Otra semana de lluvias

Más de dos semanas ha durado el temporal de lluvias que vino a sustituir a la crudísima ola de frío navideña. Y decimos que ha durado porque ya está en vías de disolución y las bajas presiones que lo ocasionaron se han retirado hacia el Atlántico y hacia Italia. Lo cual no es muy halagüeño, porque una borrasca en la Península apenas supone la atracción hacia España de vientos del nordeste más o menos frios, según su procedencia y su fuerza. Volvemos, al parecer, a los frios, aun cuando esto no debe extrañarnos ni asustarnos porque en el mes de enero es lo suyo. Únicamente hemos de rogar para que no vuelvan a repetirse las durísimas heladas de los días de Navidad.

En la última semana, la borrasca atlántica, sin apenas movimiento en los primeros días, pero con gran actividad, siguió empujando hacia España un sistema nuboso detrás de otro—unos tres o cuatro—casi sin solución de continuidad, que mantuvieron el cielo cubierto o muy nuboso en toda la Península y ocasionaron lluvias importantes en la vertiente atlántica y sur de Andalucía; más modestas en la cantábrica, y débiles, en general, en la mediterránea.

Al igual que sucedió en la semana anterior, en muchos Observatorios españoles la cantidad total de precipitación recogida en los siete últimos días supera al valor normal de todo el mes de enero. Este hecho se ha registrado en la mayor parte de la meseta castellana y en numerosos puntos de Andalucía. En esta última región, aun cuando las precipitaciones no han sido en conjunto tan copiosas como en la semana anterior, sí que lo han sido lo suficiente como para que se mantenga la situación de gravedad causada por el exceso de lluvias.

En Madrid, capital, se han recogido 40 litros por metro cuadrado; la lluvia normal correspondiente a todo el mes viene a ser de unos 25, lo que da una idea de la anomalía atmosférica reinante.

Se ha de tener en cuenta que, en general, en la meseta castellana es enero el mes más seco del año, excluidos julio y agosto, y por ello no es de extrañar que aún con lluvias no excesivamente copiosas se hayan superado en pocos días el valor medio correspondiente a todo el mes. Pero ello no quita para que la situación no sea anormal, ya que no es frecuente que en esta época se prolongue por tanto tiempo una situación de actividad atmosférica como la de pasadas semanas. Lo normal es el dominio de las altas presiones, con quietud atmosférica, días y noches claras y nieblas en la madrugada y primeras horas de la mañana. Y acaso temporales pasajeros.

Como no hay mal que por bien no venga, la molestia de las lluvias casi continuadas se ha unido a una bonanza termométrica tan anormal como la insistencia de aquellas. En el mes heladero por excelencia, las heladas apenas si se han conocido en su primera mitad. En Madrid, el pasado miércoles, el día más templado de la semana y uno de los más lluviosos, tuvimos una mínima de ocho grados y una máxima de doce. Y en el mismo día, el termómetro de Barajas llegó a marcar los quince grados y sin bajar de siete. En conjunto, la temperatura media se ha mantenido, hasta ayer sábado, unos cuatro o cinco grados por encima de la normal.

Pero creemos que la segunda quincena va a tener signo distinto y se va a hacer verdad el refrán que reza así: «Enero, claro y helado»

DISCURSO DE JOSÉ LUIS TABOADA

Clausuró el acto de toma de po-



# TODA ESPAÑA ES PROVINCIA

## ORENSE: PROBLEMAS FORESTALES

De las 700.000 hectáreas que constituyen la superficie de la provincia de Orense, 447.000, el 64 por 100, corresponden a la zona forestal. De esta cifra total de monte están arboladas, o tienen una adecuada utilización, unas 165.500 hectáreas, lo que supone el 36 por 100, y se encuentran desforestadas y en espera de que se las prepare para producir en serio nada menos que 285.000. Digamos antes de nada que en los últimos quince años se ha duplicado la superficie arbolada y que el ritmo actual de repoblaciones es del orden de 7.000 hectáreas anuales, ritmo que va mejorando poco a poco la situación de los montes orensanos. (De todas las maneras, al ritmo actual se tardarían de cuarenta a cincuenta años en poner en condiciones de producción la zona desforestada de esta provincia.)

Desde el punto de vista legal, los montes orensanos están distribuidos de la siguiente forma: Unas 135.000 hectáreas, aproximadamente, corresponden a los montes de utilidad pública, todos ellos propiedad de los pueblos correspondientes, ya que la propiedad estatal apenas cubre 100 hectáreas. La propiedad particular se extiende por una superficie cercana a las 143.000 hectáreas, y, finalmente, las 169.000 hectáreas restantes corresponden a montes comunales sin catalogar. Por supuesto que este concepto no expresa la situación de estos montes. En realidad, su situación legal es extraordinariamente confusa, por lo que no es posible otra denominación que la que aquí se da de montes comunales sin catalogar. He aquí su clasificación:

### SUPERFICIE LEGAL

Clase	Superficie arbolada Has.		Superficie rasa Has.		Total Has
	Natural o artif. de acc. privada	Artificial por el PFE	Consorciada con el PFE	Sin consorciar	
De util. pública...	5.000	56.000	54.000	19.500	135.000
Particulares ... ..	84.000	1.200	5.700	52.000	142.900
«Comunales sin catalogar» ... ..	—	4.800	5.000	159.300	169.100
Total ... ..	89.000	62.500	64.700	230.800	447.000

Por especies, la zona forestal orensana está dividida así: robledal, 12.400 Has.; castañar, 8.600; pinos pinaster, 65.000; repoblaciones artificiales, 65.000; árboles de Ribera, 700; pastizal, 10.000 hectáreas; brezal alto o retamal, 30.000, y rasos (matorral o pastos), 255.500 Has.

La situación de la propiedad forestal privada se considera como satisfactoria, no sólo por el hecho de tener arbolado el 60 por 100 de su superficie, sino porque las 52.000 hectáreas de rasos la constituyen, en gran parte, brezal alto, retamas o pastizales que, a los efectos rentables, proporcionan un rendimiento superior al que es normal exigir a los montes rasos.

Un serio problema es, en cambio, los montes comunales, catalogados o no, ya que han resultado desastrosos para la conservación del arbolado. No obstante, la acción de la administración en los montes catalogados ha sido la suficientemente operante como para determinar que las cifras y porcentajes de superficies arboladas, si bien inferiores, se acerquen a las de la propiedad privada, estimándose que en plazo relativamente breve podrán llegar a ser incluso superiores.

En las 169.000 hectáreas de montes procedentes de la desamortización, su especial estado legal está evidentemente ligado a su ruina forestal. «Ni una sola hectárea de estos montes ha podido salvarse de la devastadora acción del hacha y, lo que es peor —dice el informe del Consejo Sindical— dificulta la acción de la administración sobre ella, hasta tal punto, que sólo se tiene prevista la repoblación del 5,8 por 100 de esta importante superficie.» Viene esto a significar que la situación legal de estos montes es el mayor problema con el que ha de enfrentarse la voluntad de restaurar forestalmente el ámbito provincial orensano.

## ORDENACION Y COOPERATIVAS

Las 65.000 hectáreas de pinar de la propiedad particular, aun mal tratadas, podrían dar de cuatro a seis metros cúbicos de madera por hectárea y año, si en realidad fueran objeto de una auténtica ordenación y explotación racional. Pero esto no es posible hacerse tal como está actualmente dividida la propiedad, sino mediante un auténtico plan colectivo, mediante una concentración de propietarios agrupados en una Cooperativa. Entonces sí que podría hacerse una explotación racional, porque existirían medios suficientes. En este caso, la ordenación de los montes supondría un incremento insospechado de la riqueza provincial, con un costo que los técnicos consideran que no sería superior al 15 por 100 de una renta anual.

Por otra parte, en la provincia de Orense no se produce ni un solo kilogramo de resina. Y sin embargo, esta posible producción podría suponer una gran revaloración de gran parte de sus pinares. Hace algunos años, en Entrino, se iniciaron algunos ensayos que resultaron prometedores. ¿Por qué no se intensifican estos ensayos? ¿Por qué no se atiende con mayor eficiencia a un aspecto de la producción forestal que podría ayudar en gran manera a incrementar la productividad de los montes orensanos?

DOMINGUEZ

# DISGUSTO POR LA FALTA DE EFECTIVIDAD DE LAS DESGRAVACIONES

Los 15 millones que se ahorran por exacciones no han revertido hasta ahora en el precio de los artículos

LERIDA. (De nuestro corresponsal.)—La actualidad se llama hoy precios. Los precios de primera necesidad, de artículos de consumo, una vez deducidos los arbitrios municipales que acaban de suprimirse. El consumidor esperaba que esta supresión repercutiese inmediatamente sobre lo que tiene que pagar cuando acude al mercado, a la tienda de ultramarinos, a los espectáculos, etc.; pero la repercusión por ahora es nula. Incluso algún comerciante se ha atrevido a declarar que no solamente no bajarán,

sino que subirán los precios, llegando en su desfachatez a hacer apuestas sobre este pugilato. En Lérida, como en todas las poblaciones españolas, esta tozudez comercial está originando una reacción enérgica de las autoridades, que no pueden consentir sea burlada una ley dictada en beneficio del consumidor y que, como ya se temía, puede servir solamente para engordar los bolsillos de comerciantes e industriales.

### Obligatoria repercusión en los precios

El Alcalde de Lérida, don Francisco Pons Castellá, en el Pleno extraordinario del Ayuntamiento, hizo alusión a esta campaña que se va a iniciar en pro de la repercusión en los precios por la supresión de los arbitrios municipales. Recibió a los periodistas, a quienes informó ampliamente sobre lo que representa la desgravación en la capital, que alcanza cerca de los quince millones de pesetas, sobre los artículos de comer y beber y sobre diversos servicios que afectan a las economías domésticas. «La supresión de los arbitrios —agregó— representa no solamente la rebaja en los gastos y costos, sino también la desaparición de las molestias que ocasionan las inspecciones, declaraciones, depósitos de mercancías, etc., por lo que es natural que la desgravación repercuta favorablemente en los precios, que, por otra parte, eran hinchados por comerciantes e industriales de escasa conciencia para justificar aumentos abusivos de precios.

El consumidor tiene que beneficiarse forzosamente de la reforma de las haciendas municipales, por lo que se espera que los establecimientos comerciales adopten las medidas para que los precios bajen en la proporción correspondiente a la supresión de las desgravaciones efectuadas a partir de primero de enero, esperándose la colaboración de todos ellos para que esto sea posible. En otro caso el Ayuntamiento llevará a cabo una serie de medidas que tiene ya en estudio con sus soluciones prácticas para que se produzcan las correcciones de precios en la cuantía correspondiente. Estos estudios de carácter técnico y económico están pensados para que la iniciativa privada, a la que no se pretende desplazar, se oriente en el cumplimiento de su función teniendo en cuenta el interés público, el papel que desempeña en el abastecimiento público.

De momento se esperará la reacción de los comerciantes sobre los deseos de las autoridades para que adopten los precios de sus artículos a las rebajas que representan las medidas de supresión de arbitrios que acaban de ponerse en práctica. Los Sindicatos también han iniciado su labor de colaboración con las autoridades para que los reajustes de los precios se efectúen de forma comprensiva en todos los encuadrados en las diferentes actividades, y para ello se están reuniendo los diferentes grupos económicos, para darles cuenta de esta necesidad, informándoles técnicamente sobre las repercusiones prácticas que tiene esta supresión de los arbitrios municipales. No dudamos, pues, de que se lleve a cabo una mejora en el poder adquisitivo de los salarios con la comprensión de comerciantes e industriales, mejora

que es lo que pretende la reforma de las haciendas municipales.

De otra manera, decimos nosotros, si, a pesar de todo, el consumidor no va a tocar en su provecho el valor de los 3.700 millones de pesetas que representan los arbitrios municipales en toda España, se nos ocurre: ¿no hubiese sido mejor mantener los arbitrios y destinar este importe para la creación de grandes Cooperativas de consumo en todas las poblaciones? Los trabajadores quieren constituir Cooperativas de Consumo, pero se encuentran con su nula posibilidad financiera para crearlas. El importe de los arbitrios muni-

cipales podría ser esta fórmula financiera. Con ello se constituiría una magnífica red de mercados reguladores que permitiría la disposición a favor de los trabajadores de artículos más baratos y obligaría a toda la distribución a acomodar sus precios. ¿Qué gran Cooperativa de Consumo no se podría constituir en Lérida con los quince millones que representaban los arbitrios municipales? Y se evitaría también el despido del personal que trabajaba en los fletatos, que son los perjudicados con la disposición que comentamos.

Ramón FERNANDEZ-PAREDES

### ALBACETE

## EL TEMA DE LAS DESGRAVACIONES, EN EL SENO DE LOS SINDICATOS

SE SUBRAYA LA OBLIGATORIEDAD DE REBAJAR LOS ARTICULOS EN LA MISMA PROPORCION QUE TRIBUTABAN AL AYUNTAMIENTO

ALBACETE. (De nuestro corresponsal.)—Han tenido lugar reuniones de los Sindicatos Provinciales, afectados por la ley de Reforma de las Haciendas Locales, que tuvieron por objeto el estudio y alcance de la misma en cuanto a la desgravación de los artículos que estaban sujetos a las diversas exacciones municipales, secundando así las directrices marcadas por el Gobernador Civil de la provincia.

Estas reuniones, que estuvieron muy concurridas por las representaciones económicas industriales y comerciales, fueron promovidas por sus respectivos Presidentes de Sindicatos, previo el oportuno contacto con el Delegado Provincial de la Organización Sindical, evidenciando así el espíritu de colaboración que anima a los mismos, ya que en todas ellas se puso de manifiesto la necesidad ineludible y la obligación moral que pesa sobre el comercio de rebajar el precio de los artículos en la misma proporción que por tal concepto se venía tributando al Ayuntamiento hasta el 31 de diciembre del pasado año, cuya desgravación, acordada por el Gobierno de la Nación, debe traducirse en tangible beneficio en favor de los consumidores.

Unánimemente las Juntas Económicas y las Empresas, sin excepción, de dichos Sindicatos Provinciales, acordaron rebajar los precios en la cuantía que queda expuesta, coincidente con la total tributación que venía haciéndose al Ayuntamiento por medio de conciertos personales o globales, y teniendo en cuenta que, por la poca importancia de la exacción —en unos casos— y por la natural fluctuación de precios —por otro—, se abogó porque tales desgravaciones se proyectasen principalmente sobre los artículos más populares, que son precisamente consumidos por el mayor número de personas y, generalmente, las más modestas.

Se adoptó también el acuerdo de que se diese publicidad a esta determinación para conocimiento de los consumidores y para que el espíritu de colaboración con el Gobierno, que anima a todos los industriales y comerciantes afectados, quede bien patente y sirva de confirmación de su inquebrantable adhesión a través de la Organización Sindical, como órgano natural a su servicio.

José ESPINOSA

## EL ESCORIAL - VALLE DE LOS CAIDOS

(POR GUADARRAMA)

Salida diaria, 9,30 h. - 90 ptas. ida y vuelta

Madrid-Escorial y regreso, 50,20

MAGNIFICOS AUTOCARES

LA ESCURIALENSE, Guzmán el Bueno, 11, teléfs. 2437875 y 2431105 y Martín de los Heros, 4, teléfs. 2477025 - 2411026 y 2484784



# DISGUSTO GENERAL POR LA ARBITRARIA APLICACION DE LAS DESGRAVACIONES MUNICIPALES

BARCELONA.—La supresión de los arbitrios municipales desde el primer día del año en curso no ha tenido todavía efectos notables en la rebaja de los precios de los artículos de primera necesidad, espectáculos y actividades anteriormente gravados con ellos. La única noticia habida en este sentido es que una fábrica de galletas ha publicado un anuncio en la Prensa diciendo que rebajará sus productos en la medida en que dejan de afectarle aquellos impuestos.

Ante el mutismo por parte de los elementos interesados y beneficiados, de momento, por la supresión de los citados impuestos, la Alcaldía ha hecho pública una extensa nota en la que se enumeran 220 productos desgravados, por lo que la Tesorería municipal dejará de ingresar 554 millones de pesetas al año.

Por kilo, las carnes frescas de vacuno menor se desgravan en 0,70 pesetas; las de mayor, 0,50; las de cerda, 0,70; los pavos, en 6,50 pesetas por unidad; los pollos, en 3,25; langosta y langostinos, en 2,50 pesetas por kilo; la merluza, en 0,20; los aceites, en 0,20 por litro; los vinos comunes, en 0,40 por litro; la cerveza, en 0,30; las frutas frescas, en 0,12 por kilo; el arroz, en 0,10, y así otros productos.

## La Prensa barcelonesa acusa

La Prensa barcelonesa, ante lo inapreciable de los resultados en la práctica, formula estos días varias preguntas a través de comentarios de estímulo a la reducción de precios.

«Diario de Barcelona» precisa: «El Estado ha dado la norma. En esta ocasión no se puede recurrir al viejo tópico. Si esta desgravación fiscal no se hace efectiva por culpa de quienes deben aplicarla: comerciantes, empresas, espectáculos, etc., los ciudadanos, naturalmente, tienen derecho a exigir que bajen esos productos en la proporción y cuantía en que han sido desgravados de impuestos.»

«El Correo Catalán» insiste en este sentido y, además, precisa que si bien no han bajado los precios de artículos desgravados, sí los ciudadanos que viven en casas de alquiler han recibido la comunicación de sus caseros señalando que ha aumentado el arbitrio sobre la riqueza urbana y deben cargarlo en el recibo mensual.

Sobre este aspecto del aumento pretendido de alquileres, el Ayuntamiento ha precisado, por medio de una nota, que es totalmente injusto si se basa en que ha aumentado el arbitrio sobre la riqueza urbana. En dicha nota se pone como ejemplo una finca de la ciudad en la que en 1962, pese a aumentarse el arbitrio sobre la riqueza, por disminución o supresión de otros impuestos, pagó menos impuestos en concepto de impuestos municipales que en 1961. (Cifra.)

## Ninguna rebaja en Tortosa

TORTOSA.—A pesar de haberse hecho público por las autoridades municipales los artículos que han quedado libres de impuestos desde el primero del corriente mes, hasta el momento no se ha podido apreciar que nadie haya rebajado ninguno de los citados artículos en la proporción correspondiente a los impuestos municipales, lo que está causando la natural extrañeza y disgusto entre los consumidores de los géneros y objetos desgravados. (Cifra.)

## Silencio en Puente Genil

PUENTE GENIL (Córdoba).—

Aunque los Ayuntamientos notificaron la supresión de arbitrios, los comerciantes no se dan por enterados

## EN MUCHAS LOCALIDADES SE ACUSA HASTA LA SUBIDA DE LOS ARTICULOS

Siguen manteniéndose los mismos precios en artículos de primera necesidad en esta población que antes de acordarse la exacción de los impuestos municipales.

El encarecimiento de estos artículos hace que los vecinos que pueden verse desplacen a las localidades limítrofes, donde realizan sus compras con considerable ahorro.

Respecto a las consumiciones de bebidas, por lo que se refiere al vino, las bodegas efectuaron una subida de precio pocos días antes de las fiestas navideñas y ahora no sólo mantienen el citado 20 por 100 que elevaron, sino que no rebajan lo que ahora ya no tienen que cotizar al Municipio.

Los cines siguen costando lo mismo, y aún, algunos días, elevan el precio de las entradas. (Cifra.)

## No hay repercusión notoria en Gandía

GANDIA.—La supresión de los

arbitrios municipales no ha tenido una repercusión notoria en esta localidad en cuanto a precios. Solamente el vino al detall ha bajado de 0,40 a 0,50 pesetas el litro. En cuanto a los cines, no solamente mantienen los precios anteriores, sino que algunos han registrado alza en el importe de las localidades. Para el Ayuntamiento, la supresión de los arbitrios representa una baja en unos tres millones de pesetas. (Cifra.)

## Resistencia en algunos sectores de Valladolid

VALLADOLID.—La campaña en favor del abaratamiento de precios como consecuencia de la supresión de los arbitrios municipales, a pesar de que encuentra resistencia en algunos sectores en sus comienzos, empieza a sentirse en otros con una comprensión justa y lógica.

Un cinematógrafo de la capital ha anunciado ya una rebaja de

3,10 pesetas en cada entrada, y varios cafés, que en el mostrador cobraban por la taza 4,50, han rebajado el precio a cuatro pesetas. (Cifra.)

## Bajan los artículos en Igualada

IGUALADA (Barcelona).—En el curso de la última reunión celebrada por el Ayuntamiento, el Alcalde ha leído una circular del Ministerio de la Gobernación, recibida a través del Gobierno Civil, acerca de los productos afectados por la supresión de las exacciones municipales como consecuencia de la reforma de las Haciendas locales. Dio cuenta la Alcaldía de que se había entrevistado con los presidentes de los gremios interesados y ha dicho que la carne de lechal, de 80 pesetas kilogramo, había bajado a 75; la vacuna, de 45 a 40; la leche, una peseta el litro, y el vino, 0,25 pesetas litro. Los expendedores de pescado —dijo— reba-

jarán el importe del impuesto municipal. La rebaja —prosiguió— se hará ostensible también en los recibos por consumo de electricidad.

## Todo igual en Bilbao

BILBAO. — A pesar de cuanto se ha dicho del abaratamiento de la vida a partir de la supresión de los arbitrios, en Bilbao casi todo sigue igual.

Ante esta pasividad del comerciante, la Prensa bilbaína ha desencadenado una fuerte campaña contra el comercio en general. Es corriente leer estos días en grandes titulares: «La supresión de los arbitrios no ha bajado los precios», «Es injusto que los beneficios sólo queden en el cajón de los comerciantes», «En Santander, una Cooperativa vende sus artículos sin impuestos ni arbitrios», etcétera, etc.

«Lo absurdo, a nuestro juicio —dice un comentarista en un diario de la mañana—, es la actitud que adoptan algunos comerciantes, aferrándose a una situación ilógica»

## Espíritu de colaboración en Soria

SORIA.—Se han celebrado estos días varias reuniones en la Delegación Provincial de Sindicatos y con asistencia de los grupos interesados en la aplicación de la ley que se refiere a la desgravación de los arbitrios municipales.

En todas estas reuniones se ha advertido un espíritu de colaboración que ha repercutido en la baja del precio de algunos artículos.

## ALEMANIA, IDA Y VUELTA (y VI)

# ESPAÑA EN EL MUN'

Por Enrique DE AGUINAGA

Y para terminar (que es un modo de decir, porque la inmensa España es el cuento de nunca acabar), una pregunta muy concreta: ¿qué es lo más concreto, directo e inmediato que se puede hacer por los trabajadores españoles en Alemania? (Con permiso de don Fernando María Castiella, creo que éste es un asunto exterior de primer orden.) El cónsul general de España en Francfort ha respondido sin vacilar: ayuda a los centros españoles. (Con permiso de don Fernando María, ojo al Consulado de España en Francfort.)

Esto de los centros españoles no es para explicarlo, sino para vivirlo. He estado en el centro español de Grossauheim. Brevisimamente se podría decir: «Frente a la comuna, el alcázar». En el intermedio del festival celebrado en el Palmengarten (dos mil trabajadores españoles reunidos para el «olé») se entregaron, como presente del Instituto Español de Emigración, guitarras, bandurrias y laudes a los centros españoles de Grossauheim, Darmstadt, Offenbach y Francfort. El centro español es modo de ponerle música española a la vida.

Una partida de mus es un modo de ponerle música española a la vida si alrededor de esta partida hay todas aquellas cosas, desde el chato bien bebido hasta la tertulia a fondo perdido, que son la sal de la jornada. A juzgar por el de Grossauheim, los centros españoles son instituciones espontáneas que fomentan sin restricción de ninguna clase la solidaridad de los españoles y procuran vehementemente mantener el fuego de la Patria en el ancho mundo. Tanto es así, que el último artículo de los Estatutos del Centro Recreativo Español de Grossauheim establece que en caso de disolución todos los bienes de la entidad serán donados a la Cruz Roja Internacional.

En la demarcación consular de España en Francfort hay seis centros españoles. El cónsul se ha propuesto como tarea próxima aumentar su número hasta la docena porque, junto a todas las asistencias reguladas, la mejor asistencia es el fomento de estas juntas, en las que crece libremente la iniciativa del español para seguir siéndolo. El

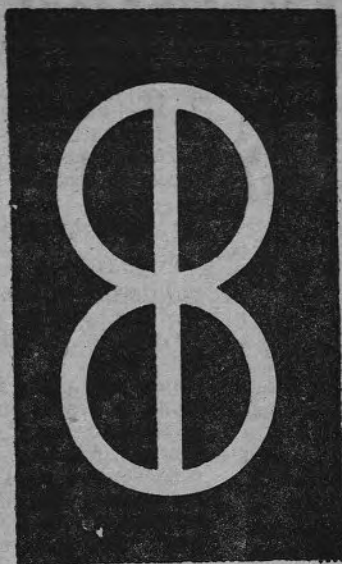
centro español de Grossauheim es un ejemplo de voluntad que ha ido venciendo todas las dificultades, desde la de encontrar un local tras una larga odisea hasta la de conseguir que los nueve socios fundadores hayan sumado la compañía de trescientos numerarios.

La capacidad fundadora del español (pensemos en la categoría social de estos hombres) se está demostrando en la breve historia de los centros como una forma moderna de colonización espiritual. «Nuestras actividades —dice el artículo primero del Club Recreativo Español de Grossauheim— serán únicas y exclusivamente de tipo social, de convivencia mutua y mutuo respeto entre todos los asociados, haciendo extensivos estos conceptos a todos nuestros vecinos sin diferencias de razas ni nacionalidades.»

He aquí otro tópico, el tópico del individualismo, arrojado por el español en Alemania. Lo que es un simple mecanismo de defensa recíproca, las reuniones en determinado bar que en seguida se convierte en el bar de los españoles (levanto mi copa por el bar de Silvano, donde se copea a lo español), han evolucionado hacia lo corporativo de un modo natural, no sólo sin apoyo, sino incluso rehuendo lo prefabricado. La tradición municipalista se ha manifestado aquí a su aire.

Fomentar los centros españoles no es fomentar la emigración, sino conformar del mejor modo esta realidad. Sólo quienes ignoren lo más elemental de este mundo que empieza en Rosales, 40, Madrid, y termina en el centro español de una ciudad alemana, pueden equivocarse creyendo que el Instituto Español de Emigración fomenta sus estadísticas. Lo que hace es rodear un fenómeno existente de las mayores garantías y regulaciones. Los médicos, me parece a mí, no están para fomentar las enfermedades. Y no me hago fuerte en el ejemplo porque la principal ayuda que podemos prestar al emigrante es aliviarle de una definición triste. Todos somos un poco o un mucho emigrantes, desde el cacereño que viene a emplearse en Madrid hasta el doctor Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina.





"todo terreno"

**PUMA**

2,5/5 tm.

todo terreno / carretera

Para explotaciones forestales, minería,  
obras públicas, agricultura..

**HALCÓN II**  
MOTOR A26

CARGA ÚTIL

**7** toneladas



**SAETA**

MOTOR A16

83 cv.

CARGA ÚTIL

**5** toneladas



**AZOR**  
MOTOR B24 115 cv.

CARGA ÚTIL  
**8** toneladas



# BARREIROS

AGENCIAS DISTRIBUIDORAS Y TALLERES DE SERVICIO OFICIAL EN TODAS LAS PROVINCIAS

EN MADRID:

**MOSA**

STA. MARIA DE LA CABEZA, 64 - TEL. 227 31 56

FERRAZ, 17 - TEL. 248 44 05



# INFORMACION INTERNACIONAL

## INQUIETUD EN ALEMANIA POR EL NUEVO PLAN DEFENSIVO NORTEAMERICANO

BONN SE OPONE AL "DIRECTORIO" ATOMICO DE TRES POTENCIAS, QUE LE RELEGARIA A LA SIMPLE CONDICION DE PROVEEDOR DE SOLDADOS Y DINERO

En un conflicto localizado, la República Federal pagaría todas las consecuencias

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—El Gobierno alemán habría preferido que el subsecretario norteamericano de Estado, señor Ball, hubiera pasado por Bonn al principio de su viaje relámpago a Europa, y no al final. No por simple amor propio, sino porque están que se mueren de ganas por saber el alcance exacto del acuerdo anglo-norteamericano de Nassau y las condiciones y límites del ofrecimiento de Kennedy de una fuerza nuclear multilateral a la OTAN. Cuando llegue mañana a Bonn le esperan, puestas en fila muy ordenadamente, una serie de preguntas a las que no tendrá más remedio que contestar. Como saben los lectores, el subsecretario George Ball fue enviado de prisa a Europa días atrás, precisamente a contestar preguntas de algunos Gobiernos europeos, sobre todo de Francia y Alemania.

He aquí algunas preguntas que los gobernantes alemanes le harán, sin duda, al ilustre visitante, y a las que éste habrá de responder. ¿Hay alguna relación entre las exigencias norteamericanas de reforzar la defensa de tipo convencional y la participación en la fuerza nuclear multilateral? ¿Cómo será formada, en definitiva, esta fuerza? ¿Comprenderá, además de los «Polaris», proyectiles terrestres de alcance medio? ¿De qué manera «funcionará» el derecho de co-decisión para el empleo de proyectiles atómicos estratégicos y tácticos? ¿Serán puestos los primeros bajo el mando de la OTAN en Europa o pasarán a depender de un organismo de nuevo cuño? ¿Cómo será hecho el reparto de las cargas financieras derivadas del fortalecimiento de los Ejércitos clásicos y de la creación de la fuerza nuclear?

### Interés común

En principio, el Gobierno de Bonn estima que todo cambio de concepción estratégica de la OTAN le interesa por igual a cada uno de los quince países firmantes del Tratado de Defensa del Atlántico Norte y que, en consecuencia, debe ser sometido a un diálogo general. De aquí su oposición al proyecto de un directorio atómico «a tres» que relegaría a la República Federal a la condición de proveedora de soldados de infantería y de dinero, y su defensa de la idea de la OTAN nuclear multilateral.

En todo caso, con un sentido claro y completo del término «disuasión», apoyado por igual en la potencia clásica que en la atómica. Un sentido de totalidad que haga imposible reemplazar el riesgo de una guerra global por un conflicto localizado, del que la Alemania occidental pagaría todas las consecuencias.

En el fondo éste es el núcleo de la cuestión. Las nuevas ideas americanas en material de defensa han suscitado en los medios políticos alemanes no pocas inquietudes, precedentes del desconocimiento de los límites fijados para la acción atómica. En el caso de una agresión contra la Europa occidental, ¿los Estados Unidos intervendrán inmediatamente con medios nucleares o, por el contrario, tolerarán una guerra convencional para evitar la represalia atómica contra el Continente americano? La respuesta no es fácil. Tengo la impresión de que George Ball no la dará. El Presidente Kennedy parece seguro de que una OTAN fuerte en armamentos convencionales puede impedir la guerra atómica. Pero los estrategas alemanes piensan de distinta manera. Y no sólo éstos, sino también los políticos. A lo largo de los tres últimos años han clamado por la creación de una fuerza nuclear europea multilateral. Ahora, cuando empieza a dibujarse en el horizonte, piden las naturales aclaraciones.

### Adenauer conferenció con Piccioni

BONN.—El ministro de Asuntos Exteriores italiano, Attilio Piccioni, ha visitado ayer al canciller Adenauer, celebrando con él conversaciones que, según se cree, se han centrado en las cuestiones de la OTAN y en las negociaciones

entre Gran Bretaña y el Mercado Común.

El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, doctor Gerhard Schroeder, estuvo presente en las conversaciones, las cuales han tenido lugar en la villa que posee el canciller en Rhondorf, a orillas del Rin, cerca de Bonn.

Anteriormente, Attilio Piccioni y el doctor Schroeder celebraron una entrevista que se prolongó durante tres horas. Según un portavoz del ministerio alemán de Asuntos Exteriores, los principales asuntos discutidos han sido los relacionados con la Comunidad Defensiva Atlántica y el estado ac-

tual de las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. (Efe.)

### Probable visita de Stikker a Italia

ROMA.—Se espera que el secretario general de la OTAN, Dirk Stikker, celebre consultas con el Gobierno italiano, en Roma, el próximo día 21, según se afirma en una fuente competente.

Agrega la referida fuente que Stikker piensa pasar unas cortas vacaciones en Italia, a partir del día 19 de enero, y podría combinarlas con una visita a Roma. (Efe.)

La visita que el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Attilio Piccioni, realiza a Bonn se inscribe en el marco de una agitada acción diplomática europea, que dura ya varios días y ha de prolongarse aún varias semanas. En efecto, sucede a las entrevistas realizadas por Schroeder en Londres, precede en pocos días a la nueva reunión de Bruselas, coincide con la presencia del subsecretario de Estado norteamericano en París y será seguida de un nuevo diálogo Adenauer-De Gaulle, de un viaje de Fanfani a Washington y de una devolución de visita de Macmillan a Roma. Todo ello se centra en una sola pregunta: ¿Qué se hace con Europa?

La diplomacia italiana se aferra a la idea de la Europa supranacional —lo que no deja de ser paradójico en el momento en que la autonomía de las regiones es una concesión de particularismo de campanario hecha a los socialistas criptocomunistas de Nenni— por dos razones. La primera, de carácter económico, es que el Mercado Común Europeo se basa en un tratado que lleva precisamente el nombre de Roma. Y la segunda, histórica ya, es que esta Europa supranacional fue imaginada por los desaparecidos Sforza y De Gasperi. Puede agregarse otra: el recelo italiano a que en el seno de la alianza atlántica se cree el «director» tripartito —Estados Unidos, Inglaterra y Francia—, patrocinado por De Gaulle.

El Presidente francés es el

J. L. Gómez Tello comenta:

## ITALIA CONTRA DE GAULLE

más tenaz opositor a esta Europa supranacional, a la que opone su concepción de la Europa de las patrias o los Estados. Y es también al que se atribuye, con razón o sin ella, la negativa al ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común como «caballo de Troya» norteamericano. Desde hace algún tiempo se observa que el buen clima franco-italiano de las entrevistas de Santa Margarita, en que un comienzo de unión aduanera sembró la semilla de la Comunidad Económica Europea, se ha deteriorado. Y esto en la misma medida en que mejoraban las relaciones franco-germanas, hasta el punto de que llegó a hablarse de un eje Bonn-París.

Todos estos problemas constituyen la tela de fondo de las conversaciones entre Bonn y Schroeder. El ministro de Asuntos Exteriores alemán como prólogo a sus negociaciones en Chequers se mostró favorable a la entrada de Inglaterra en el Mercado Común. De hecho, Schroeder pertenece a la tendencia británica de la diplomacia alemana, en oposición a Von Brentano, más francés, como lo es

## MAÑANA, NEGOCIACIONES RUSO - NORTEAMERICANAS

COMPRENDERAN LA PROHIBICION DE PRUEBAS ATOMICAS Y EL DESARME

Se cree que Kennedy hará un llamamiento a Krustchev sobre el cese de ensayos nucleares

WASHINGTON.—Representantes de los Estados Unidos y de la Unión Soviética se reunirán en Nueva York mañana lunes para celebrar conversaciones bilaterales sobre las cuestiones de la prohibición de las pruebas nucleares y el desarme, según ha anunciado ayer el departamento de Estado norteamericano. (Efe.)

### Mensaje al Congreso

Se espera que el Presidente Kennedy haga un nuevo llamamiento al jefe del Gobierno soviético, Krustchev, en favor de un tratado de prohibición de pruebas nucleares, cuando el primer magistrado norteamericano se dirija al Congreso de los Estados Unidos en la sesión conjunta —Cámara Baja y Senado— que se celebrará mañana lunes.

El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, trazando el plan político que su Gobierno seguirá el año entrante. Es de suponer que informe a la nación de que las perspectivas de paz son ligeramente superiores a las que existían en el mundo hace doce meses.

Se cree también que Kennedy desea aprovechar la coyuntura de la marcha favorable de la cuestión cubana. Pretende el Jefe del Estado norteamericano, además —según se comenta en los círculos políticos de la capital federal— tener noticia de que la URSS está dispuesta a emprender nuevas negociaciones para intentar un acuerdo, en principio, de prohibición controlada de ensayos nucleares, y probablemente para iniciar los primeros pasos hacia un tratado general de desarme.

### Unidades nucleares para la VI flota

Dos unidades navales norteamericanas impulsadas por energía nuclear: el portaaviones «Enterprise», de 75.700 toneladas de desplazamiento, y la fragata «Bainbridge», de 6.500 toneladas, se unirán en breve a la VI flota norteamericana que opera en el Mediterráneo, según se anuncia en Washington.

Es ésta la primera vez que dos de los tres barcos de superficie con que cuentan los Estados Unidos movidos por energía atómica emprenden juntos una misión.

«puente Londres-Roma», como réplica a un supuesto «eje Bonn-París». En la misma Gran Bretaña la idea ha sido mal acogida, incluso si se agregaran los países del Benelux, porque resultaría que con el pretexto de salvar la unidad de la Europa supranacional se habría dinamitado, pura y simplemente, la solidaridad occidental. Y en cuanto a Alemania, se percibe que la iniciativa podría desembocar en un aislamiento de De Gaulle, lo que no entra en los cálculos germanos. Pensando mal, cabe sospechar que Piccioni actúa como emisario de Washington cerca de Bonn para gestionar de la diplomacia alemana una presión sobre el Gobierno de París, en vísperas de la Conferencia de Bruselas, a fin de que De Gaulle se muestre más flexible respecto al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. El principal tema de las entrevistas de Bonn será, pues, aclarar esta nube oscura que hoy pesa en Europa. Hay que esperar negativas energéticas tanto en lo que se refiere a la existencia de «ejes» y «puentes» hostiles en Occidente como a un intento de aislar a De Gaulle, al que los socialistas de Saragat —que forman parte del Gobierno Fanfani— y los de Nenni —que le apoyan desde fuera y con neutralistas— acusan de querer construir «la Europa de la reacción». Estas presiones internas no son tampoco ajenas ni mucho menos a la extraña diplomacia internacional italiana, con sus maniobras y sus vetos.



# EL "EJERCITO DE LIBERACION" DE CUBA PROYECTA REORGANIZARSE

El plan ha sido presentado al departamento de Estado NORTEAMERICA AYUDARA A LOS CUBANOS EXILADOS COMO INDIVIDUOS Y NO COMO UNIDADES DE COMBATE

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK. — Los Estados Unidos están convencidos de que todas las armas ofensivas soviéticas han sido retiradas de Cuba, digan lo que digan determinadas informaciones facilitadas por refugiados cubanos. Los Estados Unidos están decididos a proteger el hemisferio occidental contra cualquier acto de invasión o subversión por parte de las fuerzas castristas. Los Estados Unidos no han hecho ninguna promesa de no invasión a Cuba. Esta caducó al no lograrse obtener la inspección de las bases militares en Cuba, y, de todas maneras, tan sólo hubieran tenido valor con carácter inmediato, siendo así que la Administración kennediana no entendía abandonar sus compromisos contraídos con Hispanoamérica.

Estas informaciones forman parte de las declaraciones que el señor Rusk acaba de facilitar, a puerta cerrada, al Comité de Asuntos Exteriores del Estado, y en las que el ministro de Asuntos Exteriores americano también anunció que su Gobierno entendía redoblar la presión sobre los Gobiernos amigos y aliados, a fin de imponerles el cese de todo comercio marítimo o aéreo con Cuba, so pena de sanciones, que podrían incluir la cancelación de la ayuda americana. No parece, empero, que los senadores se dieran totalmente por satisfechos. El senador George Aiken, por ejemplo, no ha dudado en declarar: «Aún hay muchas cosas que requieren contestación.»

## Visitas oficiales

Mas Cuba no acaparó sólo la atención de los senadores. El hermano del Presidente y ministro de Justicia, mister Roberto Kennedy, recibió a un pequeño grupo de veteranos de las operaciones de la «bahía de los Cochinos», rescatados días atrás con sus 1.113 compañeros restantes mediante el pago de la multa o indemnización fijada por los Tribunales cubanos. Entre ellos, el señor Pérez San Román, comandante de la 2.506 brigada de asalto, quien acaba de declarar, por cierto, que no es verdad que los Estados Unidos dejaran a última hora incumplida la promesa de apoyar la invasión con sus fuerzas aéreas, asumiendo de tal suerte la responsabilidad de las operaciones. Esta ha sido una acusación constantemente lanzada en el pasado contra el Presidente Kennedy. Poco antes de la entrevista con el ministro de Justicia, el señor San Román y sus amigos habían sido recibidos en el departamento de Estado, donde entregaron un proyecto de reorganización del Ejército de liberación cubano. Su plan fue aceptado por el departamento de Estado para su estudio. Sin embargo, fuentes americanas insisten en que el Gobierno sólo está dispuesto a ayudar a los cubanos exilados como individuos y no como unidades de combate.

Siempre en relación a Cuba, cabe reseñar que el cardenal Cushing, de Boston, quien logró encontrar en pocas horas el último millón de dólares necesario para el rescate de los prisioneros cubanos —se asegura ahora en ambientes bien informados que ese millón le fue entregado por el multimillonario padre del Presidente Kennedy—, ha anunciado estar dispuesto a ir a Cuba para tratar de obtener la libertad de los prisioneros americanos que aún se encuentran en sus cárceles.

## BOICOT A BEN BELLA POR BESAR A FIDEL CASTRO

Mientras tanto, los estibadores de Nueva York se negaban a suspender momentáneamente su huelga actual para cargar, como la Cruz Roja les había pedido, unas 20.000 toneladas de trigo a bordo de dos barcos con destino a Argelia. El vicepresidente del Sindicato, Thomas Gleason, afirmó que aun cuando su Unión no pretende injerirse en cuestiones de política exterior, «le parece que el señor Ben Bella se encuentra a la izquierda... pues besó a Castro, en La Habana, no hace mucho tiempo». En fin, se asegura que los Estados Unidos están pensando ahora en solicitar de la Organización

de los Estados Americanos el «aislamiento total» de Cuba, incluida la suspensión de todas las comunicaciones telefónicas y telegráficas, informándose también que han hecho presión en las Naciones Unidas para que su organismo de Ayuda Económica, FAO, cancele la que fue prometida a Cuba el año pasado.

Basta hacer una breve gira por el Caribe y ver la terrible miseria que reina entre la mayoría de sus pueblos para comprender que el problema planteado no desaparecería con Fidel Castro y aventurar que los Estados Unidos tal vez harían mejor en concentrar sus es-

fuerzos en eliminar el mal y no sólo uno de sus síntomas.

Empero, más que problema, Cuba parece haberse convertido para los americanos en una especie de enfermedad, fenómeno tanto más sorprendente cuanto que no se puede dudar de la capacidad política y analítica, de la sangre fría y del pragmatismo de Washington. Pero el pleito con Cuba ya no se enuncia a orillas del Potomac en términos de ecuación, sino que tiene algo de un feudo casi personal entre el Presidente Kennedy y el doctor Fidel Castro, entre el régimen castrista y el pueblo americano.

# INESPERADO VIAJE DE IDA Y VUELTA DE TSHOMBE A RHODESIA DEL NORTE

## Conferenció en Ndola con cinco ministros de su Gobierno y se negó a hacer declaraciones

SE CREE QUE EN EL VUELO DE REGRESO SE DIRIGE A KOLWEZI, BALUARTE DE SU GENDARMERIA

NDOLA (Rhodesia del Norte).—El Presidente katangueño, Moise Tshombe, ha realizado una visita inesperada a Ndola en el día de ayer, a la que llegó procedente de Elisabethville vía Kipushi, «para celebrar conversaciones con algunos ministros».

El Presidente katangueño celebró una conferencia de Prensa en la habitación de su hotel en esta ciudad, pero se negó a responder a las

# NORTEAMERICA PUEDE RETIRAR SU AYUDA A LAS NACIONES QUE ENVIEN MERCANCIAS A CUBA

ESTA ADVERTENCIA HA SIDO COMUNICADA A VARIOS GOBIERNOS DEL MUNDO LIBRE POR EL DEPARTAMENTO DE ESTADO

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han advertido a las naciones del mundo libre que pueden perder la ayuda norteamericana si sus naves continúan transportando mercancías a la Cuba de Castro.

Un representante del departamento de Estado ha manifestado que esta advertencia ha sido oficialmente dirigida a varias naciones del mundo libre, pero no ha especificado a cuáles exactamente. (Efe.)

## Renuncia forzosa

MIAMI (Florida).—Los obreros de la industria eléctrica cubana han acordado bajo fuerte presión comunista, renunciar a sus derechos de antigüedad, calificados por los marxistas de «nefasta herencia capitalista», según ha informado ayer Radio La Habana.

La emisora dijo que el Sindicato de la industria eléctrica decidió anoche, en una reunión a puerta cerrada, renunciar a tales derechos. La radio no dio cifras en las votaciones, pero se cree saber que una considerable minoría sindical se opuso a tal decisión. (Efe.)

## Lucha en Cuba central

Combatientes anticastristas «equipados con armas norteamericanas» dieron muerte a un miembro de la milicia castrista e hirieron a otro en el curso de un ataque realizado en la zona central de Cuba, según informan círculos del Gobierno. Dos personas civiles fueron también heridas en la lucha.

Se informa también que una persona fue detenida al término de la lucha, que es la segunda de este tipo que se produce en esta re-

gión. Los atacantes destruyeron uno de los llamados «almacenes populares».

## No es probable que Castro vaya a Berlín

Un representante del Gobierno ha manifestado que «no es probable» que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, asista al futuro Congreso del partido comunista que va a celebrarse en Berlín oriental.

## Viaje de regreso

la imprevista llegada a Elisabethville de 60 oficiales del Ejército central congoleño y de la orden dictada por el Gobierno de Leopoldville de expulsión de Dodson y Van de Walle.

Tshombe terminó una reunión de dos horas con Dodson y Van de Walle, a las 18 horas de ayer. Pocos minutos después abandonó su palacio presidencial y se dirigió hacia Rhodesia del Norte.

«Ocurra lo que ocurra ahora —ha dicho en un mensaje—, yo deseo que el mundo sepa que yo

todavía creo en el plan de U Thant y que he procurado hacer todo lo posible para cumplirlo.» No indicaba, sin embargo, si proyectaba permanecer en Rhodesia del Norte o se dirigía a Kolwezi, para unirse a los restos de su Ejército concentrados allí.

## Violación de una anciana italiana

Mientras, se informa que la llegada de oficiales congoleños uniformados y la violación cometida

contra una mujer italiana de sesenta y cinco años, por unos africanos, han elevado la tensión en Elisabethville. Según fuentes de las Naciones Unidas, los oficiales congoleños llegaron a bordo de un avión fletado desde Elisabethville, por propia iniciativa.

## No hay programa de integración

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Las Naciones Unidas han anunciado que no han fijado a Moise Tshombe ningún programa en firme de integración de la provincia sucesora katangueña en un Congo unificado.

## Ocupación de Sakania

LEOPOLDVILLE. —Las fuerzas de las Naciones Unidas han ocupado ayer mañana, sin encontrar ninguna resistencia, la antigua fortaleza katangueña de Sakania, conforme se ha anunciado en el Cuartel General de la ONU.

# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Hasta las 13 horas del día 24 de enero corriente se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de transformación de la plaza de Aragón (renovación de servicios), canalización subterránea para señalización semaforica y canalización subterránea para alumbrado público eléctrico. Aparece publicado el anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 6, correspondiente al día 7 de enero corriente.

El presupuesto es de 3.183.402,19 pesetas, y la fianza provisional asciende a 52.151,03 pesetas. Los antecedentes se hallan de manifiesto, durante las horas hábiles de oficina, en la Sección de Fomento de la Secretaría Municipal.

Immortal Ciudad de Zaragoza, a 8 de enero de 1963.—El Alcalde, Luis Gomez Laguna. Por acuerdo de S. E.: El Secretario General, Luis Aramburo Hercegal.

## Tshombe cree en el plan U Thant

ELISABETHVILLE. — La salida de Tshombe se produjo después de que el dirigente katangueño celebrase conversaciones urgentes con los cónsules belga y británico, Frederick van de Walle y Derek Dodson, respectivamente. También se produjo después de



**El satélite «Relay» ha  
unido por primera vez  
Sudamérica y Europa**

**CANADA LANZARA CUA-  
TRO SATELITES DE INVE-  
STIGACION DURANTE EL  
PERIODO 1964-68**

WASHINGTON.—El satélite de comunicaciones norteamericano «Relay» ha unido ayer Sudamérica y Europa, vía espacial, por primera vez.

**El Gobierno canadiense aprueba el lanzamiento de otros cuatro satélites**

OTTAWA.—El Gobierno ha aprobado el lanzamiento de otros cuatro satélites de investigación durante el periodo 1964-68, con un coste total de cerca de 480.000.000 de pesetas.

**La temperatura en el interior de la Luna es de 1.004° C.**

MOSCU.—Científicos soviéticos informan que la temperatura en el interior de la Luna, y a una profundidad que varía entre los 42 y los 54 kilómetros, es de 1.004° C., según informa la agencia Tass.

Los científicos del Instituto Radiofísico de Gorky han medido la intensidad de las radiaciones procedentes del satélite para averiguar la temperatura. La temperatura de las rocas a una profundidad variable entre los 16 y los 27 metros es 25 grados mayor que en la superficie, añade la información de la agencia. (Efe.)

# DEPLORABLE PANORAMICA DE LA VIDA EN ITALIA

## Socialistas, democristianos y comunistas se combaten cara al público y pactan tras las cortinas

### LOS MEDICOS MANTIENEN LA HUELGA Y EL FISCAL GENERAL DENUNCIA LA SITUACION CAOTICA DE LA JUSTICIA ITALIANA

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA y Fyresa

ROMA.—Cualquier lector que se haya entretenido en hojear la Prensa italiana de ayer obtendrá un deplorable concepto acerca de la democracia italiana y el normal desenvolvimiento de la vida nacional en sus múltiples aspectos.

El cronista ha leído sobre veinte periódicos diversos una información amplia sobre los sucesos del pasado viernes en los sótanos de la librería Einaudi, ya conocidos por el lector español. Cada periódico ofrece una versión distinta. Resulta imposible obtener una información coincidente. Solamente se encuentra una afirmación común: todos los informadores coinciden en que difícilmente se puede denominar el acto

de la librería Einaudi como una "conferencia de Prensa". En esto tienen razón. Einaudi, con sus empleados, colaboradores y redactores, encauzó desde el comienzo el acto no como una "conferencia de Prensa" al estilo normal de cualquier país civilizado de Occidente, sino como un mita político al estilo comunista, en que insultos, falsas acusaciones, gritos, amenazas, golpes sustituyen las razones y los argumentos serenos de los discursos. Diecisiete años de democracia no resultan suficientes para educar a la "crema de la intelectualidad" marxista italiana con procedimientos democráticos como las conferencias de Prensa.

#### Celestineo democristiano

"Bien—se dice el lector—; éste es el comportamiento de un grupo de "intelectuales de consigna"; veamos el comportamiento de los políticos. Tal vez aquí sea posible encontrar un ejemplo de responsabilidad." Nuevo desengaño. La crónica política de ayer se refiere a la reunión del Comité central del partido socialista italiano. Se trata de someter al juicio del Comité central socialista la permanencia del partido en la mayoría gubernamental después del rompimiento de la Democracia Cristiana con los compromisos adquiridos en el momento de la formación del actual Gobierno aperturista. Las intervenciones sucesivas de varios oradores coinciden en condenar la posición adoptada por la Democracia Cristiana. Algunos amplían la condena a la posición socialdemócrata.

"Estamos haciendo igual que los socialdemócratas—ha dicho el orador Partini—: decir una cosa y hacer otra." Otro miembro del Comité, Basso, ha propuesto: "Debemos tomar nota de que los acuerdos del Gobierno han sido rotos y que el Gobierno ya no existe". Nenni ha criticado duramente a la Democracia Cristiana: "La Democracia Cristiana ha vuelto la cara". Por fin, otros miembros atacan a Nenni; otros no quieren crisis gubernamentales; otros piden una reunión inmediata del Congreso Nacional del partido socialista.

Todo esto se dice. Pero todos saben de antemano que no habrá crisis. El partido socialista ofrecerá a Nenni la posibilidad de plegarse a las imposiciones democristianas con tal de obtener nuevas ocasiones de penetración marxista en el

seno del Gobierno, nuevas prebendas, algunos cargos, también ventajas de presentarse a las elecciones desde el Gobierno, cosa que resulta siempre mejor que hacerlas desde la opinión. Dios sabrá por qué.

Por otro lado, la Democracia Cristiana aguanta la lluvia de las críticas desbordada por los socialistas, pero espera recibir su apoyo. Los socialdemócratas soportan verse llamados hipócritas realizadores de una política que hace una cosa diversa que lo que dice, y cumplen el celestinesco menester para reconstituir el roto noviazgo entre democristianos y socialistas. Por su parte, los comunistas hablan de la presentación de una moción de desconfianza contra el Gobierno por el hecho de que el Gobierno no cumple urgentemente un programa cuyos primeros feroces opositores fueron precisamente los comunistas. Todas estas palabras que llenan páginas enteras de los periódicos, son palabras sin valor alguno. Acuerdos subterráneos han sido ya alcanzados. Todo esto es hablar por hablar, dar la impresión de autoridad y de decisión en Comités, Congresos, Consejos, reuniones de los partidos, a los futuros electores. Es como presenciar un partido de fútbol en que el "tongo" ya estuviese acordado, mientras los espectadores se rompen las manos aplaudiendo por estímulo al equipo condenado a perder, reclamando "penalty", abucheando al árbitro.

"Bien—se dice nuevamente el lector paciente—; dejémoslos de esta confusión política de partidos; vayámonos en busca de la sociedad; enterémonos qué sucede al hombre de la calle, a las profesiones liberales, a las entidades públicas y privadas, a los obreros". Un recuadro en rojo llama la atención del lector en la primera página del periódico vespertino. Dice el titular: "A medianoche termina la huelga de médicos". El lector piensa inevitablemente que una huelga de médicos es inconcebible. Luego se aplica a leer la información, que comienza así: "Todo médico que trabaja para las Asociaciones Mutuas de los cultivadores directos viene compensado con dos liras al día". El lector piensa inevitablemente que dos liras al día, menos de veinte céntimos de peseta, no es precisamente adecuado honorario para un médico; ya no sabe de quién es el disparate, si del médico, de los cultivadores directos, de las Asociaciones Mutuas, del Gobierno o de estas malditas anginas que tienen hoy los tres hijos del cronista, precisamente el día en que los médicos hacen huelga.

—El doctor está en huelga—me ha respondido una enfermera cuando he llamado por teléfono a la clínica para hacer venir a casa al puericultor.

—¡Vaya por Dios! ¿Qué puedo hacer, señorita?

—¿Es algo urgente?—me pregunta amablemente la enfermera.

—Eso debe decirlo el doctor, ne yo, hija mía. Yo soy periodista, no soy médico. Caeo que son vulgares anginas, pero si lo que yo creo anginas resulta difteria, lo que el doctor cree huelga resultaría un crimen.

—Llame mañana temprano. La huelga termina a medianoche.

Paciencia. He dado a mis hijos media pastilla de aspirina, les he aplicado unos supositorios, provocando tres rabieta sucesivas, y he metido un billete de 5.000 liras en la hucha. Después he intentado comprender cómo un médico que me cobra 5.000 liras por visita debe hacer la huelga para que las Mutuas de los cultivadores directos le paguen más de dos liras al día.

Todavía al paciente lector le quedaron ganas de leer dos comentarios sobre el mismo tema: el cine: Un periódico comunista titulaba: "Cinema, comunismo, pornografía".

Antes de cerrar los periódicos leo comentarios sobre el discurso pronunciado por el fiscal general del Tribunal Supremo italiano. El alto magistrado denunciaba la situación caótica de la Justicia italiana. Los comentaristas señalan su grave preocupación por el aumento del número de delitos y las leves penas aplicadas a los delincuentes. Vuelvo la página. Leo un gran titular: "El procedimiento de amnistía, aprobado por el Senado, con el consenso unánime de todos los grupos".

El cronista termina su lectura cotidiana. Medita un momento. "Si las conferencias de Prensa no son conferencias de Prensa; si los Comités no son Comités, ni los partidos son la expresión de la voluntad de todos los afiliados; si los compromisos entre los partidos no son compromisos respetables; si los médicos no curan las anginas; si todos los senadores aprueban la amnistía mientras escuchan datos sobre el aumento de delitos provocados por la levedad de las penas; si el Gobierno no es Gobierno, ¿será democracia la democracia?

Jaime CAMPANY

**Sigue la huelga**

ROMA.—Los 83.000 médicos de Italia entraron ayer en su segundo y último día de huelga, pero parece posible una nueva acción huelguística por parte de los doctores.

La Asociación Médica Nacional ha anunciado que su presidente, el doctor Raffaele Chiarolanza, ha convocado una reunión urgente de su Comité Central para examinar la situación y decidir sobre una ulterior acción.

## VIOLENTA REACCION DE LA PRENSA NO «PARTIDISTA» ITALIANA CONTRA EINAUDI

### Los órganos democristianos no se hacen eco del insulto y vilipendio a la religión

#### SE HAN PRESENTADO VARIAS DENUNCIAS CONTRA EL EDITOR POR OBSCENIDAD E INJURIAS A UN JEFE DE ESTADO

ROMA.—La controversia surgida en torno al libro del editor Giulio Einaudi se refleja hoy ampliamente en la Prensa italiana.

Una fotografía, en la que aparecen golpeándose los asistentes durante la conferencia de Prensa celebrada ayer, acompaña muchas de estas informaciones.

"Il Secolo", de Roma, da su versión de los hechos con el siguiente título: «Bajo la bandera de un soez lenguaje, las canciones anti-españolas del marxismo».

"Il Tempo" publica también una larga información con una fotografía en su página 4. Su titular es: «Golpes y protestas contra el editor Einaudi de obscenidad e insultos a la religión».

En su texto dice el citado periódico: «El editor Einaudi, golpeado por la amplia reacción pública contra tales indecencias contenidas en el libro, organiza su propia defensa; pero hablando objetivamente, la defensa no tuvo éxito (¿y cómo podía tenerlo?) en su intención de convencer a alguien, excepto, como es natural, al habitual grupo de intelectuales intolerantes, extremistas y patrocinadores de la política del odio, que hicieron todo lo posible durante el debate para que no se escuchara a nadie que intentara formular alguna objeción».

El diario católico de Roma "Il Quotidiano" publica un extenso artículo sobre el caso de Einaudi en

su página 6, con un título en el que se lee: «El editor Einaudi, denunciado ante las autoridades judiciales».

El órgano socialista «Avanti», de Roma, publica su informe en la página 7 y se reproduce la declaración de Einaudi, según la cual el premio literario Formentor no será concedido nuevamente, a menos que el Régimen español levante su prohibición de permitir al editor que entre en España. (Efe.)

#### Las denuncias

ROMA.—Un concejal del Ayuntamiento de Roma ha puesto una denuncia en contra del editor Giulio Einaudi por sus «insultos contra un Jefe de Estado extranjero», refiriéndose, sin mencionarle, al Generalísimo Franco.

Es la segunda denuncia en contra de Einaudi. Anteayer la denunciaron un periodista católico italiano, un periodista protestante polaco y un tercero albanés, de religión musulmana, por «obscenidad y vilipendio de la religión».

**La radio y la televisión oficiales de Italia exaltan a las brigadas internacionales**

ROMA.—«Il Secolo» protesta de la arbitrariedad con que en la radio y en la televisión italianas, hablando de la guerra civil española,

se ha presentado a los italianos de las brigadas internacionales como defensores de los valores morales sagrados para la Humanidad. «La radio y la televisión, dependientes del Gobierno—dice—no pierden ocasión de insultar a España y a su Gobierno ni de exaltar a los milicianos de las brigadas internacionales que intentaron introducir en la Península Ibérica el ateísmo y el comunismo. Desde hace tiempo algunos, entre los principales protagonistas de las ferocidades de aquellos milicianos, han alcanzado posiciones de primer plano en la clase política dirigente italiana. A medida que la apertura a la izquierda, con todo su bagaje ideológico y sus partidarios, ensancha su poder, la radio y la televisión incrementan esa vergonzosa campaña antiespañola, que en un pasado reciente se ha distinguido y caracterizado por clamorosas falsificaciones acerca del rapto del vicescámbulo en Milán. Especialmente entre los jóvenes que no han tenido medios de conocer la verdad sobre la nefasta acción de las brigadas internacionales durante la guerra civil, la propaganda televisiva y radiofónica siembra la mentira, acredita la falsedad y avala versiones arbitrarias propias de los social-comunistas».

Termina diciendo que esa propaganda antiespañola comprueba la existencia de una organización controlada por los comunistas.



Desde mañana, lunes...

# Nuevos artículos

en nuestra gran

## VENTA POSBALANCE

### con mayores rebajas que nunca

Lanas de gran calidad y elegancia para vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, etc. Sedas lisas y estampadas, naturales y de rayón. Algodones de todas clases, telas blancas, toallas, etc.

Altas confecciones: vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, chaquetones, "conjuntos", faldas, blusas, sombreros, gabinetes, impermeables.

Jerseys, rebecas, chaquetas, cárdigans, camisetas polo. Prendas de punto de algodón. Fina lencería. Batas de lana y franela. "Mañanitas", camisones, combinaciones, fajas, ligeros, sostenes, bragas. Zapatos, botas de ante y paño. Zapatillas. Las mismas confecciones para jovencitas y niñas. Ropita para el bebé. Muñecas. Juguetes. Artículos para deporte.

Medias. Pañuelos de mano y para cuello. Bufandas. Velos. Monederos, billetes, carteras, pitilleras, marcos, álbumes. Perfumería. Papelería. Librería. Artículos fotográficos...

Encajes, tules, batistas bordadas. La-

nas de labores, mercería... Bolsos, guantes, paraguas, bisutería fina, joyería, relojería... Mantas, colchas, juegos de cama, sábanas. Mantelerías, servilletas, manteles de plástico. Batas, uniformes, delantales, paños de limpieza, gamuza, bayetas...

Para caballeros y niños: camisería, confecciones, pañería por metros. Zapatos. Artículos de viaje, artículos de fumador.

### En el ANEXO:

Loza, cristal, cerámica, porcelana, curbiertos, lámparas, electricidad, batería de cocina, menaje en general. Plásticos. Artículos de limpieza. Muebles de cocina y para cuarto de baño. Aparatos electrodomésticos. Tapicerías, muebles. Tresillos, alfombras...

También VENTA POSBALANCE en el HOTEL FLORIDA

**Galerías  
Preciados**

**Galerías  
Lista 56**

**Sederías  
Carretas**

## Krustchev toma impulso en Polonia

"DESCANSA" EN VARSOVIA ANTES DE IR A BERLIN, PERO CELEBRA CONFERENCIAS CON LOS DIRIGENTES POLACOS

Se supone que el tema es Pekín y el intento de establecer un acuerdo ante la actitud china

VARSOVIA.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, se ha entrevistado con altos dirigentes del Gobierno polaco.

Oficialmente Krustchev se encuentra en Polonia "descansando" antes de emprender viaje a Berlín oriental para asistir en esa ciudad al Congreso del partido comunista de la República democrática alemana, que comenzará el próximo día 15.

Pero se ha entrevistado con Gomułka, lo que hace suponer que ambos van a acudir a Berlín de acuerdo en cuanto se refiera a la situación existente en aquella ciudad dividida o a la disputa ideológica entre la URSS y la China roja. (Efe.)

### Misión búlgara a Berlín

BELGRADO.—El jefe del partido comunista búlgaro y presidente del Gobierno, Todor Zhivkov, ha sali-

do de Sofía al frente de una Delegación búlgara, que asistirá al Congreso del partido comunista de Alemania oriental, que se inaugurará en el Berlín-Este el próximo martes.

### Dos ejecuciones y un negocio clandestino de música occidental en Moscú

MOSCU.—Dos personas han sido ejecutadas por cohecho y ha sido descubierto un estudio clandestino de grabación de música occidental, según ha manifestado Radio Moscú.

En una entrevista ante la Radio, un coronel descrito como jefe de la sección para combatir la especulación del ministerio de Orden Público hizo un llamamiento al público solicitando su apoyo contra la propagación de música "que destila mal gusto".

## EL CABECILLA DEL ABORTADO COMLOT COMUNISTA EN PERU, DETENIDO

LOS GUERRILLEROS ROJOS PERUANOS CONTINUAN DANDO MUESTRAS DE ACTIVIDAD

LIMA.—Las autoridades informan de la captura de Juan Antonio Redecillas, argentino, dirigente del complot comunista recientemente abortado por la Junta Militar.

Redecillas, añaden las autoridades en su informe, se vió también envuelto en una conspiración comunista durante el régimen constitucional de Manuel Prado el año pasado.

En la provincia de La Convención los campesinos han sido incitados a la lucha y a la comisión de actos terroristas por elementos comunistas. En la misma región continúan dando muestras de actividad grupos de guerrilleros comunistas, al mando de los cuales figura un ex estudiante argentino de Medicina llamado Hugo Blanco.

El Gobierno ha puesto en libertad a 25 personas detenidas a raíz del complot, tras haberse demostrado que son inocentes. Sin embargo, otras 211 continúan encerradas en la remota colonia penitenciaria del Penal de Sepa, en la jungla peruana, y están siendo sometidas a interrogatorio. (Efe.)

### Choque de la Policía brasileña con campesinos armados en Pernambuco

RECIFE (Brasil).—Se han pro-

ducido choques armados en tres molinos de refinación de azúcar de caña, al norte del Estado brasileño de Pernambuco, al ser ocupados por 50 campesinos armados.

La Policía de Pernambuco acudió rápidamente a esta región, situada a 130 kilómetros al oeste de Recife, y detuvo a 15 campesinos miembros del movimiento "Francisco Juliao". (Efe.)

### Comunista nicaragüense expulsado de Méjico

MEJICO.—El doctor nicaragüense Ramiro Bermúdez Alegria ha sido deportado a Managua por haber sido acusado de participar en la política interior mejicana y por estar en ilícita posesión de documentos oficiales sobre inmigración, según anunció ayer un portavoz del ministerio del Interior.

El indicado portavoz ha añadido que Bermúdez Alegria ha resultado ser un "activísimo" agente comunista que ha ejercido actividades clandestinas en Baja California.

### Huelga postal en Guatemala

GUATEMALA.—Los empleados y obreros de los Servicios Postales de Guatemala han iniciado una huelga de brazos caídos en todo el país, en demanda de pago de salarios atrasados. (Efe.)

## ALQUILAMOS A DOMICILIO O MAQUINAS



de escribir nuevas, a particulares y Empresas. Preparaciones.—Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general y Cultura comercial. Empleados de oficina. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida folleto gratuito.

Oposiciones convocadas.—Cien plazas Auxiliares masculinos en el Banco Zaragozano.—Próximas oposiciones: Policía Armada, Guardia Civil y Secretarías de Ayuntamiento tercera categoría. Regalamos programas; franco, dos pesetas. Dirijase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57). APARTADO 4.082  
MADRID (10)



## VIDA CULTURAL

### "Los medios seres" de Ramón Gómez de la Serna, en el Aula de Teatro

El primer elogio que es justo hacer a la lectura de "Los medios seres", realizada ayer tarde en el Aula de Teatro del Servicio de Educación y Cultura de Organizaciones del Movimiento, es el de su rigurosa oportunidad. Justamente en el momento en que las noticias procedentes de Buenos Aires nos hablan de la inminente muerte de Ramón Gómez de la Serna, el Aula de Teatro ha tenido el acierto y la sensibilidad de presentar ante el público, en lectura escenificada, una de las obras de teatro que el universal Ramón escribió y cuyo estreno en el teatro Alcázar de Madrid en 1929 promovió un estrepitoso escándalo. Fue tal el ruido que la obra provocó, que Ramón se vio forzado a realizar una "escapada" a París. La obra, en la que se apunta una de las originalísimas concepciones vitales de Ramón, es por sí misma una de las piezas que certifican su condición supervanguardista, cuyo teatro contiene claramente los gérmenes del más moderno teatro universal, incluidos Beckett, Adamov, Ionesco, Kafka y Pirandello.

El anuncio de la lectura había congregado en el Aula de Teatro a una verdadera muchedumbre de espectadores. Alfredo Marquerie, según es habitual, hizo el comentario inicial, que situó al público ante la obra. Seguidamente, el cuadro de actores que dirige Modesto Higuera realizó la lectura con la corrección y maestría que le es característica. Asumieron los distintos papeles Luisa Rodríguez, Amelia Muñoz, Carmen Luján, Argentina Cases, Amelia San Gil, Joaquín Dicenta, Modesto Higuera, Euquerio Olmos, Antonio Ibáñez, Antonio Cobos, Javier Campos y Miguel Vico, y actuó como narrador Alfredo Marquerie.

La feliz interpretación de la obra valió a los actores y director calurosos aplausos.

A. GIBELLO

## AYER TOMO POSESION DE SU CARGO EL NUEVO PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE AUTORES

### Presidió el acto el Ministro de Educación, don Manuel Lora Tamayo

El Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, dio ayer posesión de su cargo al nuevo presidente de la Sociedad General de Autores de España, el escritor y académico don Joaquín Calvo Sotelo.

Al acto, que se celebró en el salón de Consejos de la Sociedad de Autores, asistieron los directores generales de Archivos y Bibliotecas, señor Bordonau; de Cinematografía y Teatro, señor García Escudero; de Información, señor Robles Piquer, y de Bellas Artes, don Gratiano Nieto; el Presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia; el primer teniente de alcalde, don José María Soler; el vicepresidente de la Sociedad, don Federico Moreno Torroba; el consejero delegado, don Jesús María de Arozamena; el director gerente, don Víctor Ruiz Iriarte, y consejeros.

El vicepresidente de la Sociedad, don Federico Moreno Torroba, pronunció unas palabras que comenzó con un emocionado recuerdo a don Luis Fernández Ardavin, que durante once años fue presidente de la Sociedad, a la que dedicó su vida, dejando legada a segundo término su producción de autor y poeta.

### Homenaje de la Asociación de Hidalgos al señor Legaz Lacambra

La Junta directiva de la Asociación de Hidalgos se reunió en un almuerzo para celebrar la elección de su asociado don Luis Legaz Lacambra, Subsecretario de Educación Nacional, para académico numerario de la de Ciencias Morales y Políticas.

Al acto, presidido por el marqués de Siete Iglesias, vicepresidente de la Asociación, asistieron el teniente general Cavanillas, Capitán General de Baleares; el señor Irarrazabal, embajador de Chile en Madrid; los generales Roldán y Olivé, el marqués de Zayas; los condes de Borrajeiros, Monterrón y Villarreal; el barón de Benasque y los señores Luceña, Castro-Palomino, De Gabriel, Rocafort, Cadenas, Aranegui, Codes y Castro-Gil, componentes de la Junta directiva de la Asociación.

Al terminar el almuerzo, el marqués de Siete Iglesias pronunció unas palabras recordando el proceso de ennoblecimiento por el ejercicio de la enseñanza a través de la Historia.

El señor Legaz Lacambra agradeció el homenaje y resaltó la misión social de la Asociación al re-

cordar los quehaceres tradicionales del Estado y el acierto de la Asociación al actualizarlos a nuestra época.

Y, por último, el señor embajador de Chile intervino para recordar la labor hispanista que está llevando a efecto en su nación la Junta de Hidalgos chilena, resaltando los vínculos espirituales que unen a su país con España.

### Curso de Información Sindical

La Regiduría Central del SEU, en colaboración con el Centro de Estudios Sindicales, organiza un curso de Formación e Información Sindical, que se celebrará en Madrid del 17 al 31 del presente mes de enero.

El curso tratará, entre otros temas, de «Sociología y teoría del Sindicato», «Representación sindical», «Convenios Colectivos», «Seguridad Social», «Sindicalismo agrario», «Tendencias y sistemas del Sindicalismo contemporáneo», etcétera.

El régimen será de internado, para el cual se conceden becas y la matrícula gratuita. El número de plazas es el de 25. Al finalizar el curso será otorgado un diploma de haberlo seguido con el suficiente aprovechamiento por parte del Centro de Estudios Sindicales.

Los requisitos en cuanto a la inscripción en el mismo son los siguientes: Licenciados en Derecho y CC. PP. EE.

Las solicitudes de ingreso deberán ser dirigidas a la Regiduría Central del SEU (Almagro, 36; Madrid-4).

### Apertura de matrícula en la Escuela de Bromatología

Se abre un período de matrícula para alumnos no oficiales en la Escuela de Bromatología de la Universidad de Madrid, que durará hasta el 10 de febrero, para seguir las enseñanzas de técnicos bromatólogos, siendo imprescindible al efectuar la matrícula la presentación del título de licenciado, doctor universitario, ingeniero de Escuela Especial Superior o copia notarial del mismo, o certificado de estudios acreditativo de estar en uno de los dos últimos cursos de la Licenciatura.

## 88.129 MEDICOS EN ALEMANIA

DE ELLOS, MAS DE 17.000 SON MUJERES

COLONIA.—Alemania occidental cuenta con demasiados doctores, según dice la revista "Salud", la cual señala que según los últimos datos hay 88.129 médicos, de los cuales 17.165 son mujeres.

Freddie "Salud" que para 1970 habrá otros 39.000 médicos más, pero que para entonces sólo se necesitarán 20.000 más. (Efe.)

## JURADOS PARA LOS PREMIOS ANUALES "FAMILIA ESPAÑOLA"

Han quedado constituidos los Jurados que, dentro de un breve plazo, otorgarán los premios de cuentos y portadas convocados por la revista «Familia Española», para el año 1962, con arreglo a la siguiente composición:

El Jurado del premio de cuentos estará formado por Jorge Jordana, Delegado Nacional de Asociaciones del Movimiento, como presidente; Meliano Peralte, escritor y premio de cuentos «Familia Española» 1961; Enrique Ramos, jefe del Departamento de Información y Asesoramiento a la Familia; Ignacio Agustí, director de «El Español»; Dámaso Santos, crítico literario del diario «Pueblo»; Sabino Alonso-Fueyo, director del diario ARRIBA; Antonio Fontán, director del Instituto de Periodismo de la Universidad de Navarra, como miembros, y Julio Alonso, del Consejo de Redacción de «Familia Española», como secretario sin voto.

El Jurado del premio de portadas estará compuesto por Carlos Robles Piquer, director general de Información, como presidente; Gabriel Elorriaga, director de la revista «Familia Española»; Menchu Gal, pintora, premio de portadas «Familia Española» 1961; Miguel Fagoaga Gutiérrez-Solana, miembro de la Comisión Permanente de los Congresos de la Familia Española; Daniel Vázquez Díaz, ilustrador; Juan de Avalos, ilustrador; Carlos Arean, jefe de la Sección de Artes Plásticas de la Dirección General de Información, como miembros, y como secretario sin voto, Ernesto Pérez de Lama, secretario de redacción de la revista «Familia Española».

### INDICE DEL DIA

### Actos culturales para hoy

A las 19.30. — Colegio Mayor Femenino "Santa María de la Almudena": Actuación de la compañía argentina de Mimos, dirigida por Roberto Escobar.

A las 19.30: Ateneo de Madrid (Prado, 21): Conferencia de Emiliano Aguado sobre el tema "¿Dónde están los intelectuales?"

— Instituto Italiano de Cultura (Mayor, 86): Conferencia de Fernando Díaz Plaja sobre "He visto renacer a Italia".

A las 20.—Academia Médica-Quirúrgica (Villanueva, número 11): Sesión científica, con intervención de los doctores M. Gallego, J. M. Zamarro, J. Cubillo, P. San Martín, G. de Rábago Pardo, L. Castillón, F. Alvarez Díaz, J. M. Brito, V. Sanchis Olmos y F. Vaquero González.

— Cátedra "San Pablo" (Maldonado, 1): Conferencia de don Manuel María de Zulueta sobre "Las inversiones intelectuales en la agricultura".

— Casa de Málaga (Puerta del Sol, 13): Conferencia de don Baltasar Peña Hinojosa sobre "Tres maestros de la pintura malagueña: Martínez de la Vega, Déniz y Ocoón".

La vida de los cónyuges que se desarrolla en torno al hogar es intercambio de derechos humanos, pero es también instrumento de elevación espiritual. DIA DE LA FAMILIA: 13 DE ENERO.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID SECRETARIA GENERAL

El día 17 del actual, a la una de la tarde, termina el plazo de presentación de proposiciones para licitar en la subasta de obras de pavimentación de la calle de Tablada, entre las de Araucaria y Ntra. Sra. del Carmen. Precio tipo, 480.495,78 pesetas, según anuncio publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» del día 22 de diciembre. El acto de apertura de pliegos tendrá lugar el día siguiente hábil, a las trece horas, en el patio de Cristales de la Primera Casa Consistorial.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes pueden examinarse todos los días hábiles, de diez de la mañana a una de la tarde, en el Negociado de Contratación de este Excelentísimo Ayuntamiento (plaza de la Villa, 5).

Las proposiciones serán presentadas en la dependencia que se indica hasta el día y hora señalados.

Madrid, 11 de enero de 1963.—El Secretario General, Juan José Hernández-Villa y Dorbe.

Peletería Villar

PIELES de CALIDAD

FACILIDADES

MODELOS

EXCLUSIVOS

Marqués de

Urquijo, 26; y

Guzmán el

Bueno, 2

## TELEVISORES

350 MENSUALES. OCHO DIAS

PRUEBA, GRATUITAMENTE

Simple llamada. SERVICIOS AL

DIA. Teléfono 2 56 24 79



## TELEVISION

## EL BAILE

Suelen producirse bastantes quejas de público y crítica contra los realizadores que cuando actúan bailarines dan preferencia, a veces absoluta o casi absoluta, a planos en los que los pies, «que son los que bailan», sólo se ven de cuando en cuando y muy fugazmente. Compartimos la opinión, aunque con ciertas reservas. En efecto, al famoso maestro sevillano de baile «Realito» le oímos más de una vez decir que «se baila con la cara». Sobre la marcha y a su lado pudimos observar en sus discípulos que también con la cara «se baila». Pero hay más. Los buenos aficionados al baile saben que se baila con todo y amplían su campo de observación a la íntegra figura del bailarín. Los pies son sustentación y fuerza motriz del baile y a sus impulsos bailan los ojos, la boca, las aletas de la nariz, el pelo, el cuello, los brazos, las manos—y en las manos, cada dedo—, el torso, la cintura, las piernas... Y baila, cuando el bailarín es un Antonio, hasta el alma.

Un bailarín, pues, no será completo ni perfecto si todo su ser no está íntegramente al servicio del baile. Ha de ser todo él un conjunto armónico que responda exactamente a cada motivación del baile. A veces son los pies, otras la cintura, el rostro o las manos, los que asumen más acusadamente un motivo mientras los restantes realzan y matizan. Los buenos aficionados al baile miran como los cien ojos del Argos mitológico, pues sólo una observación tan ágil como el propio baile permite calar en su encanto, su belleza y su misterio.

Fácilmente se desprende en consecuencia cuál es ante el baile la tarea de un realizador, pues si no deja ver los pies es un grave defecto; también lo es mostrarlos prolongadamente, con desaire de otras imágenes que son algo más que complementarias. El ideal sería, sobre todo cuando se trata de un solo bailarín, mostrarlo por entero, de cabeza a pies, sin perjuicio de ofrecer imágenes parciales en primeros planos cuando así conviniera, calibrado por el realizador, que, además de un perfecto dominio técnico de su oficio, debiera tener afición al baile, entendimiento y comprensión del baile.

Las precedentes líneas fueron escritas en la noche del sábado víspera de Reyes, simultáneamente al desarrollo de «Gran Paradisa», estimulados por la realización, a nuestro juicio perfecta, de Lombardía en el primer número de baile con que el espacio dio comienzo. Lombardía atendió justamente a «todo» el bailarín, sin soslayar primeros planos de pies o de rostro, pero sin abuso, como debe ser.

## «PLAZA DE ESPAÑA»

Como todo espacio joven «Plaza de España» mereció un margen de confianza, en la seguridad de que poco a poco podría ir mejorando. No ha sido así, sin embargo, pues reincide lamentablemente en su más principal y acusado defecto, cual es el de dejar a un invitado o al propio locutor que le interroga con la palabra en la boca. Sin remontarnos demasiado, el pasado miércoles se cortó al locutor cuando iniciaba una pregunta al guionista de Cantinflas, cuyo nombre sentimos no recordar. Fue un acierto indudable presentarnos a este personaje tan importante en los éxitos del famoso actor mejicano. Sus respuestas resultaban interesantes y se escuchaban con agrado; pero el director del programa no debía creerlo así y produjo el corte y el cambio sólo para que alguien hiciera un pronóstico sobre quién iba a ganar un partido de fútbol a celebrar en Barcelona por la noche.

No ponemos en duda la posibilidad de que tal pronóstico pudiera interesar a una multitud de espectadores; pero si la falta de consideración con el señor guionista de Cantinflas.

Dice un refrán que «quien mucho abarca, poco aprieta», lo que resulta de especial aplicación a «Plaza de España», pues si su tiempo en antena es limitado, limitado debe ser el número de personas que desfilen por el estudio para no verse obligados a empujarlas, a echarlas a la calle de forma insospechada, que les habrá de parecer incorrecta a los interesados y que deja a los espectadores contrariados. Esto es tanto más grave cuanto no todas las presencias están plenamente justificadas y puede advertirse que son simples recursos de relleno.

Con «La prisa», tema del espacio del pasado viernes, «Plaza de España» hizo su propia caricatura. Vale más ir despacio para llegar más lejos.

## DEL DRAMA AL SAINETE

La excelente interpretación de «El bosque petrificado» fue rota en busca de atractivos al margen de la obra, más propios para el cine que para la pequeña pantalla. Lo peor es que se nos había advertido en «Tele-Radio» que íbamos a presenciar una de esas escenas de «gangsters» que tanto abundan en las producciones cinematográficas norteamericanas, con tiros y todo de policías contra malhechores y al contrario. Fue una escenita lamentable, con unos disparos tan infantiles que daban risa. Recordamos aquel ridículo petardo con que acabó la novela de Agustí «Mariona Rebull», y del mismo modo que entonces no pudimos explicarnos las consecuencias que se produjeron en el Liceo de Barcelona, no nos explicamos el viernes cómo murió Fernando Rey, ni si quiera cómo pudo romperse un cristal con tan inocentes detonaciones.

No intentamos decir que tales escenas no puedan llevarse a la pequeña pantalla, pero sí que de llevarlas, se haga con propiedad, para que el intenso drama que se nos estaba haciendo vivir no se trocara en sainete burlesco.

Juan CANALES

## Estreno de «Marcha o muere» en el Paifox

Producción: Tempo Films (Roma), Monachia Zeyn Film (Munich) y Midega Films (Miguel Echarr), Madrid, 1962. Director: Frank Wisbar. Argumento: Arturo Tofanelli. Guión: Giuseppe Mangione, Mino Guerrini, William Demby y Frank Wisbar. Diálogos complementarios: Eric Berçovici. Decorados: Enrique Alarcón (bocecos) y Francisco G. Asensio y Rafael García (realización). Fotografía: Cecilio Paniagua. Música: Angelo Francesco Lavagnino. Asesor militar: Teniente coronel don José Moreno. Montaje: Mario Serandrel. Estudios: CEC, Ciudad Lineal, Madrid. Intérpretes: Stewart Granger, Dorian Gray, Leo Anchoriz, Rafael Luis Calvo, Fausto Tozzi, Ricardo Garrone, Peter Carsten, Hans von Borsody, Dietman Schenerr, Pablito Alonso, Ricardo Valle, Rufino Inglés, Guillermo Carmona y la participación de Carlos Casaravilla y Alfredo Mayo.

Se ha compendiado en esta película la significación de la guerra argelina. Se refleja en el episodio que se cuenta la actitud heroica de los que lucharon, fieles a sus ideales, para que Francia no la abandonase, mientras que en los centros políticos de París se adoptaban acuerdos y decisiones contrarios y se pactaba con los jefes árabes. Los nombres de los personajes principales no corresponden a unos verdaderos, pero se les parecen mucho, como el capitán Leblanc y el rebelde Ben Balad—figura importante para el Alto Mando francés—, y, sobre todo, en las circunstancias. Aquel se adiestró en operaciones audaces—necesitadas de inteligencia y codaje—y puso a prueba su valor en la guerra de Indochina al borrar de su vocabulario la palabra «redención». Se comprende que se le eligiese para tan peligrosa y difícilísima misión, como es capturar por sorpresa a Ben Balad en su propio territorio y entregarle vivo. Escoge él entre los legionarios que sirvieron ya a sus órdenes—todos se conocen muy bien—a los doce que han de acompañarle en el arriesgado empeño. Se lo dice muy claro: lo seguro es que no vuelvan. Componen el grupo alemanes, italianos, un español—García—, franceses... En el comienzo, cuando el sargento les localiza para comunicarles que el capitán Leblanc les espera, se descubren sus singulares temperamentos, y de algunos, hasta reveladores detalles de su existencia...



S. Granger

Argumentista y guionistas utilizaron como base la realidad—nota que define los fotogramas documentales que abren la película—, y al ofrecer ésta una temática muy variada, de intenso dramatismo, prefirieron rehuir lo político y resumirla en un hecho similar, o acaso igual, a otros que sucedieron ciertamente. Es su mejor mérito.

Surge el interés al iniciarse la película—cuando se encarga al capitán Leblanc la temeraria empresa—, se mantiene en el desarrollo y culmina en los últimos pasajes.

El director, Franz Wisbar, empleó un sobrio estilo narrativo, de ritmo unas veces nervioso y otras—pocas—aparentemente tranquilo, de acuerdo con los lances, que son de tono recio.

John Ford aplicó en «La patria»

la pérdida—unos legionarios acosados por unos árabes experimentados en permanecer ocultos—la angustia y la emoción de luchar con un enemigo que se siente, pero que no se ve. Se ha seguido muy eficazmente ese procedimiento en esta película.

Stewart Granger infundió vigor y verismo su personaje del capitán Leblanc. Como cuantos constituyen el cuidadísimo reparto. Merecen resaltarse las actuaciones de los españoles Leo Anchoriz—en el papel del legionario García—, Carlos Casaravilla—en el del rebelde Ben Balad— y Rafael Luis Calvo, en el legionario Kappa Kappa. Dorian Gray interpreta a Nora, la francesa que estaba en la casa en que fue sorprendido Ben Balad, y que se une—para salvar su vida—a los legionarios, personaje que asume un cometido secundario, pero que puede ser protagonista de muy dramático relato por llevar en sí un signo patético.

Efectuada esta película de coproducción española, alemana e italiana en nuestros paisajes y en un estudio madrileño, terminemos este comentario con el justo elogio de los trabajos de gran calidad de dos compatriotas nuestros: Enrique Alarcón, en lo escenográfico y ambiental, y Cecilio Paniagua en la fotografía.

Luis GOMEZ MESA

## «SIN FECHA» (CINE-CLUB MADRID), EN PRINCIPE ALFONSO

Título original: «Ohne Datum». Dirección y Fotografía: Ottomar Dominick. Comentario: K. G. Huifragel, dicho por Fred C. Siebeck. Música: R. Haubenstock-Ramati.

Película experimental. De querer encontrar nuevos medios y modos de expresividad cinematográfica. Pero no es nada nuevo el empleo «subjetivo» de la cámara. Ni el de la palabra hablada en la forma que es deformación—por la actitud de angustia—de «monólogo» interno. El protagonista sufre cáncer de pulmón; su muerte es irremediable. Y lo que se refleja, lo que se ve en la pantalla y se oye en

los micrófonos son sus recuerdos, sus impresiones sobre distintos momentos de su existencia. En ese trance, más que dramático, trágico, sus pensamientos y sentimientos son confusos. Ello explica la incoherencia de imágenes y de palabras. ¿Sabemos cómo es ese personaje? No. Porque ni él mismo está ya capacitado para decirlo. Lo que nos presenta él—desde la cámara filmica, «subjetivizada» pero no humanizada—son instantes de duración variable de su vida que resurgen en su memoria sin conexión: sus visitas al médico, sus paseos, sus amistades, sus amores y pasiones...

Hay una obra en un acto, de Luis Pirandello, «El hombre de la flor en la boca», de tema idéntico: el protagonista, que sabe que su próxima muerte es segura, por tener un cáncer—un epiteloma que oculta el bigote—, monologa ante otro personaje, que no se atreve a replicarle, acerca de diversas cosas, vistas de modo diferente por conocer su fin, y de cuando en cuando se asoma una mujer que no habla, vestida de negro, con un viejo sombrero de plumas lloronas, que es su esposa. Drama profundo, estremecedor en su concepción, con emociones intensísimas, como cuando confiesa que su mujer quiere besarle el epiteloma para contagiarse y morir con él, y momentos hirientes, como el elogio burlón de esa palabra.

Sería indudablemente una experiencia de gran interés «adaptar» a las singularidades filmicas esa creación pirandelliana. Quizá se intente algún día.

Ottomar Dominick no ha sabido cumplir su ambicioso propósito de expresar con autenticidad cinematográfica estados, situaciones pertenecientes a lo introspectivo. Sus imágenes fotográficas—algunas bellísimas, de magnífica calidad—son sugestivos juegos visuales, pero no conmueven, como tenía que haberse logrado según el lacerante patetismo del tema.

Programar estas películas es una de las finalidades principales de los cine-clubs. Esta, de producción alemana—del año 1962—se exhibió en su versión original, con subtítulos en francés.

L. G. M.

## GRAN EXITO DEL «FESTIVAL DEL CIRCO 1963» EN PRICE

Feijoo y Castilla presentaron anoche sobre la pista de Price el primer programa importante de la temporada, con números de categoría internacional, otros muy estimables y ninguno vulgar. Fieles a su estilo, agruparon la totalidad del programa bajo un lema especial que en esta ocasión fue el de «Festival», con oportunidad y acierto, pues la variedad de géneros y estilos lo convirtió en una verdadera antología circense, en la que se exhibieron brillantemente las más destacadas formas tradicionales—desde las fieras al malabarismo, desde la risa al riesgo—dentro de un tomo general de circo puro, sin extraño injertos de folklore.

Todos los números de este «Festival» son interesantes, pero destacan entre ellos los arriesgados trabajos de Los 4 Jarz en la cúpula del circo; los saltos increíbles en trampolines de la troupe Putzsa; la gracia de los chimpancés humanos de Willi Meyer's, la perfecta y espectacular doma de pautas de Alfred Beatour, las piruetas humorísticas y difícilísimas de los Tony Wells y la gracia española de Emy, Goti y Cañamón, que ofrecieron al público una verdade-

ra cascada de chistes y una parodia moderna llena de gracia, además de su tradicional exhibición musical.

Estos números que hemos señalado como sobresalientes fueron ovacionados por el público, que en realidad no dio momento de reposo al aplauso porque otro de los aciertos de este programa lo constituye la rapidez, intercalando otros números también de gran altura, como engarce de los especiales enumerados más arriba. Entre estos números destacan los acrobacias a caballo Les Rony, el caballista a la alta escuela Rudi Meller, Los Giovanis en sus originales equilibrios sobre escalera, el humor de The Rullys and Cia, los elefantes de Roland Prim, los ejercicios sobre la cuerda a altura y sin red de Miss Marga Montes, los malabarismos de Josy Rez y la gracia de Milanes y Compañía que llenaron de manera simpática los escasos momentos de intermedio.

El público estimó la abundancia e importancia del programa «Festival del Circo 1963» y ovacionó ampliamente cada uno de los números.

José DE JUANES



El tema de la semana: Teatro en provincias

## HAY QUE LLEVAR A LAS PROVINCIAS LOS ÉXITOS MADRILEÑOS DEL MEJOR TEATRO

LA CONCESION DE SUBVENCIONES A LAS COMPAÑIAS—DICE EL DIRECTOR DE CINEMATOGRAFIA Y TEATRO—ESTA EN UN PERIODO EXPERIMENTAL

No han sido muchas las solicitudes para salir a provincias; de éstas tiene que venir la petición del gran teatro que hoy les falta

En estas columnas se ha tratado del problema en intención de diálogo —que desde ahora puede extenderse a otros ámbitos— con la Dirección General de Cinematografía y Teatro. El problema es del teatro en provincias. Y más concretamente en aquellas provincias de gran tradición teatral y en las que, sin embargo, prácticamente el teatro ha desaparecido.

Estamos ante don José María García Escudero, director general de Cinematografía y Teatro. El sabe, desde siempre, de las preocupaciones culturales y artísticas del diario ARRIBA, en las que él con su sección "Tiempo" participaba tan intensamente. Y nos felicita por el periódico todo, por estas páginas dominicales de literatura, de arte, de ciencia y pensamiento.

Para entrar en el tema le recordamos aquello de la tertulia teatral de Zaragoza que organizó una expedición a Madrid con objeto de poder contemplar, como si de monumentos inamovibles se tratase, "Divinas palabras" y "La loca de Chaillot", éxitos del extraordinario relieve en la pasada temporada teatral madrileña. Aquel viaje que tenía la intención de una fina, de una insinuante "protesta"...

García Escudero sonríe. Se acuerda de aquello. Y empieza por afirmar. Para recibir las subvenciones creadas por el decreto del 28 de junio de 1961 no ha habido muchas peticiones con objeto de salir a provincias... Y no le quiero decir nada de la respuesta de algunas ante la sugerencia de hacer teatro clásico.

Y, sin embargo, el teatro clásico, lo mismo que las grandes repeticiones o los estrenos de obras de altura —convenimos— han constituido grandes éxitos de público en Madrid. El éxito de Lope no ha podido ser mayor. Por tanto hay que se están realizando para la



que creer en una reviviscencia del teatro, del mejor teatro. ¿Cómo hacerlo llegar a las provincias si las compañías no quieren salir? ¿Es que en esas provincias de tan gran tradición teatral ha desaparecido por completo la afición al teatro?

—Estamos—dice el director general—en un período de ensayo con las subvenciones. No queremos un dirigismo. Queremos sugerir iniciativas, proponer, ayudar, facilitar. Usted me dice que los Ayuntamientos, que las entidades culturales o específicamente teatrales, que los tradicionales abonados pueden colaborar a esta vuelta del teatro a las provincias y yo le digo que cuantas sugerencias se nos hagan serán atendidas, elevadas al Consejo Superior de Teatro. Incorporadas a todos los estudios

extensión teatral entre las que han de figurar muy pronto las secciones dominicales a mitad de precio para empresas...

—¿Cuál sería el mejor camino para esta colaboración?

—Nosotros, en principio, hemos cumplido con exigir un mínimo de decoro a las compañías solicitantes de las subvenciones. Ya dije anteriormente que no son muchas las que solicitan. Y que muchas han rescindido su petición ante la propuesta de la interpretación del teatro clásico. Este decoro y esta orientación es lo que nosotros podemos exigir. Pero de esas provincias depende la iniciativa de pedir concretamente una compañía que interprete esas obras de interés cultural. Concentrando sus medios y solicitando de nosotros la ayuda que podamos prestar. Todo lo legislado últimamente sobre teatro —y al decirlo hojeamos el texto de las disposiciones— están, en gran parte, orientado a resolver este problema de las provincias; la subvención a las compañías que quieran ir, la ayuda a las agrupaciones locales...

El tema está en pie. Lo conseguido hasta la fecha no ha pasado de una etapa experimental y no ha dado todavía grandes resultados. Un nuevo proyecto está en camino. Hacen falta sugerencias, proposiciones concretas y viables. Hasta conseguir que este renacer del gran teatro en Madrid tenga su justa correspondencia en todas las provincias, y primeramente en aquellas que tantas veces fueron el mejor campo de experimentación, el más seguro contraste, la más justificada expansión de los éxitos madrileños, aquellas que en otros tiempos tuvieron, incluso, compañías titulares...

D. S. G.

## GLOSARIO MENOR

### UNA HORA DE INICIATIVAS

Por Dámaso SANTOS

UNA vez más se trata aquí de este tema. No voy a abundar en lo dicho: hay que resolver el problema de la crisis teatral en las provincias españolas. Del teatro antiguamente llamado de «verso». Del gran teatro. El de nuestros clásicos y de las grandes obras de nuestro tiempo. Del teatro como realidad artística de primer orden.

No nos detengamos ahora en las causas, ya dichas muchas veces, de esta crisis. Lo importante es hallar los remedios, porque el clima, el ambiente, la afición, las numerosas minorías existen. Se hace preciso —como nos dice en estas páginas García Escudero— conjugar las iniciativas oficiales con este clima, este interés, este ambiente. Con fórmulas de tipo general y con soluciones específicas. Este renacer del teatro, del gran teatro, en Madrid no será completo mientras todas las provincias, y en especial las de mayor tradición teatral, no participen en él. Puede que haya llegado la hora de una audiencia para los círculos, las entidades, las tertulias, las agrupaciones y asociaciones que se ocupan en casi todas las provincias españolas del mejor teatro que hoy se conoce en España y en el mundo.

### EL CASO INAUDI Y LA ACTITUD DE CARLOS BARRAL

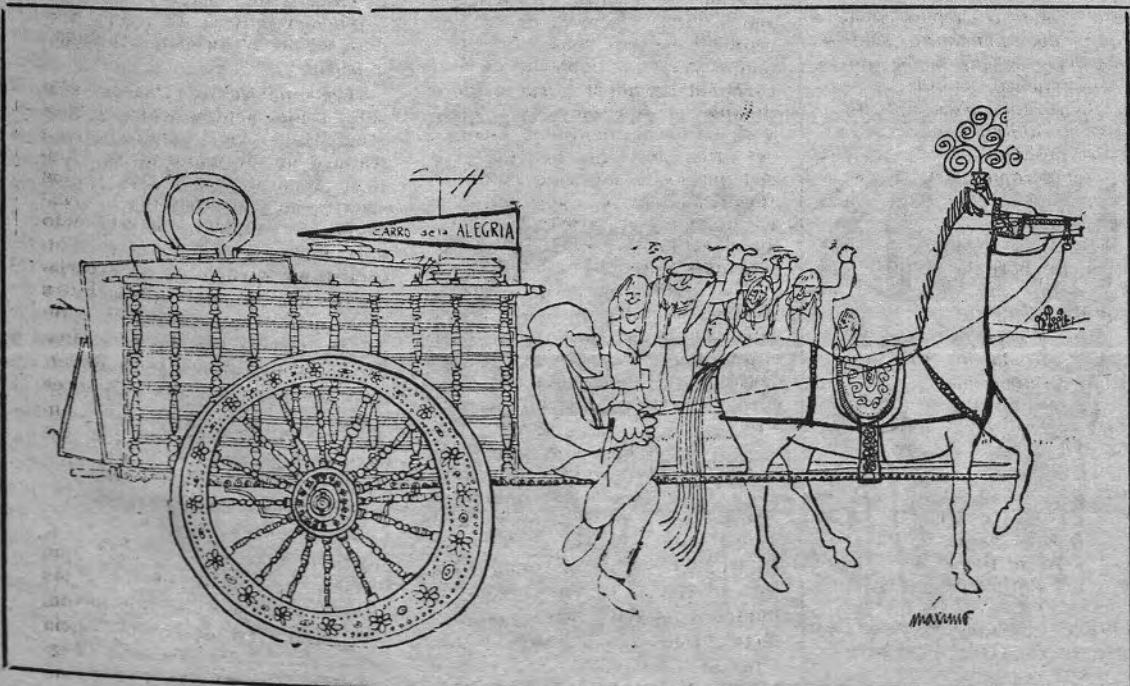
LOS periódicos se ocupan intensamente en este momento del caso del editor Einaudi, que ha concedido los honores editoriales a un libelo titulado «Canciones de la nueva resistencia española». Que Carlos Barral, el editor español tan amigo de Einaudi, no esté conforme con la publicación de este libro y que incluso, como se nos dice, tenga en su haber gestiones en París para eliminar la difusión de tal libelo, es algo que bien vale la pena subrayar, pues ello afirma, al lado de la protesta general de los editores españoles con declaraciones y cartas que no dejan lugar a dudas, que incluso aquellos más inclinados por una literatura histórico-temporal, testimonial, social, etc., repudian el libelo, que quiere presentarse con las características de ese tipo de literatura que con mayor o menor acierto estimula Barral entre nosotros y hasta escribe con su firma.

El mentado «cancionero» no hubiera contado con un mínimo clima de aceptación literaria si no se hubiera dado carta de crédito, de tendencia o modalidad de nuestros días a ciertas formas desangeladas y facilonas —enormemente minoritarias, sin embargo— de poesía llamada con esos adjetivos que más arriba decía. Hemos visto desmoronarse, deshilacharse, reducirse a tristes pavesas la inspiración de grandes poetas metidos a eso y en eso, a veces en un mentido populatismo que en nada se compagina con lo que estética e intencionalmente fue el populismo verdadero de otro momento.

La deformación, el relajamiento literario, el compromiso de servidumbre, no puede llegar a más. Y es sintomático este parón de Carlos Barral, este frenazo ante la evidencia de un límite escandalosamente manifiesto y oportunamente denunciado oficialmente por Carlos Robles Piquer.

Si de ahí se comprende —de no llegar a perder la dignidad de escritores— que no se puede pasar, sería conveniente ahora que paralelo a ese límite se fueran poniendo otros hasta dejar en su autenticidad, en su justa significación, en sus motivaciones verdaderas, todos esos populatismos, realismos, historicismos, denuncias y demás en que quiere basarse toda una corriente literaria. Hasta quedarnos en lo verdaderamente humano, lo verdaderamente real y justificable que esa corriente significa. Porque mientras se dé por bueno con mucha amplitud cuanto en este sentido se escribe, la confusión y el esnobismo van a dejar muy poco de esta escuela.

Hay que poner las cartas boca arriba a fin de evitar ese triste espectáculo de ver a grandes críticos europeos enalteciendo la obra de escritores realmente mediocres o de absolutamente indotados, que han ido a esta literatura por otras intenciones o servicios, o simplemente por mimetismos ambientales, con productos de una propaganda bien organizada ha puesto como representantes de «la problemática de nuestro tiempo». La farsa ha terminado. Va a terminar o debe terminar. Y su epílogo bien pudiera ser el libelo de Einaudi, repudiado ya en Italia. Repudiado entre nosotros también por el editor más destacado de la literatura social, progresista, realista, objetivista, etc. —y que cuenta con algunos títulos excelentes, la verdad sea dicha, como la novela «Dos días de septiembre», de Caballero Bonald—, que se llama Carlos Barral.





# El tema de la semana: Teatro en provincias

## CONVERSACION CON JOSE TAMAYO

### "UN EXITO TEATRAL NO ES AUTENTICO HASTA QUE NO ESTA CONFIRMADO EN PROVINCIAS"

José Tamayo, el popular director de teatro, sufre una fuerte subida de anginas. Sin embargo, su amabilidad no ha podido negar las palabras que le solicitaba ARRI-BA.

Me recibe en su piso de la calle de Antonia Mercé, junto al Palacio de los Deportes. El piso está elegantemente amueblado, no recargado de objetos ni excesivamente exótico.

Pedimos a Tamayo que nos hable de la situación teatral en las provincias españolas, y comienza diciéndonos:

—El teatro en Madrid ha aumentado en número de teatros, espectadores y en un mayor porcentaje de teatro dramático —comedia y drama— y en una evidente calidad en proporción a años muy próximos.

—¿Y en provincias?

—En provincias ha disminuido todo. Ha sufrido un empeoramiento la situación teatral, con caracteres alarmantes.

—¿En qué ciudades especialmente?

—Donde más se nota es en Barcelona, Valencia y Zaragoza, que ha sido hasta muy recientemente —cuestión de un par de años— ciudades de verdadera tradición teatral. Las tres han estado con los teatros abiertos todo el año y dedicados exclusivamente al teatro en sus diferentes géneros.

A José Tamayo, «el granadino soso y ceceante», como escribió el maestro González-Ruano, le cuesta un gran esfuerzo la conversación. Las palabras le nacen como deformes, como descoyuntadas y oprimidas en su garganta enferma.

—¿Se ha intentado resolver el problema teatral en Barcelona?

—Así ha debido ser, pero no. Ha debido de ser tratado como un auténtico problema nacional, ya que tiene mucho que ver con la cultura y la tradición de una ciudad que en todo lo demás sigue un ritmo propio de su capacidad.

—¿El público respondía?

—Respondía, y de verdad. Un éxito en la Ciudad Condal significaba para una compañía —en una valoración artística, en afluencia de público y, por tanto, también en el aspecto económico— tanto o más que si lo hubiera obtenido en Madrid.

—Las representaciones venían a ser las mismas?

—No. Solían llegar a menos. Pero se compensaban por el mayor número de público.

Tamayo viste un jersey verde y unos pantalones grises. Protegiéndose el cuello lleva un pañuelo de color. Calza unas zapatillas de cuero que le vienen pequeñas con los

"BARCELONA, ZARAGOZA Y VALENCIA SON EL SIMBOLO DE NUESTRA DECADENCIA TEATRAL FUERA DE MADRID"

"Esto es un verdadero problema nacional"

Por Miguel FERNANDEZ



ral, suelen presentarse en estas ciudades con una sola obra.

—Otra causa...

—La falta de compañías de primer orden en gira por provincias.

—¿Y a qué es debido esto?

—Una serie de dificultades, en su mayor parte económicas, han centralizado a las compañías en Madrid y no afrontan su actuación en provincias, como ha sido siempre norma usual en nuestras formaciones teatrales. Como esto es una realidad comprobada, no cabe duda de que las personas de teatro debemos de afrontar este problema para resolver con procedimientos nuevos la presencia del teatro, no sólo en estas tres ciudades, sino en toda la geografía española.

José Tamayo tiene en toda nuestra charla los ojos entornados, como si le hiriera la luz, la luz que

no ha visto en estos tres días que lleva en la cama.

—¿Cuál es el mayor mérito del teatro español?

—Si de algo podemos ufarnos es que nuestro teatro es de auténtica raíz popular. Tenemos que llevar nuestras obras a todas las ciudades. No podemos descuidar esta importante misión, no sólo por cuanto representa de comunicación cultural entre las gentes de nuestro país alejadas de Madrid, sino porque corremos el peligro de abandonar una tradición teatral que para si quisieran otros países.

Tamayo, el director de dotes privilegiadas y famoso en plena juventud, me acompaña con su aire de sonámbulo hasta el ascensor. Antes de despedirnos me dice:

—No olvide que el éxito teatral no lo es auténtico hasta que no está confirmado en todas las ciudades de España.

## ARNICHES, ESPAÑOL Y UNIVERSAL

Por José MONTERO PADILLA

Otra vez Arniches en el escenario. Y, además, merecidamente, en el escenario de uno de nuestros teatros nacionales. Esta nueva presencia de Arniches va a tener, nos parece, para bastante público, algo de descubrimiento. (El tiempo y el recuerdo pasan, ¡ay!, tan de prisa...) Cualquiera otro día, al paso que vamos, habrá que descubrir a Benavente.

Carlos Arniches —alicantino, nacido en 1866— fue pronto figura destacada para el público. Sus primeros estrenos en Apolo —la vieja «catedral»— constituyeron, muchos de ellos, éxitos resonantes. Pero esta popularidad no fue acompañada siempre de la debida valoración literaria. Acaso por ello sorprendió más que, en cierta ocasión, Valle-Inclán dijera que «Alma de Dios» era su obra teatral preferida de este tiempo.

Sin embargo, Arniches, al cultivar el llamado «género chico», entroncaba con una línea teatral española y de ilustre tradición: los «pasos» y «entremeses» de la Edad de Oro, Ramón de la Cruz. Y en cuanto al «madrileñismo», ahí estaban los nombres del mismo don Ramón de la Cruz y —bien cercanos— de Ricardo de la Vega, de López Silva...

El teatro de este autor, dotado siempre de un profundo sentido de observación, concede un valor primordial a la palabra: la agudeza, la gracia dialogística, el golpe inesperado, la sorna y el desgarrado verbal, aspectos todos de eminente eficacia teatral, se apoyan y viven en la primacía de la palabra.

Y su creación escénica es muestra, también, de acierto en el manejo de lo que se suele denominar «carpintería» teatral. (Este dominio de la construcción se mostraba plenamente en las obras de más corta extensión, no tanto en las que constaban de tres actos. Pérez de Ayala, tan admirador del sainetero, pudo escribir a este propósito: «Los defectos de las obras de Arniches se ocasionan de la habilidad que muchos encarecen en este autor, y que las priva de plenitud, y del abuso del retruécano, que las priva de armonía. Hablo de las obras extensas, porque en las breves ha llegado con frecuencia a los aledaños de la perfección».) Y el afán moral: «Aspiro sólo —afirmó— con mis sainetes y farsas a estimular las condiciones generosas del pueblo y hacerle odiosos los

malos instintos. Nada más.» Y la mezcla de risa y de lágrimas, con adecuada dosificación, segura fórmula para llegar a lo hondo del corazón humano. Y siempre, esa especie de sexto sentido que caracteriza al hombre teatral de raza.

En algunas de sus obras el sainetero se clejó del sentido costumbrista para buscar, sin más, lo puramente bufo. Y en este género de obras —«El pobre Valbuena», «El terrible Pérez»...— dejó expresivas muestras de ese tipo tan nuestro que es el «frescon», tan abundante por nuestras latitudes, y que es como un descendiente —pero con buen corazón en el fondo— de los «pícaros» de nuestras novelas del siglo XVII.

Por este camino, Carlos Arniches había de llegar a su mejor creación, el aspecto en el que, sin de-

jar de ser entrañablemente nuestro, se hace universal, la tragicomedia o «tragedia grotesca», en la que se presentan los dramas del pobre hombre, de los pobres seres que «también tienen su corazóncito», que nos hacen reír mientras ellos lloran y sufren, para acabar suscitando nuestra ternura y nuestra compasión. Aquí Arniches apunta directo, seguro, a fibras infalibles del corazón humano, es decir, universal.

¿Y cómo no recordar el «madrileñismo» de Arniches, otro aspecto esencial en su personalidad? Y sugestivamente curioso además, porque, en muchos casos, se ha comprobado, más que una «madrileñización» del sainetero, hubo una «arnichesización» —valga la palabra— de Madrid. Una vez más, la Naturaleza imitaba al arte. Sea como fuere, el autor de «La casa de Dios» supo calar hondo en el alma del pueblo madrileño. Una anécdota narrada por Cristóbal de Castro puede servir para cerrar este artículo a la vez que de expresiva muestra del fervor popular despertado por el escritor alicantino: «Cuando se efectúa su entierro y el cortejo fúnebre atraviesa las calles de la capital, un guardia urbano, uno de esos guardias de Madrid que don Carlos había reflejado tantas veces en sus obras costumbristas, pregunta a alguien que figura en la comitiva: «¿Quién es el muerto?» Y cuando el guardia oye el nombre del sainetero, se quita el casco, abandona su puesto y se suma al cortejo con lágrimas en los ojos».





# EL APENDICE Y LA NAVIDAD

18 DE DICIEMBRE.—A las siete y media de la madrugada —sí, para ti es madrugada— oyes cómo tu marido sale del dormitorio. Tu subconsciente te advierte tímidamente que tal cosa es una anomalía, pero tu "consciente", entumecido de sueño, se hace el sordo y vuelve a dormirse. Tu marido regresa y media hora después vuelve a levantarse. Piensas que para dormir correctamente no hay nada como las jornadas laborales. Una vez más comprobabas con amargura que las jornadas laborales de la familia son las vacaciones del ama de casa y que ésta sufre jornada intensiva durante las vacaciones de la familia. Tu marido entra nuevamente en la habitación, busca en el cajón de su mesilla y dice con impaciencia: "El termómetro no está en su sitio y tengo unos dolores de espanto en el vientre".

Entre las últimas nieblas del sueño encuentras fuerzas para saltar de la cama, abrir la persiana, precipitarte a la mesilla, encontrar el termómetro en su sitio y rechazar la sugerencia que te hace tu marido de que necesita calor en el vientre.

"¿Has pensado —preguntas, esforzándote en dar a tu voz un acento natural— que puede ser el apéndice? No te convendría calor."

Evidentemente, tu marido —género fortacho, rebosando salud— no lo ha pensado. Te mira irritado por tal suposición y te anuncia lacónicamente, al tiempo que se levanta por tercera vez, que se dispone a vomitar.

Abumada por los remordimientos te lanzas sobre el teléfono en busca del estúpido médico de siempre, amigo de siempre, y resulta que ha salido con su mujer a renovar los documentos de identidad. Dejas recado y lo dejas también en el hospital, en la clínica de la Concepción, en su consulta y en la casa de un amigo común que tiene un niño con hepatitis. Vuelves al dormitorio y tu marido está en la cama visiblemente decaído, se queja sin rubor y en su rostro adviertes una expresión nueva que le va a durar seis días. En esa expresión lees que le has tenido abandonado largo rato, no te ocupas de él y te importa menos que el molinillo eléctrico que has comprado el sábado.

Súbitamente pregunta: "¿Quién demonios toca una campanilla?"

Contestas que su hogar se compone de cuatro adultos normales —incluida una sirvienta—, y prestas atención. El repique de campanilla procede del piso inmediato al vuestro en la casa vecina. Sabes qué familia lo ocupa y

vuelas al teléfono. Saludas a esa sufrida madre de familia numerosa y le explicas la situación, forzando hipócritamente la gentileza en tu voz. Te contesta con una amabilidad impecablemente fingida que a su pequeño de seis años le han operado de amígdalas y utiliza una campanilla para llamar, pero le advertirá que la utilice lo indispensable. Os despedís cortésmente, deseándolos el rápido restablecimiento de vuestros pacientes, y recibes al médico. No le gusta nada como está tu marido. La "operación apéndice" amenaza maniobrar en las próximas veinticuatro horas. Llamas por teléfono al analista y al practicante. Tu marido te da tres recados sucesivos para sus centros habituales de trabajo. Quienes reciben los recados te ruegan que él te aclare —"por favor, a ver si puede"— varias gestiones que tenía que resolver, y vas y vienes del teléfono al dormitorio, procurando no confundir los mensajes. Sus centros de trabajo difunden el parte sanitario de tu hogar y las tres llamadas caen como tres piedras en un estanque. Catorce ondas concéntricas te alcanzarán desde el teléfono esta tarde.

La palidez de tu marido es impresionante. Vuestra hija —diecisiete años, 1.º de Medicina— le está tomando el

ataque de apendicitis. Los dos médicos (que la conocieron al día siguiente de haber nacido) se lo explican y le preparan un gráfico en el que anotará las temperaturas. También se empeñan en que las inyecciones nocturnas las aplique ella, y le dan la primera lección, dibujando, además, primorosamente sobre la superficie utilizable.

Tu vieja y fiel asistente navarra se te acerca gozosa: "Señorita, han traído el pino".

Por la puerta de la cocina vislumbras un abeto digno de alzarse orgullosamente en las montañas de la Alta Baviera, y notas que te empieza a invadir un pánico nervioso. Corres al botiquín y engurgitas afanosamente dos píldoras sedantes. Te pones, además, los zapatos rlanos del campo.

A las cuatro de la mañana tu hija entra en el dormitorio y se dispone a estrenar en su padre la habilidad de pinchar con una jeringuilla. Los dos se dirigen frases de aliento mutuo y te ignoran después de asegurarte que no te necesitan para nada. Tú guardas un silencio horrorizado y preguntas luego débilmente: "¿Cómo ha ido la cosa?"

Tu marido afirma, rebotando orgullo paternal, que no le ha dolido nada. Su hi-

entre copazo y copazo de zumo de naranja. La muchacha te pide más dinero para los aguinaldos.

En el cuarto de tu hija se almacena un indescriptible revoltijo de bolas centelleantes, figuritas del belén, piñas, estrellas, pinceles, purpurina. No bien enterada de que los leucocitos han enterrado el hacha de la guerra, tu hija se propone fumar la pacífica pipa de la Navidad y ha exhumado la tradicional decoración. Tú le aseguras airadamente que estás hecha polvo, que te desentiendes del asunto y que no piensas pintar, pegar, ni recortar, ni colgar. Que su habitación es el colmo del desorden y que se ocupe ella de todo. Te dice que por supuesto.

DÍA 20.—La recuperación del paciente parece definitiva y te dispones a nutrirlo con algo más fortificante. Le colocas la mesita de cama, que queda extrañamente desnivelada debido a la deficiente aptitud de tu marido para comer en la cama. Se manchan las sábanas y el pijama, pero aún te queda valor para sugerir que habrá que mudar ambas cosas. Tu marido te dirige una mirada torva por encima del embozo y te predice sombríamente: "Acabarás como Josefina Cerruelo".

Recuerdas que Josefina Cerruelo fue una concienzuda

bres que estás fatal de reflejos. Te pasas la tarde pegando, recortando y colgando. Dispones también el belén en su olla. Traspasas todas las visitas a la cabecera del paciente. Cuando te acuestas lo haces esquivando cobardemente las miradas de tu marido.

DÍA 24.—Durante diecinueve años de matrimonio has logrado que ni la Nochebuena ni la Navidad se celebraran nunca en tu hogar. Unos y otros padres os han abierto siempre sus puertas entrañables y han sufrido toda la horrenda perturbación. Pero este año no te zafas. La Nochebuena se celebrará en tu casa. Después del almuerzo instalas a tu marido en bata y zapatillas en un sillón del cuarto de estar rodeado de cinco amigos.

A las cinco de la tarde os visitan dos buenas amigas, hermanas de la Caridad. Pasan a la sala y os entregan una caja sospechosamente agujereada. Dentro vienen tres palomas vivas. Tu hija, cuyo amor por los animales crearía un complejo de inferioridad a San Francisco de Asís, resuelve que ella las puede criar perfectamente en su cuarto, y empieza a pasearlas por la casa con objeto de ir ambientándolas; se manchan su mejor "Pulligan", una alfombra y diferentes muebles. Te precipitas a la cocina presa de furor criminal: "Esas palomas van a estar muertas de aquí a cinco minutos".

La muchacha y la asistente aprueban complacidas. Tu hija va a hablar, pero al ver que corres en busca de dos comprimidos, se retira dolida, aunque en silencio.

NOCHEBUENA. — Habéis cenado, por fin, y son las doce de la noche, pero aún continúa la reunión familiar. Tu marido propone que todos cantéis a coro un villancico; quedará impresionado en la cinta magnetofónica. Sale horriblemente desahogado, pero os resulta delicioso oírlo, y os reís encantados sintiendo que os queréis más que nunca.

Cuando más tarde vas apagando las luces de tu hogar, das gracias al Señor porque tu pequeño mundo ha recobrado la serenidad. En la Nochebuena en paz has resistido tus mejores tacones altos, tu hija ha perdido sus aires de Florencia Nightingale después de haber anunciado que la esperan tres "guateques" en esta semana, y resulta evidente que tu marido, aunque algo paliduchó, no se siente ya, en absoluto, enfermo, desvalido y abandonado.

Por María Nieves GONZALEZ ECHEVARRIA

pulso, te mira y con un endurecimiento profesional que consideras prematuro te dice severamente en un aparte: "Eres una flojona, mamá". Después te pide la bolsa de hielo, y tu rostro se convierte en una máscara de asombrada estupidez: "¿Dónde diablos guardé hace dos años la bolsa de hielo?" Rezas febrilmente y la encuentras después de haber registrado todo menos el horno y la caja de los guantes.

Tu marido, notablemente acentuada su expresión de *nadie se ocupa de mí en esta casa*, te recuerda que es la una y veinte y que a la una y media hay que recoger el análisis. Como el analista vive en el piso de abajo, envías a recogerlo a la una y media, exactamente. Por teléfono haces al médico la reseña de leucocitos, linfocitos y mieloblastos, sintiéndote el corazón enorme y pesado. Como consecuencia, el cirujano se incorpora al equipo compuesto por el médico, el analista, el practicante y tu hija, interesadísima en no perderse detalle de lo que es un

ja le da un beso: "Papá, eres genial".

Tú te duermes, por fin, rezando.

DÍA 19.—El parte sanitario de tu hogar comunica a primera hora que los leucocitos han sufrido doce mil bajas. La "operación apéndice" parece innecesaria. Tu corazón pierde peso y le das gracias al Señor mientras exprimes un kilo de naranjas. El teléfono suena tozudamente una y otra vez. Tu marido dice: "Esta bolsa ya no enfría nada". Tu hija renueva el hielo mientras encargas más antibióticos a la farmacia.

Familiares y amigos os visitan a lo largo del día. A todos les han operado de apendicitis y todos dicen al enfermo que es una nadería, a la vez que le aseguran que tiene "muy buen aspecto". A tu marido le sienta a cuerno y tú lo notas. Te apresuras a declarar que tiene un color fatal y que se ha desmejorado horrores en estas veinticuatro horas. Reanimándose al oír esto, el paciente lo empieza a pasar divinamente con la charla de los amigos

da ama de casa, una rigurosa dictadora del orden y la limpieza, a la que abandonaron el marido y los hijos arrastrados por la turbia tentación de vivir en un sitio donde pudieran despreciar los ceniceros y tumbarse en el sofá. Rechazas aquel ejemplo desmoralizador y cambias pijama y sábanas.

La muchacha te dice que elijas entre descolgar el teléfono o encargarse el almuerzo a un restaurante. Resuelves dejar tu casa incomunicada al tiempo que tu vieja asistente te anuncia alborozadamente que han traído un pavo "hermosísimo" vivo. Te asomas a la cocina y contemplas un pavo como un avestruz. Ambos intercambias una fría mirada y luego propones a los chiquillos del lechero, que lo han traído: o te lo reintegran muerto y desplumado o pueden conservarlo hasta que fallezca víctima de avanzada edad.

Tu hija —"si no os parece mal"— decide irse a esquiar estos tres días. No os parece mal. Cuando se ha ido y entras en su habitación descu-



Entrevista silenciosa

# CLIMA DE UN LIBRO O EL HOGAR DE XAVIER ZUBIRI

El 82 de Núñez de Balboa, donde vive y trabaja Xavier Zubiri, es, pañol universal, es de esas casas con portales a un lado y no en el centro del inmueble. Es un portal entre señorial y burgués, como lo es igualmente la escalera que lleva a su piso, el quinto, por más señas. Ahora hemos venido a ver el clima en que Xavier Zubiri ha escrito uno de esos libros que marcan un momento glorioso en la obra de un autor y señalan un hecho intelectual señero en la vida de un pueblo. Y esto es lo que ha hecho por ambas partes su "Sobre la esencia", de la que hace unos días, con pluma de maestro y pluma de hombre de bien, escribía aquí la debida loa crítica Adolfo Muñoz Alonso.

Vale la pena entrar en esta casa de los Zubiri —ella en las letras Carmen Castro, que ahora anda metida en las tareas de un gran Proust, y Xavier.

Es bonito este recibimiento por el cual pasa y repasa cada día Xavier Zubiri, con unas blancas estanterías para la literatura de aquí y allá, y en donde se va del Mío Cid a Ramón Pérez de Ayala; es bonito el bargueño y las cerámicas de Cumellas y una marina de Benjamín con un marco casero y un recamier en azul.

Luego, en el comedor hay un incunable y sobre él un juego de té, en que una dama antigua, cuyo retrato está allí cerca, lo tomaba cada tarde. Tomaba en este de Sajonia el té de Ceilán la señora de Madinaveitia —de ella el retrato de Sorolla—, hasta que un día una doncella rompió una taza. Ahora está en la vitrina junto al Ricardo Mediavilla; vamos, el incunable.

Pero el clima donde a lo largo de años y años se ha ido haciendo en la mente y luego en las cuartillas "Sobre la esencia", ese libro zubiriano del que un librero, con frase gráfica, bien que no filosófica, me decía: "Se está vendiendo como las rosquillas", sin aclarar si de las tontas o de las de Fuenlabrada, está dentro, en tres salones corridos que son tres bibliotecas, a las que Veneranda, la doncella, quita el polvo literario.

Es un clima de paz y de belleza en cada detalle, en cada rincón o en esa mesa central donde no lejos de los "Papeles de San Armadans" pone su rigor el "Astronomical Journal" o una revista de teología o de la más alta matemática.

La suave y grata luz entar en la estancia, en las tres estancias corridas, con cuatro anchos ventanales.

Los ventanales se abren sobre la de Núñez de Balboa y miran a un colegio, el de Jesús y María, de niñas. Como ahora no es hora de recreo, no hay en él ni niñas que juegan al balonmano, ni muchachas en flor del Preu que se cretean al pie de unos árboles escualidos de eso que se llaman los pollos o hablan del ser, sin sospechar remotamente que arriba, en la casa de enfrente, escribe de eso del ser y de la esencia una

de las mentes más claras de estos días que corren.

Una mesa con el "Scientific American" y "The Observatory"; otra con cachivachillos de plata, y en el tercer salón eso que bien se puede llamar el "sancta sanctorum" de la Filosofía; sí, allí Xavier Zubiri ha hecho realidad sobre las cuartillas ese libro que la Sociedad de Estudios y Publicaciones ahora ha dado a las prensas, mereciendo así una deuda de gratitud de los españoles todos.

Está arropada desde los estantes esta habitación por filósofos y por teólogos. Uno ve que en un tercer piso está Kant, que don Renato Descartes es inquilino del segundo, que Hegel vive en el cuarto y que Vitelio, para uno, caballero desconocido, es vecino de Leibnitz.

Junto a la ventana, ancho y cómodo —uno se ha sentado en él—, está el sillón del profesoral descanso. Hay un libro francés en torno al átomo en la mesita auxiliar, a su lado, y hay como presencia vegetal, que desde aquí se observa un picus que parece que se quiere morir.

Sillón de anchos y mullidos muelles y un "puffo", y ahora, esto es un "clima" de momento, los paquetes de "Sobre la esencia" que el autor va a ir firmando para los amigos de aquí o de Gotinga, los de París o Barcelona.

Sobre una mesa de buena y clara madera, en un ángulo de la estancia y al abrigo de los libros, la del maestro. Un día, en un tiempo ya un tanto lejano, un amigo francés y los Zubiri fueron al Marche o Pucés, Rastro parisiense, a buscar una mesa para el hogar, entonces parisiense, de los Zubiri. Unas eran carísimas, demasiado sofisticadas las otras. Al tiempo de irse vieron una tabla, colgada, puede decirse. Carmen Castro de Zubiri se fue a ella como una bala. Esta era la mesa para Xavier. La mujer que vendía y el amigo francés estaban asustados de la compra. La llevaron a casa y el taxista y el filósofo vasco, de buena fuerza, la subieron al piso. Luego vino el pulimento, y ahora sobre ella, sobre la que fuera un día tabla de carnicero, ni más ni menos —tuvo lo suyo lo de quitarle el olor—, se ha escrito a mano y máquina, allá está sobre otra mesa y sobre una sillita una carpeta, "Sobre la esencia".

Hay libros infinitos y hay el rincón de escribir de Carmen Castro, y hay allí una cortina con dibujos "palencianos" y bordados de la señora de la casa. Hay tantas cosas más en este "climax" de una luz serena y una belleza sin igual, de un clima sereno con toda la filosofía del mundo en derredor de este hombre que anda con sonrisa y bondad, de este hombre que es sabello oírle disertar de la esencia o, para los que no nos da la mente para tanto, escucharle del rayo verde cuando éste va a hacer su aparición en el horizonte marino del Cantábrico desde un banco de humilde pintura en el paseo Nuevo de Donostia, su ciudad natal.

Juan SAMPELAYO

# Noticiario de las Letras

Libros de poesía: merece señalarse el hecho, insólito en España, de una colección de poesía que alcanza a publicar, apoyada en una buena minoría de fieles lectores, el número 200. Tal es el caso de la Colección Adonais, que para este número 200, como ya lo hiciera hace diez años al alcanzar el número 100, ha reservado una "Antología de Adonais", integrada por dos composiciones de cada uno de los poetas españoles e hispanoamericanos que ocuparon los números comprendidos entre el 101 y el 200.

A propósito de Berlín y de los actuales teatros alemanes: desde la terminación de la última guerra mundial, la República Federal Alemana ha construido 42 teatros de nueva planta, varios de ellos dedicados a representaciones de ópera, y ha reconstruido muchos de los que habían quedado en ruinas. El Estado alemán atiende a la financiación de todos estos teatros por las dos terceras partes de los gastos y, además, subvenciona por un tercio los precios de las localidades.

En un "Noticiario" anterior mencionábamos la creación de un nuevo Teatro Nacional Británico. El equipo encargado oficialmente de organizarlo ha quedado constituido del siguiente modo: Director: sir Lawrence Olivier; director administrativo, Stephen Arlen; secretario, Kenneth Ras.

Letras e historia: Dentro de unos días, Jean Giono, de la Academia "Goncourt", publicará en Gallimard una novela histórica: "La batalla de Pavia", inspirada en el célebre choque militar donde Francisco I cayó prisionero de su rival Carlos V. Pero hay novedades. Estudiando nuevos documentos de la época, Jean Giono ha descubierto —dice— que esta famosa batalla no tuvo lugar de día, sino de noche, y que la frase histórica "Todo se ha perdido menos el honor" hay que sustituirla por estas otras exclamaciones del Rey francés: "¿Qué es? ¿Qué ocurre?" La cosa cambia.

Libros de mayor venta: En Francia van en cabeza las que acaban de obtener el Goncourt, el Fémina y el Interallié. Obras no novelescas de gran venta son: "Historia secreta", de Raymond Tournoux; "El rey", de André Ribaud, y "La Historia paralela de los Estados Unidos y de la URSS", de André Maurois y Luis Aragon.

En España siguen en cabeza: "Exodon", de Leon Uris; "El abogado del diablo", de Morris West, y "La mujer del otro", de Torcuato Luca de Tena. Dos obras que "resucitan" y alcanzan la categoría de "obras más solicitadas" son "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", de Vicente Blasco Ibáñez, y "Madrid, de Corte a checa", de Agustín de Foxá.

Letras y cine: Orson Welles, una de las figuras más singulares de nuestra época, acaba de realizar una gran película basada en "El proceso", de Kafka. Otra de las producciones que tiene en curso es un "Don Quijote".

Viena, la ciudad natal de Johann Strauss, acaba de adquirir, por la suma de 146.000 marcos, el manuscrito de "El murciélago", que data de 1873. Dicho manuscrito figurará desde ahora en la Biblioteca Municipal de Viena.

"Grany", uno de los boletines informativos que redactan y difunden los emigrados rusos de París, reproduce en su último número otro de la revista literaria "Phoenix", redactada y difundida clandestinamente por los estudiantes de Moscú. Todos los trabajos reproducidos expresan una esperanzada rebeldía contra las formas de la vida soviética.

Letras y teatro: El acontecimiento de la temporada en Estocolmo lo constituye la presentación de la última obra póstuma de Eugenio O'Neill, "More Stately Mansions". El espectáculo dura cuatro horas y media.

Jerome Kilty, el afortunado adaptador de "Mi querido embustero", convierte ahora en tragedia escénica la novela de Thornton Wilder "Las Idas de Marzo". Su primer estreno mundial tendrá lugar en el Teatro del Renacimiento, de Berlín.

G. C.

# PUNTO DE MIRA

EL «NADAL» 1962.—Simpático «Nadal» el de 1962. No ha leído el «Quijote» y lo dice. Le trae sin cuidado el ambiente literario y no evita opinar sobre él. Escribe sin afán profesionalista (relativamente). Cree que llega un poco tarde al triunfo, cuando sólo tiene treinta y tres años. Cervantes —a quien el recién puesto de «Nadal» va a leer cualquier día— tardó casi el doble. No importa. Este Mendiolá tiene talento muy deportivo, inquietudes varias. Parece que le interesa vivir, y esa afición produce novelistas. El ganador del premio más importante de novela encaja en el año (hasta por lo de la exportación). No siempre ocurre así.

LITERATURA DE SALÓN.—Cuando un autor lee su obra a un auditorio, puede ocurrir que nos acaben interesando más las reacciones de los espectadores que lo escuchado. Cela, la otra tarde, llevó hasta el límite una experiencia curiosa. ¿Cuántos irían a ofenderse con los tacos, con los giros pícaros y desgarrados? Pues casi nadie. El verbo epatar quedó sin efecto. Y el «Toreo de salón» fue literatura de salón, porque, a pesar de todo, el aire académico no estuvo ausente. Ni la risa, claro.

LOS JOVENES ESCRITORES.—Antonio Burgos se preocupa en «La Estafeta Literaria» por la situación de los jóvenes escritores (quiere decir los jovencísimos). Es lógico que lo haga, pero yo no veo demasiados motivos —o ninguno— de inquietud. A la edad de A. B. los de mi quinta —entre treinta y cuarenta años— andábamos ya

nuestras respectivas ciudades haciendo revistas que no leía casi nadie, publicando gratuitamente en el periódico local, rompiendo muchas cuartillas. Si el período de formación se acorta en progresión geométrica, pudiera darse el caso de que un estudiante fuese propuesto para su entrada en la Academia. Exageradillo, ¿no?

ARNICHES.—¡Señor Arniches, a escena! Estamos ante otra revisión afortunada, de las que estimulan y enseñan mucho, pero cuidada con las imitaciones. Ni el tiempo ni la literatura son reversibles. Se ha dicho que nuestra época no abunda en maestros. Vamos a remediarlo. Arniches y otros tal vez contribuyan a que el historiador futuro tenga que escribir un largo capítulo titulado «El costumbrismo». Y en él entrarán de seguro los que ahora no saben siquiera que son costumbristas. ¡Vaya sorpresa!

RUIZ CONTRERAS.—Oportunísimo el recuerdo que dedicaron en estas páginas Dámaso Santos y Juan Sampelayo a Luis Ruiz Contreras, el que reinventó a Anatole France y encarriló a más de uno. Sus «Memorias de un desmemoriado» podrían llamarse también «Memorias de un desamorado». R. C. no fue siempre justo, pero ¿lo fueron con él? El destino de los hombres de empresas literarias suele ser triste. Estimular se paga, demasiadas veces, con el desdén. Quien proporciona hiposfósitos culturales opuesta a la soledad.

JIMENEZ MARTOS



## LA ARQUITECTURA ESPAÑOLA PREPARA NUEVAS SALIDAS AL EXTRANJERO

DESPUES DE LA EXPOSICION DE TOKIO, LA "BIJTSU SHUPPAN SHA" PUBLICA UNA MONOGRAFIA DE LOS MODERNOS ESTILOS DE LOS ESPAÑOLES

Las construcciones sociales sorprenden por su armonía y belleza

La moderna arquitectura española ha alcanzado un sólido prestigio internacional. Los componentes de la más joven promoción de arquitectos españoles tuvieron ocasión de comprobarlo en un reciente viaje de estudios al Japón. De allí precisamente nos llega una grata noticia que delata la curiosidad y, sobre todo, interés por el nuevo arte de la construcción española al saber que es inminente—quizá cuando aparezcan estas notas ya sea realidad—la aparición de una edición extraordinaria de la gran revista «Arquitectura», propiedad de una de las editoriales más importantes del mundo, la «Bijtsu Shuppan», conocida en todos los países.

A los más recientes arquitectos acompañaron en su viaje japonés las ya veteranas y conocidas figuras de nuestra arquitectura, profesor Víctor d'Ors y don Carlos de Miguel, asesor de la Exposición precisamente. En aquella lejana latitud se ha puesto de manifiesto lo que hemos afirmado ya al principio de este reportaje: el vivo interés por esta faceta creadora de la edificación, especialmente de viviendas.

—Se piensa hacer realidad un proyecto de hacer en el Japón una

exposición mayor, con elementos que sirvan para enjuiciar más aún nuestras modernas corrientes arquitectónicas. Solamente esperamos la ayuda oficial generosa. Pues hemos de proclamar que una de las mejores vías para que nuestro viejo complejo de inferioridad desaparezca es la de salir competitivamente con un puesto al sol más allá de nuestras fronteras. Es una realidad que nuestra arquitectura tiene prestigio internacional.

—Hablemos de lo que esta Exposición viajera contiene.

—Entre los prototipos de viviendas de todas clases, desde las sociales a grandes residencias y hoteles, destacan grandes fotografías de los discutidos templos de Miguel Fisac, el comedor de la Seat, ganador de uno de los más codiciados premios internacionales, de Barberó Joya y Ortiz de Echagüe; el poblado de Vegaviana, uno de los más modernos pueblos españoles, bautizado por nuestro Régimen; el expectante teatro ambulante de Piñero; las viviendas de Coderch; el Instituto Laboral de Molozuma y Corrales, entre lo más sobresaliente, y siempre destacándose como muestras premiadas internacionalmente.

—¿Qué levanta más curiosidad?

—Por encima de todo, lo que representa y tiene impronta de la nueva España. Es significativo que las viviendas del poblado o, más concretamente, todo este conjunto del citado Vegaviana sea lo más preferido, lo de más detenido estudio admirativo.

—Sabemos que existe en el Japón un templo de estilo gaudiano. ¿Conocen allí a esta gran figura de nuestra arquitectura?

—Sí, y muy bien. Existe allí una Sociedad de Amigos de Gaudí, como si fuera una sucursal de la barcelonesa, y hay unos círculos muy sinceros y bastante abiertos que sienten por la obra gaudiana verdadera veneración. Quizá este estilo vaya con lo oriental, pues la iglesia que el profesor Imai, de la Universidad de Waseda, ha proyectado y dirigido, no desentona absolutamente nada de los clásicos y tradicionales templos sintoístas. Claro, lo occidental destaca, naturalmente, aunque no en un grado de apreciación muy notable.

CACHO-DALDA

## "EL GRECO", DE RAMON GOMEZ DE LA SERNA

La Dirección General de Bellas Artes ha publicado la obra de Ramón Gómez de la Serna titulada «El Greco» (El visionario de la pintura). Acababa de salir de las prensas cuando en Madrid empezó a circular la noticia de la grave enfermedad del gran escritor español. Los dos primeros ejemplares han sido remitidos por vía aérea a Buenos Aires por el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto.

Esta biografía del Greco escrita por Ramón Gómez de la Serna fue publicada por primera vez en 1933, en edición popular, y quedó prontamente agotada. Es una de las más profundas y geniales biografías, en que la original estética ramoniana monta su juego de certeras intuiciones y adivinaciones sobre un armazón erudito, no por discretamente velada menos rigurosa y real, obteniendo una verdadera revivificación de la figura de Domenico Theotocopuli y de la España que le sirvió de fondo.

La Dirección General de Bellas Artes, al habilitar como nuevo y magno Museo del Greco el Hospital de Santa Cruz de Mendoza, de Toledo, pensó en ofrecer este libro al público como el mejor brevísimo espiritual para entender la obra y el alma misma del formidable pintor. De esta forma, la Dirección de Bellas Artes se une al homenaje que el Estado ha rendido recientemente al gran escritor al concederle la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio.

La obra consta de 178 páginas y está bellamente ilustrada con 22 láminas significativas de la obra del Greco.

## ARQUITECTURA RELIGIOSA EN ALEMANIA

Exposiciones de Nad Civrac y Meriem Mezian

El Congreso Eucarístico Internacional de Munich celebrado en 1960 ofreció excelente pretexto para la Exposición original de la que ésta, ahora presentada en Madrid, constituye una excelente muestra. Se trata de algo tan vivamente sentido en los países cristianos como la elevación de templos concordantes con la nueva sensibilidad de nuestro tiempo. Nadie que aliente el doble espíritu de la fe y el arte puede sentirse indiferente ante el propósito, manifestado en múltiples naciones católicas o de crecido contingente religioso, de consagrar a Dios la casa debida no ya a tono con el arte actual, sino, lo que es más importante, «con las ideas eclesiológicas nuevamente descubiertas en nuestra época», según afirma inteligentemente el arzobispo cardenal Dopfner, de Munich.

Así ha sido posible el constante renacimiento de la arquitectura religiosa, por doquier se ha sentido la necesidad de edificar nuevos templos o reedificar los que las guerras y otras calamidades públicas habían maltratado o, incluso, hecho desaparecer. Y si entre nosotros han llegado a feliz término algunos interesantes proyectos—no demasiados—en Alemania, donde los sucesivos conflictos bélicos se acusaron duramente, la construcción de iglesias ha sido una directa consecuencia de la necesidad de profundizar en lo espiritual cristiano como revulsivo providencial contra la subversión de valores morales consecuente a toda hecatombe.

Como en otras naciones, fueron también en Alemania los benedictinos—concretamente el padre Desiderius Lenz—los precursores de una reorganización global del templo, aunque fuera inicialmente arrancando de la renovación de la liturgia de su propia Orden de manera que la situación del sacerdote y el pueblo ganase una mayor y más estricta intercomunicación. Este punto de partida es substancial en cuanto se refiere a los prolegómenos del movimiento renovador arquitectónico que fue estudiado por sacerdotes alemanes especializados en el primer cuarto de nuestro siglo antes de llegar a cuajar la espléndida floración de templos que en esta Exposición podemos advertir. Ya en un libro de aquella época se especificaba que «el altar ha de ser el punto de arranque y el centro que dé estructura a la edificación y decoración de la iglesia». Y este principio concordante con aquel propósito del reformador benedictino preside buen número de los ejemplos que la libertad creadora del arquitecto ha sabido traducir en una variedad de plantas de esquema ovaloidal, pentagonal o simplemente de contornos curvilíneos cerrados—parabólicos o semicirculares—. Esta pluralidad y riqueza expresiva, característica del arte cristiano, no fue alcanzada en esta nueva era fácilmente. Toda una serie de preocupaciones dirigidas al perfeccionamiento de la comunión de los fieles con el cuerpo místico de la Iglesia, objetivo esencial de nuestra religión, fueron incorporadas así por una pléyade de arquitectos—Richard Jorg, Hans Jakob Lill y otros muchos—a sus respectivas obras ejemplares. Y de la riqueza sugestiva de esta nueva arquitectura es, por ejemplo, muestra expresiva los templos de Gottfried Bohm en Grevenbroich y Kassel-Wilhelmshole. Especialmente en este último ha sabido conjugar su autor la influencia del románico en la esbeltísima torre con una resonancia de alminar musulmán. Asimismo, Hans Schadel, otro arquitecto de renombre internacional, ha concebido, con una humildad poco frecuente entre sus colegas, las líneas de su templo en Hasloch (Franconia), sin ese afán de reto tan frecuente en el artista, antes bien, ajustándose al carácter de la naturaleza circundante: un tupido e imponente bosque.

No es este lugar posible para estudiar con la apetecible atención cada uno de los proyectos traídos a esta Exposición, pero sirva este breve comentario para subrayar su interés, y no sólo en el aspecto arquitectónico, sino también en el de los objetos de culto, vidrieras y tapices. Por su valor informativo y por el regalo que representa para el espíritu culto nos felicitamos y a sus promotores les manifestamos nuestra más profunda y sincera gratitud (Dirección General de Bellas Artes.)

LA PINTURA DE NAD CIVRAC.—Pocas veces hemos tenido ocasión de comprobar en una mujer tanta devoción por su arte. Nad Civrac, de nacionalidad francesa, trata, según propia declaración, de captar la esencia de las cosas a partir de su múltiple variedad, y este problema que es todo un programa de acción lo desarrolla sin adscribirse enteramente a una tendencia o un procedimiento, sino, más bien, aceptando de los movimientos registrados en nuestra época los elementos que mejor pueden servirle al fin propuesto.

Así, en el conjunto de su Exposición, se advierten dentro de las amplias parcelas de la figuración o lo puramente abstracto zonas de interferencia, valores de mutua cesión incorporados a la vaga formalidad de un paisaje o a la menos estricta y más convencional de una composición de tipo no objetivo. En lo figurativo, Nad trata de llevar a la mirada su versión de nuestros campos, a veces inflamados por el sol, y por eso, con ese porcentaje de aberración óptica—buena proporción de impresionismo—que sólo una imaginación sensible sabe disponer con acertada finura. En lo abstracto, su preocupación se traduce por una especie de afán en conseguir armonizar el pretexto anamórfico—que en el género solicita contundentes violencias—con una coloración tal vez demasiado suave, demasiado propicia a rosicleres o malvas cárdenos, para conseguir la plenitud del impacto adecuado.

Nad Civrac con todo ello nos da muestras de su vivo espíritu para el arte que practica con una seriedad y entrega poco frecuente en el sexo débil. Por eso, su Exposición es un acto de fe que se acepta con más gozo por los valores sobrentendidos, junto a determinados y claros aciertos, que por su obra total, donde lo humano tiene su correspondiente altibajo adserito al aspecto figurativo y su más alta cota en lo abstracto, aunque como propósito y visión del futuro sea en aquella zona donde cabe vaticinarle los mejores éxitos. (Biosca.)

MERIEM MEZIAN, PINTORA MARROQUÍ.—Resulta curioso comprobar en primera impresión, ante la obra de Meriem Mezian, el sentido reciamente constructivo de sus lienzos. Meriem, contrariamente a bastantes pintoras, no se ha dedicado a la tarea fácil del florero o el bodegón, donde todo es posible, sino que aborda la composición de figura, compone y dota de un color intenso a sus imágenes, centradas en motivos marroquíes con singular soltura y fuerza expresivas.

Desde el punto de vista definitorio, la pintura de Meriem se adscribe a una especie de «fauvisme», derivado, sin duda, de sus declaradas devociones particulares, trascendido al plano de un ambiente de plenitud luminosa como el de su patria, que perfila y exalta en líneas y colores hasta la rotundidad perceptible de sus cuadros, donde queda acusada la específica vocación y personalidad de Meriem Mezian.

L. FIGUEROLA-FERRETTI

## PEPA OSORIO, UNA PINTORA INTERESANTE

Hace unos días, en la sala de Exposiciones «Abril», se presentó una pintora gijonesa llamada Pepa Osorio y a quien ya conocíamos hace unos años a través de una muestra de sus obras que hizo en Oviedo, pero que nunca habíamos visto en Madrid. De entonces acá (cinco o seis años) la pintora ha verificado su salto definitivo al mundo del arte y, sobre todo, su «compromiso», digámoslo así, dentro de la pintura. Han quedado atrás sus momentos de vacilación. Ha perdido la tranquilidad a cambio del prodigio de la creación. Se descubre cómo es por dentro. Pero ya no le importa. Va firme y derecha hacia su destino.

Pepa Osorio pinta con cera. Todo lo que expuso días pasados en la sala «Abril» (17 cuadros) es a

base de cera. No es nada fácil, en este caso, la técnica divisionista del color, pero ella lo maneja con soltura y parece que este sistema va unido a su forma de ser. A base de cera crea, con frecuencia, efectos bellísimos, sobre todo cuando se mueve en los tonos más oscuros. No es impresionista. No le interesa la luz. Es más, prefiere la poca luz, como si sus cuadros estuviesen pintados en un crepúsculo: el que anuncia la noche. De esta forma consigue las vibraciones cromáticas que se propone.

Por otro lado, la pintora nos muestra su paleta de colores claros en otra buena parte de su obra, menos lograda que la «oscura». A veces le fallan los planos e incluso el dibujo, a pesar de que

lo domina lo suficiente. Entre estas dos formas hay una unilateralidad: su influencia solanesca. Pero la fantasía de Pepa Osorio se impone por encima de todo y algo más: su intelectualidad. Hay mucho de literatura en el alma de la pintora, mucho de poesía también. No es malo si sabe dosificarlo. Sus sinfonías en morado de la que es su mejor representación «La rula», alcanzan una muy alta calidad.

El estilo de Pepa Osorio es moderno y gustará al gran público. Es un neorrealismo donde los volúmenes—manchas y sombras—adquieren vida a través de un grueso trazo que contornea a la figura. ¡Muy bien hecho! Si se tiene en cuenta, además, el procedimiento técnico empleado a base



de ceras, podemos decir, por muy friamente imparciales que queramos ser, que la pintura de Pepa Osorio es interesante y que de continuar como hasta aquí obtendrá una continuación de éxitos. El asenso de la crítica ya lo tiene.

A.



# LA VIDA Y LA CULTURA

**EL LIBRO DE ZUBIRI.**—Mucho se va a hablar del libro de Zubiri. Se va a hablar mucho y se va a leer poco. No hay que apresurarse a buscar en esto nada semejante a una contradicción, ni mucho menos a un síntoma de frivolidad, porque «Sobre la esencia»—que éste es el título—es a la vez dos cosas que no tienen demasiado parentesco: es, por una parte, una obra rigurosamente filosófica que de verdad no van a entender más que los especialistas. Una obra como la que podría publicar un gran matemático o un teórico de la física. Pero al propio tiempo es un acontecimiento en la vida intelectual española, tan amodorrada en estos años, tan falta de sucesos dignos de mención y tan deslavazada, que casi tenemos que hacer esfuerzos para convencernos de que existe.

No es este último libro de Zubiri un acontecimiento como lo fueron los últimos libros de Ortega, a partir de «La rebelión de las masas». Y no lo es, ni por su tema, ni por el lector a que se dirige, ni por la intención del autor. Claro que, aun coincidiendo todas estas cosas y siendo parecidos y hasta iguales Ortega y Zubiri, su libro no sería jamás un acontecimiento como los libros de Ortega, por la sencilla razón de que han cambiado la sociedad, los lectores y las minorías que se interesan de veras por las grandes cuestiones del pensamiento. Ortega, que, según el juicio de Marañón, fue un caso único, tuvo la suerte de encontrar una sociedad dispuesta a dedicar algunos minutos al día a la lectura de libros y artículos de periódicos en que se abordaban los temas del momento. Zubiri, por el contrario, da a luz su libro en un mundo acosado por el trabajo, la ganancia y ese demonio que todavía no tiene nombre, y que, mientras se lo encontramos, puede llamarse prisa. Además, Zubiri se enfrenta con temas es-

trictamente filosóficos y los trata con todos los recursos de la técnica más refinada.

No es cosa de desear que entiendan su libro, ni siquiera que lo acaben de leer, todos los que estén resueltos a hablar de él. Pero es de alabar el que haya muchas personas que escriban y hablen del libro y del autor, porque si el tema y su tratamiento reducen la lectura a los aficionados a las grandes cuestiones filosóficas, el hecho de que pueda contar la sociedad española con una obra de tal nobleza es cosa que a todos nos importa por igual. Bien sabe todo el mundo que el perfil de una sociedad se dibuja con las obras accesibles a todas las fortunas y con los que agotan su mensaje, al menos de momento, en el círculo minúsculo de unos especialistas. Tampoco es cosa de desdeñar la significación que el libro de Zubiri tiene como modelo de probidad, de rigor científico, de trabajo callado a lo largo de muchos años silenciosos y de ambición, casi insólita en estos tiempos que corren. Y es que las grandes obras, aparte su valor intrínseco, son grandes ejemplos morales. Ya tienen un modelo quienes quieran escribir en España libros de filosofía sin necesidad de buscarlo en otro idioma.

**¿DONDE ESTAN LOS BOHEMIOS?**—Es vieja la polémica: si un ensayista, un dramaturgo, un músico o un pintor se dejan llevar solamente de su inspiración es posible que se mueran de hambre y arrastren una existencia pobre y oscura. Si abandonan el impulso de su vocación y, en vez de hacer grandes obras, se dedican a dar gusto a la sociedad, es posible que sean mimados y gocen de todas las prerrogativas de la alta burguesía. Parece que los derechos del artista y los de la sociedad no se compaginan a menudo, y si el artista tiene el deber de colmar las obras que le pide su vocación, tiene la sociedad el deber de desentenderse de ellas y bus-

car otras más de su agrado. Naturalmente, la sociedad paga lo que le interesa, como hace la gente en el mercado, y de ahí el que haya habido tantos grandes artistas en la miseria y tantos mediocres en el candelero. No es posible que se armonicen los términos de esta polémica, por mucho que lo intenten minorías generosas, preocupadas por los destinos del arte. Y como la sociedad no da un solo paso y se atiene a sus creencias, sus gustos y sus aficiones, son los artistas quienes tienen que preguntarse qué están dispuestos a sacrificar: si sacrifican su obra para complacer a los contemporáneos, aun consiguiendo honores y dinero, es casi seguro que no serán felices; si sacrifican su bienestar, aun no teniendo honores, ni casa comfortable, ni buenas relaciones sociales, es seguro que vivirán contentos, como aquellos bohemios que solíamos encontrar en los tiempos de nuestra juventud, que han ido desapareciendo sobre el asfalto de las calles, perdidos entre el ruido y el vértigo de los coches.

**LOS LIMITES.**—Todas las cosas que abarca la imaginación tienen límites que las diferencian entre sí y les dan su perfil, su tamaño y su fisonomía. Lo mismo ocurre con las distintas formas de la vida humana, que, sin límites, no se entienden. Lo que carece de contornos se puede pensar, pero no podemos imaginarlo. Todo se nos ofrece con un antes y un después, una causa y unas consecuencias, y unos puntos cardinales. Así se ha desplegado sobre la tierra la existencia del hombre, soñando realidades infinitas y atenta siempre a las formas del tiempo y a las del espacio. Hoy parece que esto va a cambiar, y tal vez de manera más brusca y más completa de lo que se creía hace unos años. Y como va a cambiar tanto y tan rápidamente, es casi imposi-

sible predecir cómo va a funcionar en este cambio la psique humana.

De pronto, vamos a encontrarnos con espacios inimaginables, no sólo con el pensamiento, sino con el cuerpo y el alma. El mundo que nos ha cobijado va a aparecernos como uno de los mundos posibles, ni más grande, ni más sólido que ellos. No importa, al menos por el momento, que haya habitantes en otros planetas o que no los haya más que en la tierra, para que el vértigo nos gane y empecemos a mirar como relativas muchas de las cosas que ahora se nos antojan, más que absolutas, únicas. Ya se mueve la ciencia que ausculta los espacios arcanos hasta el presente en unos dominios inaccesibles al hombre medio y aun al que sobrepasa con mucho ese nivel. Y es natural que se avecinen unos años, quizá muchos, en que el género humano sea conducido por los hombres de ciencia ni más ni menos que como en otras edades era llevado por los magos y los adivinos. Pero, ¿cómo va a reaccionar ante esas distancias inverosímiles el día en que se hunda en ellas? Lo que se perciba o se imagine en esas distancias tiene que ser, por lo pronto, vertiginoso. El tiempo también tiene que ser distinto, y es muy posible que salte en pedazos el cauce de muchas creencias fundamentales, que nos parecían libres de fronteras, como le parecía a la paloma de Kant que volaría mejor si no tuviese que vencer la resistencia del aire. Pues eso es lo que va a desquiciarse: la resistencia del aire. Y por eso no es de extrañar que nuestros hijos o nuestros nietos tengan la sensación de moverse en el vacío durante unos años. ¿Cuál será la suerte de las más de las ideas que hoy manejamos con tanta familiaridad? A veces siente uno la pesadumbre de no ser siquiera un poquito adivino.

Emiliano AGUADO

Dicen que el ensayo es un «géner. literario» dentro del cual el «ensayo filosófico» se da como especie suya. Lo malo es que suele entenderse el tal «ensayo filosófico» como un jugueteo leve del pensar somero y apresurado, sin empuje ni rigor científico, sólo para simular gestos filosóficos donde en verdad no los hay, pero tratando de fingirlos con esguinces y gracias verbales. Sirve de pretexto a ese ensayismo la definición orteguiana del «ensayo filosófico» como el desarrollo de una tesis menos la prueba explícita. Es una frase nada más de Ortega. Pero los «ensayistas», con eso de que se reservan la «prueba explícita» (y no veo qué pruebas explícitas caben en el exponer filosófico si no es afianzar el rigor y la claridad y la articulación de lo que se expone) se dispensan también alegremente de pensar por su cuenta y con riesgo.

Sin embargo, lo de ahorrarse la «prueba explícita» no vale para el ensayo filosófico, sino para el resumen y el epitome, que son lo contrario del ensayo, pues mientras en éste se dicen cosas no maduras y sólo aproximadas o evadidas del esfuerzo y del afán de verdad, por rehuir siempre el ir al fondo de la cuestión, en el epitome y en el resumen se supone ya el esfuerzo y el desarrollo anteriormente hechos y la prueba explícita, si la había, queda aducida y expuesta. También en la monografía va la prueba marginándose o entretejiéndose con el argumento o tesis. En el ensayo, la tal prueba ni se aduce ni la hay, y de antemano se rehuye el rigor y la coherencia, por impotencia o por desgana mental. Por eso ven-

## JOVENES, ENSAYISTAS Y SOFISTAS

Por Pedro CABA

go afirmando que el vocablo «ensayo» está mal empleado cuando se aplica al filosofar, porque o significa lo que se está tanteando en público lo que debe hacerse en privado y presentarlo ya ensayado con el máximo esfuerzo (resulte o no pobre el resultado a pesar de ese esfuerzo), y entonces ese «género literario» es de muy mal género (incluso en la acepción de narcisismo mental que traduce otro sexual) o viene dado ese vocablo, «ensayo», en su acepción etimológica de afán de exactitud y precisión, ponderando juicios e ideas y vemos entonces que no es eso lo que hallamos en el ensayismo antiguo, moderno y contemporáneo, sobre todo en el español, que es el que mejor conozco.

Creo que el ensayismo aparece con los sofistas griegos, que eran, y a sí mismos se consideraban, como los profesionales del saber, como «sabios» o «sabidores» de oficio. Y eso es lo que dice la tal nominación de «sofistas». Eran charlatanes o habladores en público que se atrevían a decir y hablar de casi todo, diciendo, en total, casi nada. Y lo que decían no era verdad ni era mentira, sino jugueteo deportivo para exhibir su falsa musculatura dialéctica entre muy elaboradas ingeniosidades y aderezadas gentilezas, no siempre graciosas, ni mucho menos. Eran los «ensayistas» de entonces. Y puesto que ellos, faltos de poten-

cia genesiaca, no se sentían precisamente geniales, lo simulaban con extravagancias (modo fácil de parecer genial). Ya que no eran «genios» se fingían «in-genios». Y desde entonces venimos padeciendo el ingenio rara vez fino, ágil y certero de los ensayistas en filosofía. Los sofistas griegos resultaron ensayistas sin saberlo, hasta en eso de «descender a la plazuela» con aire de aristócratas que se avienen a populachear, rasgo tan español. Se evadían y deslizaban tangenteantes en torno a los temas y problemas con trenzados de danza, volteos y donosuras, sin entrar a fondo en ningún tema y convirtiendo los problemas en curiosidades y devaneos, en un menester de juglaría con gracias de bufones y aglidades de alimbanqui. Muy ingeniosamente hacían falsa filosofía entre cuchufletas, adivinanzas, chascarrillos, versos y canciones con que seducir el pensamiento de las gentes. Pero tampoco eran poetas. Y por eso actuaban como ensayistas. Y por eso tantos ensayistas filosóficos de hoy, no siendo filósofos ni poetas, aunque simulando, como pueden, lo uno y lo otro, son sofistas a su modo, que queriendo seducir, ladean ideas y hacen brillar palabras y frases sin decir nada importante ni comprometer el pensamiento veraz.

Cuando hay poesía en emulsión con un rico pensamiento filosófico, se da la gracia en densidad y

en profundidad, como ocurre con algunos ensayos de Ortega (y ya dedicaré algún artículo a Ortega como filósofo y como ensayista). Pero eso no es «ensayismo», sino un fruto complejo y rezumante de azúcares y vitaminas. Y si la profundidad puede y debe trabajarse pidiendo desnudo de buzos, la gracia no puede ser buscada y trabajada sin resultar amaneramiento. Así que el ensayista vano lo es, por no buscar esforzadamente profundidades, y por afectar, entre dengues y aspavientos, una gracia y un don poético que no tiene.

La juventud todo lo ensaya; ¿es por eso ensayista en esta lamentable acepción? No. La juventud auténtica y no fingida no es sofista, porque aunque con frecuencia se engaña a sí misma, no se propone engañar a nadie y no pocas veces es ella la engañada por los ensayistas, los cuales empiezan por fingirse jóvenes. Y si los jóvenes verdaderos creen saber muchas cosas que no saben bien, su ansia de saber es sincera y honda; el sofista, más que preocuparse de saber bien o mal, busca engañar y persuadir, tener clientes. El ensayista, también sin apetitos de saber y también en plan de persuadir, dice bien lo poco que sabe bien y lo mucho que mal sabe o sabe mal, mezclándolo con habilidad. Ensayistas y sofistas se fingen jóvenes sin serlo, porque con la fingida coetaneidad se multiplican los

atractivos y ocasiones de seducción. Y así hay ensayistas que toman actitudes y temas de jóvenes para lucir su mal ingenio. Halagar a la juventud aplaudiéndole todo, es un modo de corromperla y seducirla. Y eso a Sócrates, para perderle, se le llamó «sofista», seductor y corruptor de la juventud. Pero la juventud en sí misma no es plausible, aunque sí deseable. Es un mal necesario, una fase de nuestra vida que siempre tendremos después que lamentar, a pesar de sus grandezas, heroísmos e idealidades. Por ser tesoro divino no debe ser dilapidado ni quemado en el ara de la egolatría.

Porque la juventud ensaya su ser y su pensar, no debemos calificarla de ensayista. Toda la juventud más o menos impacientemente ensaya, y así se forja y aprende. Su peligro es el narcisismo en el ensayar, preocupándose demasiado de las propias gracias. Planea y proyecta sin medida y sin graduar las posibilidades de la ejecución. Hay un contraimpulso oscuro en el joven hacia la procrastinación. Son raros los jóvenes que tienen realmente obras acabadas, aunque tienen empezadas muchas. Pero el joven tiene un ímpetu creador que no tiene el sofista ni el ensayista. Aun, que tiene ímpetu creador, sobre todo para aquello que no exige perseverancia ni continuidad. Por eso es creador en arte y en literatura. Pero por eso es peligroso que crea haber pensado bastante y caiga en el ensayismo, dando a conocer públicamente lo que debió hacer y ensayar en secreto. De ahí el mal que todos padecemos de jóvenes: publicar cosas agradables y a veces utópicas. El verdadero joven ama la verdad, el heroísmo y el compromiso. Su impaciencia es fuerza.



# UN FILOSOFO ENTRE DOS FRENTES

# LOS ESPAÑOLES, VISTOS POR BALMES

Por Sabino ALONSO-FUEYO

**1. BALMES Y SU CIRCUNSTANCIA INTELLECTUAL.** — Un libro reciente de Alberto Martín Artajo, "Los españoles, según Balmes", nos trae de nuevo a la actualidad cultural la figura del filósofo de Vich, apologista, escritor político y periodista.

Dentro de la pobreza intelectual de su tiempo, Balmes desempeñó indudablemente un papel sobresaliente, preocupado de poner a España al día, de crear hábitos del pensamiento teórico y un clima propicio que hiciera posible la filosofía. Algo así, "servatis servandis", a lo que hizo Ortega y Gasset, operando el cambio de ambiente social, gracias al cual la filosofía y la afición a su lectura han pasado desde la proscripción mundana más absoluta a entronizarse en las alturas de la codiciada distinción.

Cuando el presbítero de Vich empieza a filosofar —dentro de un ambiente de exangüe escolasticismo—, ha de enfrentarse, por un lado, con el idealismo y los retorcimientos krausistas, y por otro, con la turbonada de positivismo más o menos mixtificado. Los discípulos inmediatos a Kant representan un racionalismo desenfrenado, y son Fichte, Schelling, Hegel, los puntos culminantes de esta corriente. En definitiva, el hombre cada vez se va alejando más de lo puramente concreto y cotidiano hasta quedarse solo y triste en el hábitáculo sin sol de la abstracción radical, donde reconstruye dramáticamente la historia entera de la Filosofía. Recordemos, si no, el proceso de tal manifestación idealista.

Descartes afirma la existencia de una "substancia cogitans", un estrato, por tanto, de la realidad. El solitario de Koenigsberg rechazará más tarde ese supuesto cartesiano, por entender que el sujeto o sustancia pensante es también un producto de la razón. Pero nos dirá, no obstante, que existe la "cosa en sí", lo que pudiera ser interpretado como un residuo de realismo; que algo existente fuera del pensamiento, aunque incognoscible.

Y es ahora cuando los seguidores de Kant extremarán la nota, quedándose Fichte solamente con el "yo" y sus determinaciones. Es decir, que lo real no es sustancia o cosa, sino pura fluencia: actividad. Schelling dirá, casi al mismo tiempo, que todo es uno y lo mismo; todas las cosas, por diferentes que sean, vienen a confundirse en lo Absoluto. Mientras que Hegel hará de la "Idea" la total realidad.

Acabamos de ver muy sucintamente los rasgos generales del idealismo, frente al cual opone Balmes el vigor de su dialéctica formidable. A Kant dirá que existe la intuición intelectual, además de la sensible, pues la conciencia nos lo demuestra así; y a Teófilo Fichte, que un subjetivismo radical es imposible, porque, por encima del "yo absoluto", hay una luz común —Dios—, fuente y principio de todas las cosas.

Estamos ante uno de los puntos esenciales de la doctrina balmesiana: su visión objetiva de las ideas, que sitúa dentro de nosotros mismos. Porque cuando recordamos, lo recor-

dado ya no existe, no tenemos ya su presencia inmediata. Es necesaria, por consiguiente, la objetividad representante en relación a la cosa recordada. Cuando reflexionamos sobre nuestros actos, la reflexión sobre el acto no es el acto mismo reflexionado. El acto es el objeto de la reflexión; y si no existiese verdad objetiva, la reflexión sería imposible.

He aquí la puesta en acción de una dialéctica que Balmes esgrime certeramente contra el positivismo, contra el kantismo, hasta cimentarse por sí solo y asegurarse en la calzada de la Verdad, con una ejemplar independencia que nada tuvo que ver con la soberbia ni la rebeldía. Y vincula así la filosofía a lo objetivo y el filósofo a la vida con amplio criterio innovador, en una circunstancia en que la apelación a lo trascendente se había perdido ya entre las estériles disputas de un racionalismo sin freno.

Pero a Balmes no le satisface, ni mucho menos, el quedarse en una simple postura de impugnador, por muy brillante que ella sea. Quien impugna, niega, y el entendimiento no se contenta con negar; quiere afirmaciones, porque el espíritu no puede vivir sin la verdad positiva. Y es cuando nuestro filósofo comienza a levantar el edificio de su filosofía sobre el cimiento de la certeza, cuestión primordial que, a su juicio, encierra de algún modo todas las demás cuestiones de carácter especulativo.

**2. EN EL TERRENO SOCIAL-POLITICO.** —Aquí, en el área de lo filosófico, Balmes es un realista moderado; un realismo el suyo que, como afirma A. M. A., era producto de su poderosa inteligencia natural, de su "bon seny" catalán y del cuidadoso análisis con que estudiaba los problemas. "Es preciso tomar los hechos no como se quisieran, sino como son." Pero, ¿empleaba la misma norma metodológica al analizar los hechos sociales y políticos?

Alberto Martín Artajo dice que sí; y basa su afirmación en los propios textos balmesianos: "... Al resolver un problema es menester hacerse cargo de todos los datos, de todas las circunstancias, tanto contrarias como favorables". Es decir, que hay un enjuiciamiento de hechos y situaciones de acuerdo con la realidad extrínseca de éstas y de aquéllos, sin someterlos a una reelaboración subjetiva deformadora.

Es ahora cuando el autor de "Los españoles, según Balmes", va a entrar en lo que él llama "etopeya del pueblo español"; examina agudamente la realidad social de España de mediados del siglo XIX, tan distinta de la España de los Siglos de Oro y aun diferente de la de 1802; estudia e interpreta los escritos políticos de Balmes para ofrecernos la idea que éste tenía formada del hombre español, los rasgos fisonómicos de su retrato: que somos "un pueblo grande y generoso, dócil a la obediencia, resignado ante el sufrimiento, activo y orgulloso de su dignidad, de su independencia, heroico cuando llega la hora crucial", pero también somos un pueblo más

terriblemente tenaz e indócil cuando se le quiere manejar contra su voluntad". Son de ponderar "el buen sentido nacional, su noble lealtad, su ilimitada adhesión a la monarquía, su tendencia a lo grave y severo".

Martín Artajo va reuniendo elementos desperdigados en la obra de Balmes para presentarnos la faz del alma de España, así como los principios que informan la sociedad civil y la comunidad política de aquella época. Y se hace esta pregunta inquietante: "¿Qué ocurre entonces para que un pueblo de tan grandes virtudes, a la sazón en que Balmes escribe, sea tan infortunado?"

**3. EL PROBLEMA DE ESPAÑA.** —Dicho en otros términos: ¿cuál era, entonces "el" problema fundamental de España?

El término problema indica un quehacer. Es la misión nacional en su aspecto táctico. Juzgarlo de otro modo sería utópico, o cuando menos, pueril. José Antonio Primo de Rivera lo expresó con frases que tienen la perennidad de las ideas: "España es una unidad de destino en lo universal"; y al campo de obrar humano corresponde el de servir a este destino, a la historia, que será el conocer las soluciones. Mientras estas últimas no sean dables, habrá problema.

Pero no es exactamente igual hablar de "el" problema de España que de "sus" problemas. Problemas de España, en tiempos de Balmes: la ausencia de una genuina vocación política, que buscara el holocausto en el servicio; el "pauperismo de señores", la falta de un poder político sin savia social, de una auténtica clase dirigente. También: creer que España, para ser floreciente, tenía que serlo a través de la medida en que otros pueblos alcanzaron su personalidad. Estos y otros muchos problemas o males de España fueron la causa, durante muchos años, de su decadencia o vencimiento. Y es que no se acertó en el diagnóstico; "su" dolencia, "el" problema, no era exógeno y ambiental, sino endógeno, constitucional u orgánico. Estaba en litigio ya, a mediados del pasado siglo, la propia naturaleza sustancial de la Patria.

Balmes prestó, creo yo, una mayor atención a la pura realidad histórica, temporal y dinámica de lo español que a la intemporal unidad o eterna metafísica de la persona histórica; quizá más a las formas cristalizadas o realizadas que empezaban a cuartearse ante sus ojos que al propio germen realizador de futuras formas.

Podría decirse que la España en que batalló Jaime Balmes carecía de autonomía moral para regir su existencia. Carecía de carácter plenamente definido; y un país sin carácter es como una mera entidad geográfica viviendo una vida puramente mecánica.

Entiéndase bien que no me refiero aquí al carácter de una comunidad considerada sin más como el resultado de toda actividad psíquica y sí en cuanto que esa actividad se nos presenta como una continuidad del espíritu en el tiempo, como una manera de ser y de actuar en el ámbito de la realidad histórica. En tal sentido, España estaba a punto de perder su propia fisonomía, la verdadera personalidad; y para salvarse necesitaba poner en plenitud de su rendimiento todas las fuerzas y entusiasmos, todas sus posibilidades sin tasa.

Es decir, que entonces, en 1848, "el" problema de España era ya "crisis de esencia"; y estuvo durante muchos años en litigio su íntima naturaleza, hasta que los españoles forjaron, con su propia sangre y su propio denuedo, una filosofía de la historia española que prefiere el quehacer vital a todo narcisismo histórico. Fue cuando, en una lucha colosal, se recobró el ser de España, reavivándolo en las instituciones motrices del Estado y en la conciencia expectante de las masas. Situándolo al ritmo de las incitaciones vitales de la época.

**4. CONSIDERACION FINAL.** — Alberto Martín Artajo, ex Ministro, temperamento de fina sensibilidad literaria, conoce muy bien la obra balmesiana y ha sabido actualizar, sobre todo, su lección suprema, que es la fe, la confianza en Dios y en las virtudes del pueblo español. Noble tarea, al fin, de la que no podemos sino beneficiarnos.

Balmes, insisto, es una sobresaliente figura del pensamiento español, dentro de la pobreza intelectual de su tiempo, que conviene situar en los justos límites, porque, de lo contrario, se desconocería su principal valor. Sería excesivo presentarlo poco menos que como panacea de todas nuestras dolencias intelectuales de mediados del siglo pasado. Pero tampoco puede aceptarse el juicio peyorativo que ha merecido a don Miguel de Unamuno; su desprecio hacia el autor de "El criterio" radicaba más bien en la diferencia temperamental de ambos pensadores. Uno razonaba con la cabeza; el otro, con el corazón. Tampoco Balmes hubiera podido soportar los vuelos impertinentes y caprichosos, las corazonadas de Unamuno.

\*\*\*

La Filosofía española sufre todavía de exclusivismo literario. Balmes supera y rebasa los encasillados jurídico y filológico y estudia Matemáticas, Física, Biología. Así, resulta ahora de una acuciante amenidad leer y releer, estudiar y hacer reflexiones sobre las páginas balmesianas. Y uno dialoga estos días animadamente con el escritor de Vich en torno a la política y a lo social, leyendo el libro reciente de Alberto Martín Artajo: "Los españoles, según Balmes".



# LA NOVELA POLICIACA DESDE UN PUNTO DE VISTA SOCIAL

Más que lo que constituye el tema de su estudio en sí, la «Breve Historia de la Novela Policiaca» nos interesa por el ángulo de visión que su autor, Alberto del Monte, adopta voluntariamente para exponernos el devenir del género policiaco. Comencemos por decir que el panorama se halla trazado desde Italia, patria del autor, pero que esta circunstancia no determina un ángulo exclusivo y excluyente. Si salvamos algunas muestras de la literatura puramente italiana del género, solamente visible desde el ángulo nacional, el mismo panorama puede atisbarse desde España, donde aún es más pequeña o casi nula la aportación autóctona al género.

No obstante, recordamos «El billete de cien dólares», de Juan José Mira, autor que ofreció en este libro una buena muestra del género detectivesco, al que sus aficiones le llevaron hasta para escribir una muy atinada «Biografía de la Novela Policiaca», y que, si no recordamos mal, fue como novelista uno de los primeros galardonados con el Premio «Planeta». Hagamos mención de que Noel Clarasó ha intentado, con visión personal, el relato policiaco. Queremos decir con ello que en España no estamos totalmente faltos de atención a la novela policiaca. Sin embargo, aun sólo leyendo el estudio sobre la novela policiaca, que el mismo autor califica de «breve» y que estamos comentando, comprendemos que Alberto del Monte actúe con una visión por lo pronto mucho más instalada en el conocimiento de la novela policiaca universal que lo que ha sido corriente entre nuestros escritores aficionados a ella. Los precedentes literarios y sociales que han concurrido a formar la novela policiaca tal como hoy se conoce en nuestro tiempo indican una amplitud y competencia que en vano trataríamos de hallar orientada hacia los comentarios españoles sobre el tema.

Es lástima que el autor de este manual no conozca, por ejemplo, el ensayo que Pedro Laín ha dedicado a la novela policiaca ni las glosas al género que han escrito en ocasiones Nicolás González Ruiz o Carlos Fernández Cuenca. Con todo, en su carácter de la configuración sucesiva de un género, el del «roman policier» o la «detective story», su estudio se detiene en una catalogación precisa y poco extensa de cada autor y en otros casos de menos importancia, simplemente en la mención de su existencia y de alguna de sus obras, pero su repertorio es muy grande, desmesurado para lo que aquí conocemos, acostumbrado a hacer un recorrido a zancadas por los grandes del género. Así es de gran utilidad, como un fiel «baedeker» para transitar por él si a este punto concreto de su contenido nos referimos.

Sin embargo, creemos que el libro de Alberto del Monte no se puede constreñir a ello. Su individualidad hay que buscarla en dos razones, la seriedad teórica con que plantea intelectualmente una serie de problemas sobre la esencia de la novela policiaca, por no hablar de sus argumentaciones precisas al defender un estudio considerado por la tradición literaria como de una especie situada en los arrabales de la literatura, no obstante la existencia de autores de relatos del género que desde Poe hasta Simenon —por no hablar de G. K. Chesterton, que también fue asiduo

cultivador desde su sesgo especial, o del Faulkner de «Gambito de caballo», o de los «entertainments» de Greene— han podido considerarse por algún costado más que el policiaco. Sin embargo, la defensa del género como tema de un serio estudio nos lleva al punto de vista especial, que, junto con el rigor enumerativo, ofrece personalidad en la consideración de la novela policiaca por el autor.

Dice Alberto del Monte, aunque refiriéndose a Italia pero el concepto es extensible, que no ha sido posible emprender un estudio de la novela policiaca como literatura por la «tenaz tradición humanística con su concepción aristocrática del escritor y la literatura». Desde este punto de vista, la novela policiaca es un género infraliterario, sin literariedad alguna, reducido a su propia esencia de fenómeno social como lectura popular realizada por artesanos. Con arreglo a esta posición, el crítico cataloga la literatura policiaca no sólo como objeto de estudio «sui generis», sino en razón de su esencia de fenómeno social. Aparte las reglas del género, más o menos como las expuestas por uno de sus notables famosos, S. S. Van Dine, la mayor o menor felicidad, espontaneidad en la exposición y crítica de la sociedad en que se desenvuelven es actualmente —casos de Hammett o Chandler— lo que motiva un índice de calidad porque contiene mayor dosis del elemento que las valúa como literatura especial. No es nueva la tendencia de considerar a los «duros» del género en América como escritores que en clave distinta pertenecen al mismo fenómeno social y literario que Hemingway. En España la hemos conocido cuando en algún ensayo literario se ha adaptado apresuradamente del francés.

Con todo se está a dos pasos de convertir en criterio útil para el juicio de la novela policiaca la condición reaccionaria o avanzada que respecto a su meollo social de fenómeno de su tiempo —el más importante para Alberto del Monte— presenta cada novelista y valorar a cada uno en cierto modo según están sus tramas abiertas «a sinistra» en la crítica de su sociedad. Quizá sea busearle tres pies al gato hallar en Chandler, en Hammett o en cualquiera de los «tough writers» rastro alguno de compromiso o de denuncia, aunque nadie sabe hasta dónde se pueden ver cosas si uno se lo propone y según el cristal con que se mire. Pero ahí está la novedad del estudio contenido en «Breve Historia de la Novela Policiaca». Digamos que está afectado por un débito inconfesado al punto de vista francés sobre la materia —como se demuestra sobre todo por el estudio de los precedentes— y ello le lleva, entre otras cosas, a minusvalorar a Conan Doyle, a encontrar anticonformista y libre de prejuicios la obra de Agatha Christie o a estimar anticuada y reaccionaria la de Dickson Carr. De cualquier manera es un punto de vista interesante, y ello, unido a la copia de datos sobre el género, sus precedentes y cultivadores hacen de este manual lectura notable sin esfuerzo.

A. VALENCIA

BREVE HISTORIA DE LA NOVELA POLICIACA.  
Alberto del Monte.—Ediciones Taurus, S. A.

## PARA UNA TERCERA EDICION

Acaba de llegar a nuestras manos la «segunda edición muy corregida y aumentada» del «Diccionario de Citas», en el que se registran por riguroso orden alfabético de temas nada menos que 12.561 artículos que expresan «verdades y semiverdades, axiomas y paradojas» transcritos algunas veces en breves frases aforísticas y, otras muchas, en párrafos extensos.

La nómina de autores, que suman más de dos mil, abarca todos los países del mundo y las edades de la historia, pues incluye «pensadores, escritores y hombres célebres de todos los tiempos» hasta el mismo día de hoy.

Y hemos de confesar que no bien tuvimos el libro ante los ojos fuimos a los índices a buscar el nombre de un español célebre, pensador y escritor, muerto en el año 1936, y cuyos textos, casi siempre de corte lapidario, nos parecían cantera no despreciable para el monumental centón. Pero nos equivocamos; en esos índices, en los que aparecen pluralmente representados los nombres de Azorín, Giner de los Ríos, Cánovas, Sagasta, Silvela, Maura, Romanones, Maeztu, Gironella, etc., no figura el de José Antonio.

Nuestro amor al libro y nuestra pasión por el libro «bien hecho», que nos hace clamar ante toda deficiencia subsanable, nos llevó en este caso a un ejercicio imaginativo y comprobatorio.

Fuimos hojeando el Diccionario letra a letra y colocando idealmente en alguno de los diversos apartados que forman cada letra la primera frase oportuna que sugiriese a nuestra memoria fiel el acervo joseantoniano.

Y he aquí los primeros resultados de ese—agradulce—ejercicio. La letra A comienza por el apartado «Abnegación» y en seguida recordamos aquello:

«Los movimientos espirituales del individuo o de la multitud responden siempre a una de estas dos palancas: el egoísmo y la abnegación. Pues bien: si hubiera que asignar a los sexos primacía en la sujeción de esas dos palancas, es evidente que la del egoísmo correspondería al hombre y la de la abnegación a la mujer.»

Y en el apartado «Amor»:

«El corazón tiene sus razones que la razón no entiende. Pero también la inteligencia tiene su manera de amar, como acaso no sabe el corazón.»

En la letra C, en el apartado «Camino», ¿cómo no recordar?:

«El camino más corto entre dos puntos es el que pasa por las estrellas.»

En la letra D, en el apartado «Dignidad»:

«La dignidad humana, la integridad del hombre y su libertad son valores eternos e intangibles.»

En la letra E, en el apartado «Envidia»:

«El defecto nacional por excelencia: la envidia, que es capaz de malograr las cosas mejores con tal de que no deparen a un semejante ocasión de lucimiento.»

En la letra F, en el apartado «Feminismo»:

«El verdadero feminismo no debiera consistir en querer para las mujeres las funciones que hoy se estiman superiores, sino en rodear cada vez de mayor dignidad humana y social a las funciones femeninas.»

En la letra G, y en el apartado «Gloria»:

«Y sé que no hay aplausos que valgan, ni de lejos, lo que la pacífica alegría de sentirse acorde con la propia estrella.»

En la letra H, y en el apartado «Hombre»:

«El hombre tiene que ser libre, pero no existe la libertad sino dentro de un orden.»

Y así sucesivamente podríamos llegar hasta la V, última letra que figura en la «Antología incompleta», y señalar, por ejemplo, para el apartado «Verdad»:

«Lo que es preciso es tener una gran verdad a quien servir, una verdad que sea el eje, el polo de atracción de un pueblo entero.»

Y, ¿no es verdad, don Cesáreo Goicoechea, que ninguna de estas «verdades, axiomas y paradojas» que acabamos de recordar, lejos de deslucir habrían completado el brillo de las numerosísimas recogidas en la primera y segunda edición de su Diccionario?

**¡EMPRESARIO! ¡PROPIETARIO! ¡COMERCIANTE!  
¡INDUSTRIAL! ¡PROFESIONAL!**

Tienes que pagar la contribución, pero puedes hacerlo  
con un MINIMO DE MOLESTIAS  
con un MAXIMO DE COMODIDAD

Domicilia tus recibos en una CAJA DE AHORROS,  
que pagará por ti

Tendrás así, además, la posibilidad de otra ventaja:  
**LA BONIFICACION POR PAGO ANTICIPADO**  
Puedes solicitarla para el año corriente hasta el 15 de enero  
Infórmate en alguna Oficina de Cajas de Ahorro o en el  
**INSTITUTO DE CREDITO DE LAS CAJAS DE AHORRO**  
ALCALA, 27 MADRID (14)



# AGENDA

DÍA 13 DE ENERO DE 1963  
DOMINGO

El sol sale a las 8,37.  
Se pone a las 18,10.

## CIELO ENCAPOTADO

Amenazando siempre lluvia y con algunos ratos de ligeros chubascos pasó ayer el día, con el cielo totalmente cubierto.

Las temperaturas extremas registradas fueron: Máxima, de 9,6 grados, a las 16,0 horas, y mínima, de 4,0, a las 9.

SANTORAL.—La Sagrada Familia.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble mayor. Blanco. Conmemoración de la Infractura de la Epifanía y de la octava.

## CENTRO GALLEGO

Organizado por el Centro Gallego de Madrid en honor de sus socios, familiares e invitados, hoy, domingo, día 13, se celebrará un baile en el hotel Nacional desde las seis de la tarde hasta las nueve y media de la noche.

Las tarjetas de asistencia se facilitarán en la Secretaría de la Sociedad (Carretera, 14, 3.ª planta) hoy, domingo, de doce a dos de la tarde.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 4.º

Salud, 16; Infantas, 9; Campoamor, 7; Hortaleza, 66; Espíritu Santo, 10; Conde Aranda, 7 (esquina Claudio Coello, 15); Serrano, número 86; Nuñez de Balboa, 47; Goya, 89; Alcalá, 181; Narváez, 50; Peñascales, 68. Doctor Esquerdo, número 117 (proxima a Pz Volador); Marques de Cubas, 3; Atocha, 32; Fúcar, 10; Espoz y Mina, 9; plaza de la Provincia, 4 (esquina a plaza de Santa Cruz); Toledo, 53; Segovia, 8; Arenal, 15; avenida de José Antonio, 68; Ermita del Santo, 12 (antes carrera San Isidro-Puente de Segovia); Marques de Corbera, 60 (barrio de La Elipa); Zayas, 2 (barrio de Simancas); Caudillo de España, 21 (Canillas); Los Urquiza, 21 (entrada, carretera de Aragón, 124); Samba, 67 (Parque Quintana); Arturo Soria, número 42; López de Hoyos, colonia Pinar del Rey (bloque 10); carretera de Aragón, 25; Doctor Gómez Ulla, 6; Cartagena, 75; Diego de León, 63; General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista); avenida de América, 56 (Parque Avenidas); Parque San Juan Bautista, bloque 1 (terrazza); Joaquín Costa, 7 (próximo Castellana); avenida del Generalísimo, 35; Doctor Fleming, 36; Mostoles, 36 (Ciudad Jardín, detrás de avenida de Alfonso XIII, 45); prolongación del General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 80; Muller, 49 (Tetuán); Olite, 48; Hernani, 65; Avila, 29; Bravo Murillo, 76; García de Paredes, 78; Ponzano, 31 (esquina Bretón de los Herreros); Fortuny, 12; Trafalgar, número 14; San Bernardo, 112 (frente iglesia de los Dolores); Fernández de los Ríos, 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, 1 (esquina Alberto Aguilera); Ferraz, 53; Santa Fe, 9 (colonia Manzanares); Carriñena, 2 (Campamento); paseo de la Ermita del Santo, 12 (Puente de Segovia, antes carrera de San Isidro); plaza del Molino de Viento, 1 (colonia Molino de Viento); paseo de Extremadura, 170 (Alto de Extremadura); Ansar, 49 (barrio del Lucero); paseo del Quince de Mayo, 8 (esquina General Ricardos 6); Nuestra Señora de Fátima, 37; Duquesa de Parcent, 36 A (colonia Antonio Blasco); Avefría, 6 (colonia de San José Obrero); Tordo, 9 (cruce avenida de Pedro Díez con Matilde Hernández 23, Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); carretera de Toledo, 29; Miguel Mayor, 16 (esquina Alejandro Sánchez, 100; Carabanchel Bajo); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 39; Teniente Compañero 12 (entrada Isabelita Usera, 48); Doctor Sanchis Banús, número 31 (colonia Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usera); Torres Miranda, 12 (frente Jaime el Conquistador); Ferrocaril, 31; Tribulete, 25; paseo de las Delicias, 1; avenida Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pacifico); Sánchez Barcáiztegui, 35; avenida de la Albufera, 48 (Puente de Valleca); avenida del Monte Iguelido, número 20 (Puente de Vallecas); Eduardo Requena, 9 (Puente de Vallecas); Imagen, 15 (Puente de Vallecas); Santa Beatriz, 20, antes Pico Almanzor (Puente de Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 68 (Puente de Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Puente de Vallecas).

**Cunón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER

# INFORMACION DE MADRID

## DEBEN BAJAR LOS PRECIOS DE LOS ESPECTACULOS, TAXIS, PELUQUERIAS, GAS Y ELECTRICIDAD

El público debe conocer la cuantía que puede representar la supresión de los gravámenes

### COMUNICACION DE LA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO INTERIOR

Las exacciones municipales suprimidas vienen a suponer alrededor de treinta y cinco céntimos por español y día

Las exacciones municipales suprimidas—unos 3.740 millones—vienen a suponer alrededor de 0,35 pesetas por español y día, dice el Ministerio de la Gobernación en una circular remitida a los Gobernadores Civiles, con instrucciones para que tomen las medidas necesarias para que los productos afectados por la desgravación bajen en el porcentaje que les corresponda. En la circular se especifican además las sanciones que deben aplicarse en los casos en que se aprecie falta de cooperación que suponga muestra evidente de insolidaridad social.

La circular, juntamente con otras comunicaciones y oficios cursados entre el Ministerio de la Gobernación y la Dirección General de Comercio Interior sobre las repercusiones que en los precios de los artículos afectados por las exacciones municipales pudieran producirse, se publican íntegramente en el último número de «Información Comercial», revista del Servicio de Estudios del Ministerio de Comercio.

Por su interés extraemos algunos de los párrafos de una comunicación remitida por la Dirección General de Comercio Interior. Dicen así:

«Creemos sinceramente que serán muy pocos los casos, si alguno se produce, de que los precios de algún artículo o servicio bajen; creemos que los comerciantes dirán que el impuesto no tenía la entidad que pudiera suponerse por el tanto por ciento de gravamen, sino que, en virtud del concierto, era casi inapreciable; posición opuesta a la mantenida anteriormente, en la que se trataba de demostrar que el concierto, prácticamente, equivalía al total correspondiente al tanto por ciento establecido.»

«Por lo que se refiere a las mercancías o servicios de precios preestablecidos, la rebaja será igual al

importe del gravamen suprimido, el cual es muy distinto entre los Ayuntamientos. A este respecto le sugiero la conveniencia de celebrar lo antes posible conversaciones con los Presidentes de los Sindicatos Nacionales afectados, a cuyas conversaciones esta Dirección General no tiene inconveniente alguno en asistir, y de las cuales pueden deducirse las pertinentes instrucciones para que se hagan efectivas las rebajas que lógicamente resultaran.»

«Dentro de este grupo—sigue—se encuentran claramente comprendidos los siguientes conceptos: espectáculos y análogos, servicios de taxi, peluquería y gas y electricidad.»

Se refiere después la Dirección General de Comercio Interior a las mercancías o servicios de libre comercialización o con precios no tarifados, cuyo «problema se presenta con carácter muy distinto, ya que, precisamente, su libertad impide una actuación directa».

«En estos casos sería conveniente hacer una amplia campaña de publicidad, dando a conocer al público la cuantía que puede presentar la supresión de los gravámenes y la obligación moral que tienen los comerciantes de disminuir el importe de sus precios en la debida proporción.»

Por otra parte, y dentro también de «Información Comercial», se publica una circular remitida por el Ministerio de la Gobernación a todos los Gobernadores Civiles, dando instrucciones a los mismos para que tomen las medidas necesarias para que los productos afectados por la desgravación bajen en el porcentaje que les corresponde. Añade la publicidad de las sanciones que deben de aplicarse en los casos en que se aprecie falta de cooperación que suponga muestra evidente de insolidaridad social.

### PLAN DE RESERVA DE CIENTO CINCUENTA MIL VIVIENDAS

Por decreto publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado», se declara urgente la expropiación de tres fincas de Canillas, por una superficie total de 50.000 metros cuadrados, para el desarrollo del plan de reserva de 150.000 viviendas.

Las viviendas, de tipo social y renta limitada, van destinadas a la absorción de chabolas y demás construcciones clandestinas.

También publica el «Boletín» de ayer dos decretos por los que se declara urgente la expropiación de dos parcelas situadas en Moratalaz para la construcción de dos grupos de viviendas de tipo social y renta limitada.

### “OPERACION PATRIA” EN MADRID

La «Operación Patria» tendrá una réplica adecuada en Madrid hoy domingo. Se celebrará en el cine Proyecciones a las once de la mañana un festival para los familiares de los obreros españoles que trabajan en Alemania y para todos aquellos que, a través de Radio Juventud de España, emisora central de la Cadena Azul de Radiodifusión, enviaron sus paquetes y sus mensajes.

### VALENTIN ZUBIAURRE

El director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, hizo entrega a mediodía de ayer de la Medalla de Oro de la Exposición Nacional de Bellas Artes al ilustre pintor vasco don Valentín Zubiaurre en el domicilio del artista.

Al acto asistieron el jefe de Enseñanza y Fomento de las Bellas Artes, del Ministerio de Educación Nacional; el secretario perpetuo de

la Real Academia de San Fernando y un nutrido número de académicos y artistas.

La Medalla de Honor le fue concedida a Valentín Zubiaurre en 1957, pero la entrega fue demorada a consecuencia de sufrir el artista una dolencia crónica y en espera de que el acto de entrega pudiera revestir una mayor solemnidad.

### CURSO HISPANO-FILIPINO

Hoy llegarán a España 23 profesores filipinos que, becados por el Instituto de Cultura Hispánica, vienen a seguir un curso hispano-filipino de Filología. El curso durará desde el 16 de enero al 11 de junio y las clases tendrán lugar en el Instituto y correrán a cargo de profesores de la Universidad de

Madrid. Como complemento del curso se realizarán varias visitas a centros culturales y filológicos, visitas de interés turístico y excursiones a Alcalá de Henares, Aranjuez, Toledo, Segovia, la Ruta del Quijote y la Ruta del Arcipreste de Hita.

Estos becarios filipinos son todos ellos profesores de español en distintas Universidades de Filipinas. Entre ellos llegan cinco jefes de departamento.

### CLASES NOCTURNAS DE OFICIOS INDUSTRIALES

En la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen de la Paloma» hay disponibles 460 plazas de alumnos de clases nocturnas para el aprendizaje de oficios industriales.

## Extenso hundimiento en la Glorieta de Bilbao

### COMO CONSECUENCIA, LA ZONA QUEDO SIN SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD

A las 2,25 de esta madrugada los bomberos del primer parque tuvieron que acudir a la glorieta de Bilbao en su confluencia con Luchana, lugar en el que, por efectos de un escape de agua se estaba hundiendo parte del pavimento. Precisamente en las páginas de huecograbado se publica hoy unas fotografías que muestran el estado de la esquina en la que, ya de madrugada, se acentuó el iniciado socavón durante el día.

El quiosco emplazado entre la boca del Metro y la tómbola tomó una inclinación que dió en el suelo con él, y la farola inmediata comenzó a inclinarse peligrosamente, amenazando con caerse. Los bomberos tuvieron que sujetarla por medio de cuerdas a tres puntos, consiguiendo de esta manera que si continuaba el socavón iniciado, la farola se hundiera sin caerse.

A las tres y media de la madrugada continuaba el escape de agua, originándose entonces un socavón de unos diez metros de longitud, que llegaba desde la esquina de Luchana hasta la cafetería «Yucatan». El acceso y salida de los establecimientos comprendidos en esta zona, así como el de las viviendas, es imposible.

El agua originó también un cortocircuito en el transformador que suministra energía a toda la barriada, quedando a oscuras la zona. Llegaron las aguas del escape a inundar parte de la estación del Metro, pero no alcanzaron ninguna de las viviendas.

Los servicios del Canal acudieron con su proverbial retraso.

## El aniversario de la muerte de Gallego Burín

Hoy se cumple el segundo aniversario de la muerte de don Antonio Gallego Burín, que fue director general de Bellas Artes durante diez años. Nombrado Alcalde de Granada a raíz del Movimiento Nacional y, posteriormente, Gobernador Civil de aquella misma provincia, don Antonio Gallego Burín ha sido una de las figuras que más huella de realizaciones dejó en su ciudad y en el ámbito nacional. A él se deben tanto la reforma como la urbanización de la ciudad andaluza, en la que su recuerdo permanece inolvidable. Fue igualmente el creador del Festival de Música y Danza de Granada, hoy con categoría y prestigio internacionales.

En su calidad de director general de Bellas Artes, don Antonio Gallego Burín fue impulsor y artífice de la Exposición de Carlos V en Toledo; la de Reconstrucción Nacional en el Retiro y la de Velázquez en el Casón. Por su gestión, fueron salvados y reconstruidos los monasterios de Poblet y Yuste, se crearon museos como el de Arte Contemporáneo de Madrid, Arqueológicos de Toledo y Zaragoza, Carlos V de Granada y otros. Y a él se deben también las leyes de Enseñanza Artística (aún pendiente de promulgación) y la de Exportación de Obras de Arte, defensora de nuestro tesoro artístico nacional, entre otras.

EL SEÑOR

**Don Ramón Brun Moragón**

Falleció el día 12 de enero de 1963

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su esposa, doña Miguella Muñoz Berges; hijos, María de los Desamparados y Leocadio; madre, doña Concepción Moragón, viuda de Brun; hijo político, José Luis García y García; hermanos, nietos, sobrinos y demás familia.

SUPPLICAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar a las 4 de la tarde del día de hoy desde la casa mortuoria (avenida del Doctor Federico Rubio y Galí, 123) a la sacramental de San Justo y Pastor.

No se reparten esquelas.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## Semana bursátil con nuevas alzas fuertes en Bancos

Nuevamente la Bolsa estuvo bien esta semana, a pesar de que en las últimas sesiones se produjeron algunas bajas con las realizaciones, cuyo carácter parece que no es otro que el de materializar parte de los beneficios acumulados últimamente con tanta rapidez. En efecto, desde que comenzó el año, va a hacer quince días, el mercado ha estado operando generalmente en alza, no siendo de extrañar, pues, que al final de este período haya salido algún papel, que, a decir verdad, tampoco ha afluído en volúmenes importantes, por lo que los reajustes han sido de escasa significación. Pero hubo papel y a veces con prisa.

La realidad es que la Bolsa ha estado estos días sometida a los vaivenes de las dos tendencias, dándose además la circunstancia de que se ha intensificado la actividad operatoria, pues la masa de negocio ha sido más considerable que en el ciclo precedente. Por otra parte, parece ser buena prueba de la circunstancialidad del movimiento realizador surgido mediada la semana, que a última hora volvió la demanda a imponerse en la mayoría de los casos, aunque fuera con mucha timidez y sin generalización, con lo que nuevamente las perspectivas se ofrecen esperanzadoras, siendo posible formar la impresión de que puede continuar la firmeza característica de la Bolsa en las últimas fechas, pues las liquidaciones acaban siendo absorbidas.

De la intensificación del negocio da idea el hecho de que el mar-

tes se operó en la renta variable por encima de los 16 millones de pesetas nominales, bastante más que en la jornada inicial de la semana anterior, manteniéndose después la contratación en cifras que abonan la confianza de que no se produzca un empeoramiento real del mercado, porque el dinero no deja de afluir.

El balance de diferencias de la semana arroja diversidad de signos, pero con claro predominio del positivo, sobre todo, en los valores bancarios, que, en su mayoría, han conseguido alzas importantes, pese a los recortes finales. En efecto, Banesto gana 19 puntos; Ibérico, 26 enteros; Hispano, 13; Rural, nueve; Central, siete; Mercantil y Popular, dos, y López Quesada, uno. Las acciones del Exterior, por el contrario, bajan seis enteros, pero han descontado dividendo.

Los valores eléctricos han acusado irregularidad, si bien son mayoría los títulos que mejoran sus posiciones, aunque no en fuerte proporción. Sobresale Chorro, que alza ocho enteros, siguiéndole H. Cataluña, con ventaja de cinco; Leonesas, cuatro; Moncabril, dos; Sevillana, uno y medio; Unión Eléctrica Madrileña y Nansa, uno, y Fecsa grandes y H. Española, que suben dos cuartillos. Por el contrario, H. Cantábrico y Viesgo bajan tres enteros; Reunidas de Zaragoza, dos y medio, y Fecsa pequeñas y Fenosa, uno. No varían el precedente las acciones de Hidro Galicia.

Por lo que se refiere al sector de arbitraje ha sido en su conjunto uno de los más flojos, principalmente respecto a determinados valores, como Explosivos, que pierde 17 enteros ante alguna venta apresurada; Felguera, 11,50; Ponferrada, 13 puntos, y Cros, nueve enteros. Bajan también Resinera, que se deja cuatro enteros, y Unquinesa, dos cuartillos. En cambio, las acciones de Auxiliar, pasados los apuros de la ampliación, rescataron diez enteros; Rif, seis puntos; Guindos, tres enteros y medio; Hornos, tres, y las acciones de Hidro Nitro, seis enteros y medio, junto con Energía e Industrias Aragonesas, que gana un entero. Tras de diversas oscilaciones no han modificado sus precedentes Española de Petróleos y Río Tinto.

Francamente flojos también los valores de alimentación, principalmente El Aguila, que se deja 29 enteros en los vaivenes de los arbitrajes de viejas contra nuevas. Azucarera pierde tres, y Ebro, con alteraciones en ambos sentidos, se mantiene al cierre de la semana anterior.

En cuanto al resto del mercado destacan en el sentido alcista las acciones de Galerías, que suben 19 enteros; Dragados, 15; General de Inversiones, seis; Sniace, ocho; Portland Valderrivas, seis, y Santa Ana, cuatro. En el capítulo de retrocesos sobresalen Unión y Fenix, que pierde 400 puntos; Urbanizadora Metro, 15; Constructora General, siete enteros, y Naviera Aznar, ocho.

Por lo que respecta al mercado de cupones ha habido de todo, pero sólo bajaron los cupones de precio muy alto, según puede verse en el siguiente resumen:

Banco Central, 980; Banco Rural, 68; Banco Exterior, 195; Banco Ibérico, 432; Auxiliar FC, 91; E. Langreso, 110; El Aguila grandes, 602; Idem pequeñas, 78; Fasa, 1.180.

### Empresa Nacional de Petróleos de Navarra, S. A.

#### JUNTA GENERAL EXTRA-ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general extraordinaria de accionistas de la Empresa Nacional de Petróleos de Navarra, S. A., que tendrá lugar en el domicilio social, calle de Hermanos Miralles, núm. 57, Madrid, el próximo día 13 de febrero, a las 16 horas en primera convocatoria, o el día 14 de dicho mes, a la misma hora, en segunda convocatoria, a fin de someter a la misma la adaptación de las áreas objeto de la actividad de la Sociedad a los resultados obtenidos por la investigación y la consiguiente modificación del artículo segundo de los Estatutos sociales. Madrid, 2 de enero de 1963. El Secretario del Consejo de Administración, Jesús Aparicio Bernal.

## Alrededor de la Junta del Banco de Bilbao

Se ha comentado la posibilidad, confirmada por el anuncio oficial de la Junta, de que esta reunión de los accionistas del Banco de Bilbao se anticipará a las fechas de los pasados años, al celebrarse el día 26 de este mes de enero.

Por las noticias de que disponemos, esta anticipación de la Junta obedece al deseo de dar cuanto antes cuenta a los accionistas de los resultados del ejercicio. Conviene recordar al respecto que en Inglaterra, país modelo en cuanto a los usos y costumbres de la Banca las reuniones de accionistas para aprobar los resultados del ejercicio se reúnen en los primeros días del año.

Por lo que hace referencia al Banco de Bilbao, habremos de recordar que la celebración de la Junta en fecha próxima al fin de ejercicio ofrece la impresión, únicamente, de que se pretende volver a lo tradicional. Antiguamente, en efecto, la Junta del Banco de Bilbao se celebraba en enero. Y en sus primeras fechas solía darse a conocer el balance de fin de ejercicio e incluso la cuenta de pérdidas y ganancias.

Nos interesa también ofrecer a los accionistas alguna información sobre la ampliación de capital propuesta, que eleva el capital actual de 438,9 millones a 724,2 millones. La facultad que se ha de pedir en la Junta para que el Consejo pueda decidir la ampliación no es, en el fondo, más que la renovación de la autorización de 1958, que, al durar solamente cinco años, prescribe ahora. Quedaba un pequeño margen todavía para poder ampliar el capital en circulación, pero tanto este margen como la parte que ahora quedará autorizada serán utilizadas con arreglo a lo que las circunstancias aconsejen.

Con estas informaciones que adelantamos consideramos que dejamos contestadas algunas preguntas que nos habían sido dirigidas por elementos interesados en estas operaciones del Banco de Bilbao.

Según el decreto-ley de 27 de diciembre, las entidades de financiación de ventas a plazo habrán de ser Sociedades Anónimas, con un capital mínimo de cien millones, y sólo podrán dedicarse a la venta a plazos de elementos agrícolas, industriales o de transportes, es decir, bienes de equipo capital productivo exclusivamente. Los efectos—letras—que hayan de crear dispondrán de una línea especial de redescuento o crédito en el Banco de España. Pero tendrán que pedir esto antes de formarse

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	Del día	Diferencia	ELECTRICIDAD (Continúa)	Del día	Diferencia
4% Inter. ...	97,50	—	C. E. A. ...	60,—	—
4% Ext. ...	104,—	—	Chades ...	300,—	—
A 1908 4% ...	103,50	+ 0,75	» D ...	300,—	—
4% 1928 s/1 ...	99,—	—	» E ...	300,—	—
4% en s/1 ...	103,—	+ 0,50	Telefónica ...	210,—	—
4% nov s/1 ...	104,—	—	Fecsa ...	279,50	+ 1,—
Am 3,50 % ...	100,25	— 0,75	Fecsa n. ...	281,—	+ 0,50
Tros 7% 1954 ...	100,75	—	Fenosa ...	290,—	—
Tesoros 3% 1955 ...	100,—	—	E. Leonesas ...	200,—	+ 1,—
Idem nov. 1956 ...	100,—	—	Elca Viesgo ...	233,—	+ 4,—
AYUNTAMIENTO DE MADRID			Langreo ...	260,—	—
Villas 914 ...	97,—	—	E. R. Zarag. ...	173,50	—
» 918 ...	90,—	—	Hidro Galicia ...	440,—	+ 2,50
Mejoras U. ...	93,—	—	H. Cantábrico ...	205,—	—
Subsuelo ...	76,—	—	Id. nuevas ...	201,—	—
V 1929 ...	85,—	—	H. Cataluña ...	224,—	+ 5,—
» 1931 Int. ...	91,—	—	Moncabril ...	153,—	+ 2,—
» 1931 En. ...	91,—	—	S. del Sil ...	263,—	—
» 1941 ...	86,—	—	INMOBILIARIAS		
» 1946 ...	90,—	—	Alcázar ...	75,—	—
OTROS FONDOS			Aspe ...	24,—	—
I. N. Colonización ...	101,—	—	Asturlana ...	78,25	—
Hidr. Ebro 6% ...	99,50	—	Bami ...	105,—	—
» a 6% ...	87,—	—	Caixa ...	10,—	—
Rec. Nac. ...	102,25	— 1,75	Centabris ...	100,—	—
Rentes ...	102,25	+ 0,25	Centro ...	121,—	—
Tanger-Fes ...	72,75	—	Caixa ...	114,—	+ 1,—
Marruecos 5% ...	63,—	—	O. Hispanico ...	15,—	—
Em. Majzen ...	74,50	—	E. Carmen ...	108,—	—
Em. Austria ...	100,—	—	Fisa ...	190,—	—
CEDULAS			Hispania ...	105,—	—
Hip 4% ub. ...	101,—	+ 0,75	Layetana ...	35,—	—
» 4% ...	90,—	+ 1,—	Metropolitana ...	177,—	+ 3,—
» 4,50 A% ...	93,—	+ 1,—	Id. nuevas ...	137,—	—
» 4,50 B% ...	93,—	+ 1,—	Rubán ...	161,—	—
» 4,50 C% ...	93,—	+ 1,—	Urbis ...	96,—	+ 2,—
» 4,50 exent. ...	163,—	—	Vacasa ...	156,—	+ 1,—
» 5% exent. ...	107,50	+ 0,50	Uresa ...	103,—	—
C. L. 4% ...	102,25	+ 1,50	Urb. Met. ...	775,—	+ 15,—
» 4% lo. ...	106,50	+ 0,75	Urvacasa ...	100,—	—
» preferentes	109,—	+ 2,—	Encinar ...	44,—	+ 2,50
OBLIGACIONES			METALURGICAS		
H. Española 6,60 % ...	100,50	+ 1,50	Hornos ...	198,—	+ 3,—
Chade 6% ...	100,50	—	Id. nuevas ...	190,—	+ 5,—
» 5,50 ...	93,—	—	Auxiliar F. C. ...	215,—	+ 10,—
» bonos ...	101,—	—	E. Cinc ...	120,—	+ 1,—
Alberche 1951 ...	94,—	+ 4,—	Com Hierros ...	110,—	—
S. Nam. 6% ...	86,—	—	C. Metalicas ord. ...	83,—	—
C. Española ...	90,—	—	» pref. ...	90,—	—
F. Mieres ...	83,—	—	Ac Tudor ...	660,—	—
B. Camp 49 ...	100,—	—	M. Santa Ana ...	86,—	+ 4,—
Explosivos ...	104,—	—	T. A. S. Bárbara ...	107,25	+ 0,75
Hornos ...	97,—	—	M. M. Madrileñas ...	40,—	+ 2,—
Telefónica ...	100,—	—	Material y Const. ...	125,—	—
Peñarroya ...	93,—	—	MINERAS		
ACCIONES			Rif ...	500,—	+ 6,—
Bancos			Ponferrada ...	812,—	+ 13,—
Exterior ...	576,—	—	Felguera ...	153,—	+ 11,50
Esp. Crédito ...	1.049,—	—	Almagrera ...	30,—	—
Hisp. Am. ...	950,—	+ 13,—	Centenillo ...	25,—	—
Central ...	905,—	+ 7,—	Guindos ...	73,50	+ 3,50
Rural-Mediterráneo ...	290,—	+ 9,—	Río Tinto ...	135,—	—
Ibérico ...	711,—	+ 26,—	QUIMICAS		
Lóp. Quesada ...	755,—	+ 1,—	C. E. P. A. ...	215,—	—
Mer. Ind. ...	391,—	+ 2,—	E. I. Aragonesas ...	223,—	+ 1,—
Popular E. ...	732,—	+ 2,—	Cros ...	429,—	—
B. Gral. C. Ind. ...	363,—	+ 1,—	Explosivos ...	332,—	+ 17,—
Gijón ...	440,—	—	H. Nitro ...	157,—	+ 6,50
Herrero ...	600,—	—	Lofar pref. ...	300,—	—
ALIMENTACION			Gal ...	386,—	+ 19,—
Aguila ...	583,—	—	I. Q. Canarias ...	229,—	—
Azucarera ...	215,—	—	Petróleos ...	635,—	—
I. Madrid ...	250,—	—	P. Q. Sint. ...	165,—	—
Ebro ...	580,—	—	Unquinesa ...	293,—	+ 0,50
CEMENTOS			Resinera ...	232,—	+ 4,—
Cementos Alba ...	200,—	—	SEGUROS		
P. Valderrivas ...	586,—	+ 6,—	Hermes ...	615,—	—
Fin. Minera ...	495,—	—	La Estrella ...	420,—	—
CONSTRUCCION			U. Fenix ...	6.700,—	+ 400,—
Lucsa ...	106,—	—	SOCIEDADES DE CARTERA		
E. Valderrivas ...	200,—	—	Gl. Inversiones ...	198,—	+ 6,—
Hidroclivil ...	109,—	—	Insua ...	131,—	+ 3,—
C. Gl. Esp. ...	40,—	—	Vamosa ...	128,—	—
Dragados ...	335,—	+ 15,—	VARIAS		
ELECTRICIDAD			Campa ...	191,50	—
U. E. M. ...	244,—	+ 1,—	A. Tabacos ...	75,—	—
Id. nuevas ...	235,—	+ 3,—	Tabacalera ...	242,—	—
Hid. Española ...	373,—	+ 0,50	C. N. Almadra ...	1.200,—	—
Id. nuevas ...	360,—	—	Naval ord. ...	134,—	—
Electra Madrid ...	163,—	—	N. Aznar ...	161,—	—
Chorro ...	195,—	+ 8,—	Seat ...	279,—	+ 2,—
S. del Nansa ...	158,—	+ 1,—	Trasmediterránea ...	178,—	+ 1,—
Sevillana ...	219,50	+ 1,50	U. N. Levante ...	160,—	—
Id. nuevas ...	213,—	—	Papelera Española ...	500,—	—
Iberduero ord. ...	393,—	—	Papelera Reunidas ...	180,—	—
Duero 6% ...	347,—	—	Metro Mad. ...	188,—	—

### Empresa Nacional de Petróleos de Aragón, S. A.

#### JUNTA GENERAL EXTRA-ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general extraordinaria de accionistas de la Empresa Nacional de Petróleos de Aragón, S. A., que tendrá lugar en el domicilio social, calle de Hermanos Miralles, núm. 57, Madrid, el próximo día 13 de febrero, a las 16 horas en primera convocatoria, o el día 14 de dicho mes, a la misma hora, en segunda convocatoria, a fin de someter a la misma la adaptación de las áreas objeto de la actividad de la Sociedad a los resultados de la investigación y la consiguiente modificación del artículo segundo de los Estatutos sociales.

Madrid, 2 de enero de 1963. El Secretario del Consejo de Administración, Alejandro García Fernández.

## CONVOCATORIA

El próximo día 30 del corriente mes, a las 17 horas en primera convocatoria y a las 17,30 horas en segunda, se celebrará, en el salón de actos del Sindicato Nacional de Ganadería, calle de las Huertas, número 26, Junta general ordinaria de la Cooperativa de Ganaderos de Vacuno de Leche Abastecedores de Madrid, de acuerdo con lo previsto en el artículo 39 de sus Estatutos.

Lo que se hace público en cumplimiento de preceptos reglamentarios.

Madrid, 11 de enero de 1963. El Presidente, Manuel Mendoza Ruiz.

## NOTAS BREVES

la Empresa. No podrán admitir depósitos o cuentas corrientes, y sus préstamos no pasarán del dúpulo de su capital. Estas Sociedades tendrán una representación del Estado con amplia intervención, hasta de la contabilidad, y con veto en el Consejo. Esta disposición entra en el juego de legislación, la base décima, de la Ley de Bases sobre Ordenación del Crédito y de la Banca.

En la próxima Junta del Banco de Bilbao, convocada para el día 26, se tratará, aparte del ejercicio de 1962 y de sus resultados, de la ampliación de capital, que al fin se va a decidir. Se hará en una o varias veces y pasará el capital actual de los 438,9 millones de ahora a los 724,2, en una o varias veces. En Bolsa se habla ya, con ese anticipo de las noticias que allí es corriente, de una por cada tres. No hay nada decidido todavía.

Pedro RICO



## ECONOMIA Y FINANZAS

# LAS CUENTAS DE NUESTRA PRODUCCION AGRARIA EN 1962

Existe una tendencia a examinar las características económicas de la agricultura y de una manera especial sus rendimientos. Por ejemplo, la agricultura económica y socialmente es una si analizamos la unidad económica del jornalero. A continuación tenemos otra unidad en el jornalero que a la vez es propietario, pequeño, pero propietario. Puede que varíen mucho las conclusiones del estudio cuando se pasa al propietario medio, que a veces necesita también al jornalero. Pero el análisis cobra más complejidad cuando hay que considerar la unidad económica de mayor grandor: la gran finca, en la que ya entra de una manera decisiva la función de la maquinaria y el alejamiento del propietario que no vive en la misma uni-

### SE CALCULA UN AUMENTO DE UNOS 8.652 MILLONES DE PESETAS EN LOS PRODUCTOS FINALES

Las pérdidas que originen las heladas en los agrios quedarán a calcular para el año que viene

dad, mezclándose en el conjunto el capital financiero: el crédito que tiene un precio y un costo.

Pero existe un análisis que sobrevive por encima de todos y es aquel que tiene relación con la gran cuenta de la renta agraria, en la que se considera lo que se gasta y se consume, lo que se ingresa y hay que considerar también, por que tiene eso mucha importancia, cuanto afecta a la amortización, porque en ella corrientemente va también incluida la mejora de la tierra, de sus elementos de trabajo, de sus sistemas de cultivo e incluso de la mejora o selección de las semillas a emplear.

Habría que comenzar analizando y comparando las producciones. Pronto se vería que hay un avance bastante general, sobre todo en cereales, en algodón, en vino; pero también bajan otras producciones, aceite, naranjas, maíz, judías. En cifras globales, sin embargo, la producción final agraria ha mejorado así:

Año 1960, 151.608 millones de ptas.  
Año 1961, 172.231 millones de ptas.  
Año 1962, 180.883 millones de ptas.

El alza de 1962, sin embargo, no llega a los 10.000 millones que se había dicho. La elevación del producto viene a tener un incremento aproximado en la renta del 5,02 por 100. La agrícola sube en un 6,2. La ganadera sólo un 3,2 por 100. Es posible que en un análisis de las estructuras de la producción y de la renta surgiera inmediatamente, en un primer plano, la necesidad de transformar radicalmente cuanto afecta a la ganadería, porque sus rendimientos son deficientes no solamente para el empresario agrícola, sino también para la nación, cuyos aumentos de consumo quedan inatendidos y es preciso recurrir a la importación del extranjero.

Por lo que se refiere a la segunda parte del análisis económico de los rendimientos de la agricultura, tenemos los siguientes datos: que la producción final agraria, descontadas las compras a otros sectores, queda reducida a 149.900 millones; descontadas las amortizaciones, 3.200 millones, y sumadas las subvenciones, 2.000 millones, queda un producto neto de 148.783. Hay que deducir de este producto neto, 85.800 millones de salarios y 5.500 millones por gastos de seguridad social e impuestos indirectos, lo que hará que el beneficio de la empresa agrícola haya quedado en 57.483 millones, frente a unos 60.000 millones en números redondos en el año anterior de 1961.

Según este resultado —estamos manejando datos de carácter oficial— el aumento del 5,02 por 100 señalado en la producción final agraria no ha sido suficiente para compensar el mayor volumen de gastos a los que ha tenido que hacer frente la agricultura en 1962. Entre éstos destaca el experimentado por la mano de obra. De esta desproporción entre incrementos de gastos y de ingresos resulta que el beneficio de la empresa agraria, en el que se incluyen la renta natural de la tierra, los intereses de los capitales de explotación que con el avance de la mecanización cada día se hacen más cuantiosos y pesan más sobre la parte financiera de la explotación, la remuneración de los propietarios que explotan directamente la tierra y

el beneficio del empresario han disminuido en 2.506 millones de pesetas con respecto al año anterior, lo que representa aproximadamente una baja del 4,2 por 100. Y eso que el 1962 fue un buen año en rendimientos.

Los cálculos que hacen los técnicos sobre el capital agrario permiten fijarlo en 843.545 millones a principio de 1962. Considerados los 57.483 millones del beneficio total agrario, descontando la remuneración por trabajo directo del empresario, 19.183 millones y 1.500 millones de intereses del capital en créditos, un 5 por 100 sobre 30.000 millones se llega a la conclusión de que la renta de la tierra más el beneficio queda en unos 36.800 millones, es decir, un 4,3 por 100 del capital agrario en explotación contra un 4,7 por 100 en 1961, es decir, que hay una baja del 0,4 por 100.

Con arreglo a las conclusiones de los técnicos, todo parece indicar que esta renta es auténticamente baja. Y que habrá muchos agricultores que todavía no la consiguirán. Que esa renta se absorbe fácilmente hasta anularla con cualquier inversión a crédito que en la tierra se quiera hacer, lo que significa que las explotaciones agrarias tienen agotada su capacidad de autofinanciación.

Esto no quiere decir, sin embargo, que haya que cejar en el empeño de dotar de más capital a la tierra porque seguramente está ahí, en una mejor dotación financiera, la continuación del proceso de mejora que la tierra necesita para ir aumentando sus rendimientos en cantidad y en renta.

Pese a todo, las inversiones en la tierra continúan, solamente el Instituto Nacional de Colonización ha hecho inversiones en 1962 por 2.324 millones, 690 el S. N. del Triángulo; Inversiones Forestales, 970; si sumamos los 3.200 millones de créditos del SNCA y los 692 del Banco Hipotecario, a los que hay que agregar todavía 2.500 de la parte incorporada de su bolsillo por los agricultores, nos encontraremos con un total de inversiones de 10.837 millones que aumentan en un 27,6 por 100 las realizadas en 1961. Así y todo los conocedores de la economía agraria dicen que estas inversiones son todavía escasas, porque representan apenas un 7,30 por 100 del producto neto agrario, mientras que consideran que un porcentaje aceptable no debiera bajar del 10 por 100 que viene a ser el que marcan otros países, representando para nuestra economía agraria un montante total de unos 14.000 millones de pesetas a invertir que los ingenieros agrónomos que hacen estos estudios en España vienen señalando ya desde hace varios años como una meta a alcanzar. Claro está que el éxito de estas inversiones es más tarde otra cuestión diferente.

Pedro RICO

## LA ECONOMIA INTERNACIONAL

### INGLATERRA Y EL MERCADO COMUN

Cuántas noticias se concentran estos días en la mesa de los periódicos procedentes de todas las capitales importantes de Europa ponen de relieve que en estos momentos Inglaterra está movilizando todos sus recursos de carácter diplomático para hacer un recuento de fuerzas antes de la gran batalla que se va a dar en Bruselas en relación con la entrada de ese país en el Mercado Común Europeo. Aunque también surgen los avisos de que Inglaterra va a renunciar. En estas últimas semanas los periódicos ingleses, cada uno manteniendo su opinión, han seguido mostrando impresiones dispares. Pero, en el fondo, el interés por entrar en el grupo del Tratado de Roma se hace bien patente, aunque no tenemos la menor duda de que han de seguir, aun después de aprobado el examen, latentes esas diferencias de criterio. Es mucho lo que se juega Inglaterra en el envite, y más que Inglaterra, pudiéramos decir, los países de la Comunidad, los restos políticos de su Imperio. Últimamente, la intervención del ministro de Asuntos Exteriores de Alemania favorable a Inglaterra manteniendo contactos con los representantes de Bélgica, de Francia y de Italia, ha dado otro sesgo a la cuestión, con el eje Bonn-París. Todo parece indicar que, políticamente, el asunto entra en su fase decisiva. Aunque ya es sabido que son las razones económicas las que al fin juegan, especialmente en cuanto tiene relación con los subsidios a la producción agrícola. Este es el verdadero caballo de batalla.

Dicen en los medios financieros americanos que la caótica situación de Brasil en cuanto a la inestabilidad de los precios que han producido en 1962 una subida del coste de la vida del 50 por 100, agravándose por momentos, va a exigir una transfusión de sangre financiera —un préstamo norteamericano en buenos dólares—, rápida, inmediata, antes de que sea tarde. Últimamente se había dicho que la visita del hermano de Kennedy a Brasil significaba que Norteamérica no prestaría ayuda al Brasil más que cuando siguiera la línea de la estabilidad económica, cosa que nunca le gustó, aparte de liquidar y pagar las expropiaciones de empresas norteamericanas. La situación política y el amplio federalismo del país son un obstáculo para que se siga un criterio fijo, preciso. El triunfo de Goulart y la tendencia presidencialista de las elecciones pueden traer la solución, pero tampoco es seguro que el Presidente se decida a actuar en oposición demasiado abierta a las fuerzas políticas del país, que no siempre son conservadoras. El caso es que el país siempre promete un afluente de sus enormes riquezas de estructura. Que no hay duda se va desarrollando industrialmente, pero el equilibrio de la moneda y de los precios no acaba de encontrarse en ese inmenso territorio de 70 millones de habitantes. Entretanto necesitan, a noventa días, 30 millones de dólares. Sin ese crédito, las importaciones cesarán.

### KATANGA Y SUS PRODUCCIONES

Las noticias que se reciben del extranjero sobre los acontecimientos de Katanga indican que existe todavía la amenaza de que haya mayores destrucciones en sus ricos yacimientos mineros y en las factorías industriales de beneficio, corriéndose el peligro, que afectaría a toda la economía mundial, de que sus interesantes producciones desaparecieran de los mercados, al paralizarse sus minas y sus factorías. Hay que considerar que el papel que juega Katanga en numerosos productos esenciales es de la máxima importancia, a escala mundial. En cobalto produce el 71 por 100 del mundo. En cobre, 330.000 toneladas. En diamantes, el 62 por 100 del mundo. Produce plata, oro, zinc, tungsteno, manganeso. Es enorme su posibilidad productora de radio y uranio. Un año con otro, exportaba cada uno más de 15.000 millones de francos belgas de minerales y metales. Un productor de esta importancia, si para sus factorías y minas, mejorará la situación de los otros países interesados. En esas especialidades, el más interesado, en su casa y fuera de su casa, es Norteamérica. Pero no mejorará, precisamente, el aprovisionamiento del mundo,

## LO QUE PASO EN EL MUNDO EN LA SEMANA

— En Inglaterra los Bancos están presentando unos balances para 1962 con baja en los beneficios. Hablamos de los "big five". Las bajas son pequeñas. Los dividendos en unos casos suben, en otros se mantienen.

— El "Financial Times", de Londres, ha dado su "Oscar" de este año a la moneda más brillante del año, a la peseta. Ciertamente es de agradecer el trofeo, aunque no sea más que para compensar los zurriagazos económicos que en los años anteriores habíamos recibido.

— Los fabricantes de celulosa y papel del Canadá —130 factorías— ven con angustia la posible entrada de Inglaterra en el Mercado Común. Ahora los 110 millones de dólares anuales de papel y celulosa que envían a Inglaterra son libres de derechos. Luego vendría un arancel.

— Otro año más Rusia ha dado prioridad en sus inversiones a la industria del hierro y del acero con 34.500 millones de rublos de dotación. Se llevarán al período de construcción 628 nuevas factorías. Sólo en mineral de hierro habrán de extraer 22 millones de toneladas, que son 11 de acero.

— La huelga portuaria en la zona atlántica de los Estados Unidos ha producido cientos de millones de dólares de pérdidas en los veinticinco días de su duración. Las repercusiones pueden ser todavía enormes. Por lo pronto Volkswagen en Alemania, al no poder desembarcar sus coches, cerrará dos días su fábrica.

## EN 1900 LAS COSAS ECONOMICAS ANDABAN ASI

(Semana al 13 de enero de 1900)

— El último balance del Banco de España (5 de enero de 1900) presentaba una circulación fiduciaria de 1.522 millones de pesetas. Y cuentas corrientes y depósitos en efectivo por 773 millones.

— Se publicaba en una revista económica un artículo sobre "El impuesto de utilidades".

— Por cierto, se hacía un estudio del presupuesto norteamericano: 631 millones de dólares, en total.

— Muy interesante: el Interior se cotizaba a 69; el Amortizable, a 76,75. Peor estaban el 2-1-1899: a 54,95 y a 66,75, respectivamente.

— El interés del dinero bajaba en España al 4 por 100, cuando en toda Europa sucedía lo contrario: subía.

— ¿Cómo andaba el comercio exterior? Como ahora. 777 millones para las importaciones en 1899 y 590 para las exportaciones. El déficit no era una broma. Pero se compensaba con la inmigración de capitales de nuestras ex colonias. En 1899 entraron como unos 500 millones de pesetas.

— Esto hacía que fueran buenos los resultados de la industria del comercio. Había bienestar económico, auge creciente en los negocios, montaje constante de otros nuevos. ¡Había dinero por colocar!

— Cómo andaba la propiedad: en Príncipe de Vergara, esquina a Lista y Padilla, se pagaba el terreno a peseta el pie. En Bravo Murillo, 17, a 3,50.

— ¿Y los materiales? Vigas de hierro, a 36 y 38 céntimos kilo. Cemento portland, a 19 pesetas barrica de 180 kilos. Inglés, a 23.

— En cosas de comer y beber, el trigo, a 12 céntimos kilo. El aceite, entre 9 y 12 pesetas la arroba. Vino, 13 céntimos litro.

— Bolsas: Banco de España, 497; La Maquinista, 100; Banco de Bilbao, 335; U. E. Explosivos, 198.



## VIDA SOCIAL

### Enlace Marianini Sanz-Gordo Blázquez



En la iglesia parroquial de San Agustín, bellamente adornada de flor natural, damascos y luz, ha sido bendecido el matrimonio de la encantadora señorita Vicenta Gordo Blázquez con don Gregorio Marianini Sanz.

La gentil desposada, que vestía traje de raso natural con manto de encaje sobre la cola y velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su futuro padre político, don Gregorio Marianini Abellán. Seguidamente el novio, que daba el suyo a la madre de la novia, doña Cruz Blázquez, viuda de Gordo, elegantemente ataviada.

Fueron portadores de las arras y anillos los encantadores niños

Mari Carmen Aparicio Marianini Sanz y Gregorio Clemente Marianini Sanz.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, sus tíos don Víctor y don Pedro Gordo Cabezas.

Por el contrayente, don Alvaro Villalta de Madariaga y don José Martínez de Barreondo.

Terminada la ceremonia, los numerosos invitados se trasladaron a los salones del famoso restaurante Franco, donde fueron obsequiados con un espléndido almuerzo.

Los nuevos señores de Marianini han marchado en largo viaje de bodas.

### Enlace Burgos Montero-Buil Ordóñez

En la tarde de ayer han contraído matrimonio, en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, la señorita María de las Mercedes Buil Ordóñez con don José Burgos Montero, ingeniero de Montes.

La solemne ceremonia fue bendecida por el reverendo padre Florencio López Olivares, profesor del Seminario, quien pronunció hermosa y emotiva plática y dio lectura al telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano otorgando la bendición apostólica de su Santidad Juan XXIII a los contrayentes.

Fueron apadrinados por el padre de la desposada, don Carlos Buil Polanco, inspector del Timbre, y por la madre del novio, doña Dolores Montero de Burgos, elegantísima en su atavío.

Ostentó la representación del Juzgado, por delegación del juez, don Juan José Ordóñez Ferrer, ante quien firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, don Angel de las Cuevas González, Subsecretario de Industria; don Santiago Basanta y Silva, ex Subsecretario del Ministerio de Hacienda; don Francisco R. Cirugeda, director general de Tributos Especiales; don Luis Coronel Palma, director general de Intervención; don Juan J. Espinosa S. Martín, director general del Tesoro;

don Antonio Barrera de Irímo, secretario general técnico del Ministerio de Hacienda; don Francisco Guijarro Arrizabalaga, delegado de Hacienda de Madrid, y sus tíos don Enrique Buil Polanco, don Luis Carlos Méndez Pombo, don Luis Polanco Velasco y su hermano don Juan Carlos Buil Ordóñez.

Por el novio, su padre, don Santiago Burgos Martel; don José Polanco Burgos, notario; los abogados don Mateos González Carrasosa y don Antonio Molina Jiménez; don Andrés Gómez Fernández; don Juan Luis Ballesteros, teniente coronel de Artillería; don Basilio y don Tomás Ordóñez Ferrer, doctor en Medicina y notario, respectivamente; don Jesús Hervella, ingeniero industrial; don Pascual Cervera, capitán de Intendencia Naval; don Emilio Marín Burgos, ingeniero agrónomo.

Precedían el cortejo nupcial las encantadoras sobrinietas de la novia María del Pilar Ordóñez y Mabel Chacón, preciosas con sus trajes blancos de volantes. La bella desposada vestía modelo de raso natural con tocado de azahar sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Los numerosos y distinguidos invitados fueron espléndidamente obsequiados en los salones del hotel Palace con un exquisito lunch.

La feliz pareja ha salido en viaje nupcial.

### Enlace Fuentes Gómez-Julian Giménez

Con gran solemnidad se ha celebrado, en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, adornada con flor natural, damascos y luz, el enlace de la bella señorita Victoria Julián Giménez con don Francisco Fuentes Gómez, ingeniero naval.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la desposada, don Pedro Julián Ochando, y la madre del contrayente, doña Remedios Gómez de Fuentes, que lucía elegante «toilette».

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, don Vicente Sanahuja Polit, don Francisco Rubio Albarracín, don Ma-

nuel Ramírez González, don José Giménez Cusi y don Fernando Jiménez Garrigüés.

Por el novio, don Luis Garay Zapata, don Alfonso Rodríguez Ruiz, don Valentín Rodrigo Gómez, don Clemente Álvarez Sanz y don Rafael López Polanco.

La desposada vestía sencillo y elegante traje de raso natural con original tocado de tul ilusión.

En los salones del hotel Ritz les fue servido un exquisito cóctel, seguido de almuerzo, a los asistentes a la ceremonia.

El nuevo matrimonio ha salido de viaje por distintas capitales.

## LA SITUACION EN MARRUECOS COMIENZA A MEJORAR

SE HAN PERDIDO TODAS LAS COSECHAS Y GRAN PARTE DEL GANADO ENTRE LAS AYUDAS RECIBIDAS PARA LOS DAMNIFICADOS, LA ESPAÑOLA HA SIDO DESTACADA POR LOS PERIODICOS MARROQUIES

Por JOSE LUIS NAVARRO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

TANGER. — Después de veinte días de lluvia inclemente y desastrosa, la situación ha empezado a mejorar en todo el país. Las aguas comenzaron a disminuir anoche. El nivel de los ríos ha bajado un metro por regla general. Todas las carreteras de la región central de Marruecos han quedado restablecidas para el tráfico a primeras horas de la tarde, cuando salió el sol. Únicamente siguen cortadas las del Norte, con el que no hay contacto directo más que por vía aérea. Sidi Allal el Tasi permanece aislado por las aguas y su población recibe víveres desde el aire con paracaídas lanzados por el Ejército. En Kenitra ha desaparecido ya el peligro, aunque las aguas alcanzan todavía 70 centímetros de altura.

En el cuartel general de las operaciones contra las inundaciones, la Secretaría del coronel Ben Larbi ha informado que en toda la comarca del Gharb las tierras afectadas por las inundaciones tienen una extensión de 160.000 hectáreas, y se han organizado más de 20 centros de reagrupación para alojar a la totalidad de los refugiados.

Todavía no se puede indicar ninguna cifra exacta sobre los daños materiales y las víctimas que han causado estas inundaciones catastróficas. Solamente se sabe que se han perdido todas las cosechas y gran parte del ganado.

Mientras tanto han comenzado a llegar a Marruecos los primeros fondos de la Ayuda Internacional para los damnificados. La Agencia norteamericana para el Desarrollo ha decidido enviar 500.000 dólares; Francia, 100.000 nuevos francos, y España, un millón de pesetas. Este último donativo ha sido destacado por los periódicos marroquíes como rasgo generoso de la nación amiga.

Por lo que concierne al país, Su Majestad el Rey Hassan II ha encabezado la suscripción nacional con un donativo de 50 millones de francos. En todas las provincias se han abierto suscripciones oficiales y particulares de ropa y fondos para ayuda a los sinistrados.

Los transportes públicos han iniciado sus recorridos por la región central del país por primera vez después de más de dos semanas. En cambio, los servicios ferroviarios siguen interrumpidos en toda la zona inundada. Con Tánger, la carretera sigue cortada a la salida de Kenitra. El único itinerario posible es dar un gran rodeo por Mequinez y Xauen, pasando por carreteras secundarias, donde todavía hay 46 centímetros de agua. Los servicios meteorológicos prevén todavía mal tiempo para las próximas veinticuatro horas, especialmente sobre la zona norte del país. No se sabe cuándo parará de llover, aunque, si creemos las previsiones del célebre «Calendario Zaragozanov», seguirá cayendo agua del cielo sobre Marruecos hasta el próximo día 26, cuando cambie la Luna y comience el mes del Ramadán.

Han sido rescatadas 2.395 personas que habían quedado aisladas

RABAT. — Helicópteros de las Fuerzas norteamericanas han rescatado a 2.395 personas que habían quedado aisladas en las zonas inundadas en todo el norte del

país. Han muerto, por lo menos, 30 personas y otras 100.000 se han quedado sin hogar.

Muchas de ellas han estado varios días subidas en tejados y terrenos elevados en espera de los equipos de socorro. Las inundaciones, que han seguido a dos semanas de intensas lluvias, han sido —según ha declarado el Rey Hassan II— lo peor que jamás se ha registrado en la historia de Marruecos. (Efe.)

Cuatro muertos y cientos de personas sin hogar a causa de las lluvias en Brasil

SAO PAULO (Brasil). — Informan las autoridades del Estado que cuatro personas han resultado muertas, cientos de ellas han quedado sin hogar y se han registrado pérdidas por valor de varios millones de dólares a consecuencia de las torrenciales lluvias caídas durante los dos últimos días.

Las cuatro víctimas murieron en inundaciones que se produjeron repentinamente. La ciudad fue azotada por intensas lluvias la sema-

na pasada, anegando las alcantarillas y convirtiendo la población en una «Venecia».

Las inundaciones últimas han destruido alimentos por valor de un millón de dólares en el Mercado Municipal de Sao Paulo; una furiosa muchedumbre de 500 personas apedreó autobuses y automóviles a su paso ante una serie de tiendas, porque la marcha de los vehículos enviaba oleadas de agua contra los comercios y tiendas, aumentando así los daños causados por las inundaciones. La mayor parte de la ciudad se encuentra bajo más de medio metro de agua. (Efe.)

Ciento cincuenta y cinco vuelos suspendidos por el mal tiempo en Estados Unidos

NUEVA YORK. — Ciento cincuenta y cinco vuelos —noventa y cinco del aeropuerto de Idlewild y sesenta del de Laguardia— han sido cancelados ayer por diferentes Compañías aéreas a causa del mal tiempo.

Un portavoz de los Servicios de Aviación Civil ha informado que las cancelaciones se refieren a los vuelos previstos de entrada y salida en un período comprendido entre las ocho de la mañana, hora local, y las primeras horas de la tarde.

La causa principal de la suspensión del tráfico ha sido la intensa niebla reinante, que en la noche de ayer motivó que unos cien aviones que debían aterrizar en los dos aeropuertos neoyorquinos se vieran obligados a desviar sus rutas.

Además de la niebla, que permitía una visibilidad muy escasa, fuertes lluvias se han registrado en Nueva York en el día de ayer.

23 grados bajo cero en Moscú

ESTOCOLMO. — Continúa la ola de frío en Moscú. La temperatura en la capital soviética es de 23 grados bajo cero.

En algunas zonas de Suecia central el frío es intensísimo, registrándose temperaturas de 30 grados bajo cero. (Efe.)

### SAIGON

#### Siete soldados muertos al estrellarse un helicóptero norteamericano

SAIGON. — Un helicóptero del Ejército de los Estados Unidos se ha estrellado a unos 60 kilómetros al norte de esta ciudad, resultando muertos siete soldados norteamericanos.

Los muertos son los cuatro tripulantes del aparato y tres pasajeros.

El accidente se produjo cerca de la localidad de Tranh Binh, mientras el helicóptero regresaba de una operación nocturna contra los guerrilleros comunistas del Viet Cong. (Efe.)

### MADRID

#### MOTORISTA GRAVEMENTE HERIDO

Fidel Hernando Aladrén, de cuarenta y ocho años de edad, ferroviario, con domicilio en el Poblado de Caño Roto número 1, sufre lesiones de carácter grave al chocar la moto que conducía con el turismo que guiaba Juan Cordero Ruiz.

Ocurrió en la calle Alondra. Fi-

del Hernando ingresó en el Equipo Quirúrgico número 2.

Gravemente herido al caer de un séptimo piso

José Ortegui Reus, de diecinueve años de edad, con domicilio en Doctor Sánchez, 29, resultó con lesiones de carácter muy grave al caerse a la calle desde el séptimo piso de una casa en construcción en la calle de San Marcos. Fue atendido en la Casa de Socorro de Centro, de donde pasó al Equipo Quirúrgico.

Se apropió de un magnetofón

Ha sido detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial Rafael Capera Viñas, autor de la sustracción de un magnetofón propiedad de Radio Nacional, valorado en 20.000 pesetas. El magnetofón ha sido recuperado.

#### HABITACION CERRADA, ATMOSFERA VICIADA

Pulverice OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera la limpia de gérmenes infecciosos y hace desaparecer el humo, polvo y malos olores, purificando el ambiente con su delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. Laboratorio «Ruy-Ram», Madrid.



## DEPORTES

## SOLIS CLAUSURO EL XV PLENO DEL DEPORTE ESPAÑOL

El Ministro y el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes pronunciaron importantes discursos Asistieron al acto los Subsecretarios de Hacienda, Turismo y Aire y otras jerarquías

Ayer tarde se celebró en el salón de sesiones del Instituto de Estudios Políticos la clausura del XV Pleno del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes que se ha venido desarrollando durante los pasados días. Presidió el solemne acto el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, a quien acompañaban los Subsecretarios del Aire, Hacienda y Turismo, señores Gil de Mendiábal, Sánchez-Cortés y Rodríguez Acosta, respectivamente; Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; director del Instituto de Estudios Políticos, Jesús Fuego Álvarez, y el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, junto con el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola-Olaso, y el Secretario General de Deportes, Jaime de San Román. Se hallaban también presentes directores generales, Delegados Nacionales, Gobernadores Civiles, así como otras importantes jerarquías del Estado y del Movimiento.

Primeramente se procedió, por parte del secretario del Pleno, señor Cagigal, a la lectura de las conclusiones de las diversas ponencias que han constituido las sesiones previas deliberatorias. A continuación se procedió a la entrega de trofeos y medallas a los premiados por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes del año 1962.

Seguidamente el Delegado Nacional de Deportes pronunció un importante discurso, del que ofrecemos a continuación los párrafos de mayor trascendencia:

## DISCURSO DE F.OLA

«Señoras, señores: Damos fin a las tareas del XV Pleno del Consejo Nacional de Educación Física. En primer lugar, en nombre de todos, debo agradecer al Ministro Secretario General del Movimiento que nos honre presidiendo este acto, así como lo hiciera en el Consejo que antecedió a éste en el que le expusimos la urgencia de que fuera aprobado el proyecto de ley de Educación Física; petición que recogió elevándola al Consejo de Ministros como primer trámite para su revisión, estudio y aprobación correspondiente por parte de las Cortes.

No podemos olvidar el apoyo que nos prestó en aquella ocasión, y nosotros—yo en nombre de todos, aunque se me tache de pedigrío—, pido al camarada Secretario General nos apoye y nos ayude en las peticiones que hoy le hacemos. Después de tres días de incansables tareas y reuniones, con vigilia y desvelos de muchos, hemos hecho el estudio de algo que pudiéramos llamar—porque hace un momento nada menos que el director del Instituto de Estudios Políticos así me lo decía—un programa de política deportiva. Hemos intentado acertar en la programación y propuesta de problemas cara al porvenir del deporte español. Los trabajos se han dividido en cinco ramas, correspondientes a cinco estructuras, dentro de las cuales se encuadraban las misiones específicas encomendadas a este Pleno. Y hemos trabajado sobre bases sólidas siguiendo viejas directrices no sólo mías, sino de mi antecesor el ilustre general Moscardó. La Delegación Nacional desde el principio ha actuado o ha procurado actuar como

## LA FAMILIA DEL DEPORTE

Con los hombres que ayer tarde se reunieron en torno a Solís y Elola, en el acto final del Pleno, se podía haber escrito la mejor y más completa historia del deporte español. Porque ayer, en la que podría llamarse gran gala de nuestro deporte, se dieron cita todos los que de una u otra forma han laborado, laboran y seguirán laborando por la Educación Física en general y por el engrandecimiento del deporte hispano. Allí estaban, cargados de años y de nostalgias, pero jóvenes en la ilusión y en el esfuerzo, los héroes de ayer, los que pusieron las primeras piedras en la organización y en la práctica activa; allí, con menos años, pero ya con canas, con calvas y con buena cintura, otros muchos que llegaron más tarde; allí, casi rompiendo la seriedad del acto con su cara aniñada, los deportistas de hoy, los que se permiten el lujo de co-dearse con los mejores de Europa y aun del mundo. Eran y son los soldados esforzados del ejército deportivo. Los dinamiteros. Pero allí estaban, también, otros muchos que han hecho de su vida sacerdocio deportivo, que se han entregado de lleno a la tarea formativa, que se vienen quemando con generosidad misionera en la siembra anónima por provincias y aldeas. Porque ayer, cuando gracias a la ley de Educación Física se podían esbozar planes extraordinarios y ambiciosos, planes que nos pondrán en línea con el movimiento mundial de la educación física y el deporte, conviene recordar y airear que todo esto es fruto de una labor cumplida con voluntad y esfuerzo, no en un año, sino en varios lustros, cuando la ilusión tropezaba con la falta de medios y la generosidad chocaba con la incompreensión y el desdén.

José Antonio Elola, en su discurso, una vez leídas las conclusiones del Pleno, citó cifras, que son siempre los caballos firmes para saber el camino que se pisa. Las cifras de lo conseguido y realizado en España asustan; pero, a la vez, mueven al optimismo y, sobre todo, mueven a orgullo, porque si en esas condiciones se ha hecho lo que hay, habrá que esperar milagros en plazo muy inmediato. Y es que en el deporte español el motor ha funcionado siempre con la gasolina humana de unos hombres que, en su anonimato, son extraordinarios. Instructores del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina;

profesores y monitores surgidos por vocación juvenil; entrenadores y técnicos forjados casi por correspondencia... España, amigos, tiene que mirarnos hoy con respeto y con admiración, porque si se ha llegado a este momento vital de nuestra educación física, si ha sido posible llegar al programa de política deportiva que representa el Pleno clausurado, vosotros sois los responsables. Vosotros sois los que con justa pesadez —como señalara el Ministro— habéis engarzado los éxitos de la pista, de la cancha o de la piscina con la labor seria, honesta, entusiasta y eficaz en las escuelas, en los colegios, en las Empresas, en la Universidad y dondequiera que había un muchacho en edad de formación.

Y vosotros —¿cómo no!— estabais ayer en vuestro puesto. Como estabais días atrás en las ponencias. Junto a los presidentes de Federaciones; junto a los representantes de otros organismos; junto a los mandos de la Delegación; junto a los directivos de los Clubs. Junto a las figuras que dieron lustre al deporte español ayer y hoy. Todos, en bloque, con espíritu de equipo —también lo subrayó Solís—, habéis dado ese paso gigante que es este Pleno. Una vez más, con ilusión fresca a pesar de los obstáculos, habéis pedido medios para trabajar más, para hacer más fructífera la labor, porque lo que os preocupa es que pueda pasar el tiempo sin cumplir la tarea que queda. Sencillamente, porque sentís la responsabilidad de la misión encomendada. Una vez más los hombres del deporte os habéis fundido en el abrazo leal que une y armoniza a las grandes familias. Con sentido de futuro, con visión de presente y con recuerdo leal al pasado. Y con afecto. Porque esto, precisamente esto, es lo que yo entendí en las cuatro ovaciones más fuertes que sonaron ayer. La ovación final a Solís, porque él será quien lleve hasta la meta esas aspiraciones vuestras, como llevó la ley de Educación Física. La ovación a Miguel Torres, el presente triunfal de nuestra juventud. La ovación al veterano García Fernández, el olímpico de Amsterdam. Y la ovación interminable a Elola, el capitán, que simboliza leal y honestamente las aspiraciones de todos. Hubo más, muchas más ovaciones. Pero esas, con sinceridad, valen por todo el Pleno. ¿Que ya es decir!

José María LORENTE

debe, sobre cimientos fundamentales, aun sabiendo que esta labor no se presta a deslumbrantes éxitos inmediatos, que es una tarea, lo sabemos, lenta, larga y ardua; pero pensamos que es mucho más importante este desarrollo calculado, progresivo e incesante porque entre otras cosas no encierra la amenaza de reversión a estadios interiores o a puntos de partida.

## INSTITUTO NACIONAL

Siguiendo este criterio insistimos machaconamente en la urgencia de que sean aprobadas las reglamentaciones del Instituto Nacional de Educación Física, con radicación en el recinto de la Ciudad Universitaria; con la Escuela de Medicina Deportiva, aneja al mismo Instituto, y asimismo, la creación de la Junta Nacional de Educación Física, totalmente necesaria no ya para, ya lo hemos dicho anteriormente, acaparar funciones o extender jurisdicciones, sino para un debido y necesario replanteamiento de la enseñanza de la educación física, en el que estamos de acuerdo todos los organismos implicados en esas actividades físico-deportivas. Esto se ha demostrado esta mañana en la deliberación de temas tan impor-

tantes como han sido los del Instituto Nacional de Educación Física, Medicina Deportiva y la Junta Nacional de Educación Física, en los que, además de intervenir los organismos del Movimiento: Sección Femenina, Juventudes, Educación y Descanso, SEU, han intervenido catedráticos e ilustres personalidades de la Universidad Española, ese patriarca de la Educación Física en España que es el doctor Corral, el doctor Carlos Gil y Gil, catedrático de Santiago de Compostela doctor Otero, y anteriormente, en ponencia, el decano de la Facultad de Medicina de Madrid, doctor Velázquez. Este replanteamiento de la enseñanza de la Educación Física para acabar con la marginación que sufre en todos sus grados es una meta inmediata e insoslayable. Estamos perdiendo realmente tiempo, el tiempo necesario para que la juventud española y en general el hombre español, el gran tipo humano que es el hombre español, adquiera determinadas calidades que puede recibir mediante estas enseñanzas.

## INSTALACIONES DEPORTIVAS

Todavía más importante consideramos al Plan de Instalaciones

Deportivas. Dije al inaugurar estas tareas, y repito ahora, que así como el anterior Consejo se caracterizó por el estudio de la ley de Educación Física, el actual puede caracterizarse por el estudio que se ha hecho de un Plan de Instalaciones Deportivas. Este es un problema que tenemos estudiado de antiguo y responde a una preocupación antigua también. Lo habíamos a comedido denodadamente con los medios propios, siempre muy limitados. Unos datos estadísticos pueden mostrar elocuentemente el trabajo progresivo en esta materia si nos referimos a etapas anteriores y exclusivamente a la que media entre 1956 y 1959, en la que la Delegación Nacional pudo construir sesenta y ocho instalaciones, lo que equivale a una media de 17 al año, y en cambio, en el bienio 1960-1962 pudo construir 160 instalaciones, que suponen una media de 53 al año, con las cifras de 27 millones en el primer período y de 129 millones en el segundo. Esto es a todas luces insuficiente para las necesidades actuales. Aunque duplicáramos, aunque triplicáramos estas posibilidades económicas no podríamos resolver sino en un plazo muy lejano el problema de las instalaciones de-

portivas, que, como decimos, es de máxima urgencia. Por ello pensamos que había que cambiar completamente el plan de organización de esta tarea y pensamos en la posibilidad de establecer un Crédito Deportivo, a la manera de los que existen en España para otros departamentos y funciones, dígame crédito hotelero, cinematográfico, etc.

Así, para tener una información por lo menos aproximada se solicitó ya casi hace un año de todas las Juntas Provinciales de Educación Física que enviaran un plan de las instalaciones deportivas necesarias a doble plazo, con carácter trienal y con carácter decenal. Se pedía hicieran referencia a las ayudas o aportaciones provinciales, de los emplazamientos y de los promotores. Los planes cursados por las Juntas Provinciales de Educación Física, conforme a la lectura que ha sido objeto hace un momento, totalizan las siguientes cifras: instalaciones para la primera fase de ejecución, 1.961; instalaciones para la segunda, 4.159, con un total de 6.120 instalaciones. Este total se desglosa: en Clubs y Federaciones, 122; en organismos del Movimiento, 148; en Corporaciones locales y provinciales, 1.150; en centros docentes, 109, y otros varios, 54. Haciendo la media de gastos por instalación, como la suma total de su costo supone 3.006 millones, hallaremos que equivale a unas 490.000 pesetas por instalación, cifra que parece muy adecuada.

Tres problemas se plantean para llevar a cabo esta obra: promotor, terrenos y financiamiento. Los dos primeros problemas pueden ser resueltos por las Juntas Provinciales de Educación Física, dada la conformación de las mismas presididas por los Gobernadores Civiles y compuestas por representantes de las corporaciones locales, las Secciones del Movimiento, las Federaciones, los centros de enseñanza y hasta la Prensa pueden darnos por resuelto el problema en cuanto se refiere a promotor y terrenos; ahora bien, el problema de financiamiento era insoluble aun uniendo los recursos económicos de la Delegación con los fondos económicos de las provincias. Por otra parte, no es justo que un gasto que se hace con miras al porvenir, con una proyección de futuro, sea a costa de unos presupuestos actuales, pues deben ser amortizados con la proyección en el tiempo en razón precisamente de los que los disfrutan.

Era el crédito deportivo, por tanto, la única forma en que podía establecerse llevar a cabo este plan. Hemos tenido la fortuna de contar para el asesoramiento con la colaboración del presidente del Instituto Nacional de Previsión y miembro del COE, don Francisco Labadie Otermin; del subdirector general de la Renta, don Angel García Fernández; del economista de la Presidencia del Gobierno, don Francisco Gallego, y del asesor del Instituto Nacional de Previsión, don Mariano Osete, y han estudiado y redactado un proyecto de crédito deportivo que ahora presentamos a nuestro secretario general con el mismo ruego emocionado y la misma esperanza con (Continúa en la página siguiente.)



# "ESTE PLENO SUPONE UN PROGRAMA DE POLITICA DEPORTIVA"

"Unamos todos, con fe y optimismo, el plan de desarrollo deportivo al desarrollo general de España" — "Vamos a alcanzar esa meta del deporte que España necesita y que la juventud nos demanda y señala"

(Continuación de la pág. anterior.)  
que lo hicimos en el tiempo de la ley de Educación Física.

## DESGRAVACION FISCAL

Existía planteado un grave problema con la televisión y el fútbol, y merced a un buen entendimiento con las jerarquías del Ministerio de Información y Turismo, en este caso el Subsecretario de Información, se ha podido resolver este problema y también merced al buen entendimiento con la Federación representativa de los Clubs afectados. Otro punto importante que hemos tratado en el que ha sido incesante nuestro empeño es el de la desgravación fiscal. Este viejo proyecto y aspiración ha tenido en la ley de Educación Física un gran antecedente y ahora, desde primero de enero, se refuerza con la ley de reforma de exacciones fiscales, merced al trabajo de un hombre que hemos premiado en este acto con una medalla de oro. No le hemos premiado solamente por esa actividad, sino por su afieja actividad deportiva como dirigente de un Club y de una Federación. Ya sabéis que me refiero al señor Sánchez Cortés. Pero hay que señalar que merced a su esfuerzo los Clubs tienen sobre este punto de la desgravación fiscal una ventaja realmente importante. Nos resta todavía por resolver el problema del deporte nacional nuestro; el de los frontones. Nosotros esperamos que nuestra insistencia en este problema y, sobre todo, el buen entendimiento, la clara visión que tienen las jerarquías del Ministerio de Hacienda, lo resolverán también. Respecto a las desgravaciones ya no de orden estatal y local, sino privativas de la Delegación Nacional, también se ha acordado en este pleno que desaparezca el cupón deportivo en todo aquello que afecte a las entradas de socios, a la cuota de los mismos o al pago de entrada.

Gracias al apoyo que hemos tenido por parte de ese Ministerio y al que nos ha prestado siempre la Secretaría General del Movimiento, el presupuesto de la Delegación Nacional ha ido creciendo. En este año contamos con un presupuesto de doscientos veintiséis millones de pesetas y está dividido en los siguientes grandes conceptos: personal, doce millones; material no deportivo y alquileres, dos millones setecientos mil pesetas; material deportivo, doce millones de pesetas; mantenimiento de Federaciones, COE, ayudas a Club, Junta Nacional de Educación Física, etc., ciento veinte millones, y construcciones, tanto en préstamos como en subvenciones, setenta y ocho millones de pesetas.

## SENTIDO DE RESPONSABILIDAD

Estas cifras, ya realmente importantes para lo que estamos acostumbrados, son todavía pequeñas en relación con las que invierten naciones vecinas como Francia e Italia, pues no llegan a una tercera parte escasa. Pero estas cifras importantes nos deben hacer meditar seriamente sobre la obligación que tenemos de que el deporte se alce a la altura que se va alzando. Este presupuesto es como un llamamiento a la responsabilidad de todos. Y esto no quiere decir que quiera hacer recaer sobre vosotros responsabilidades ni siquiera que quiero diluirlas. Pero cada uno tiene su responsabilidad y la debe acomodar conforme a su conciencia y conforme a su leal-

"OTRAS GENERACIONES PUEDEN CARGAR CON LA RESPONSABILIDAD DE PAGAR AQUELLO QUE ESPAÑA NECESITA HOY Y QUE ELLAS DISFRUTARAN MAÑANA"

tad. La responsabilidad de la obra la asumo yo absoluta e integralmente, y si me permitís que añada con alegría y con orgullo y con todas las consecuencias. No ya sólo para decidir las directrices del deporte, sino también para responder de resultados siempre inciertos, siempre aleatorios, como los que dimanar de juegos competitivos. Pero lo que nos importa en general a todos es que tenemos una misión a servir, una misión importante, y aquí precisamente coinciden estos consejos nuestros y en que nos tracemos una recapitulación de nuestra obra con la entrega de los premios deportivos. Y así, hace unos momentos hemos entregado unos premios y unas distinciones, y no los entregamos a la vanidad de unas personas, a unas entidades, sino que las entregamos a la ejemplaridad de los demás; la ejemplaridad de esos atletas jóvenes que nos denotan la juventud del deporte español como una firme promesa. Juventud denotan esas instituciones como el Instituto Nacional de Previsión, la Federación Nacional de Natación, el equipo junior de patinaje y, sobre todo, la representan esas figuras directivas de nuestro deporte, esos que fueron los viejos defensores de un deporte cuando éste no tenía medios y que supieron luchar. Podemos poner como ejemplo a este presidente de un Club de Madrid y a la vez presidente que fue de la Real Federación Española de Fútbol, antiguo jugador de fútbol y que hasta en su vida profesional es un especialista deportivo, puesto que el premio que se ha dado al mis-

mo Banesto, también es el autor del proyecto. Me refiero, como todos sabéis, a Javier Barroso. (El Consejo ovaciona calurosamente al señor Barroso.) Ha sido un asiduo en los estudios de este Consejo y todos le agradecemos su aportación ejemplar, como agradezco la de todos. Indudablemente el deporte español quierase o no, digase lo que se diga, está en un trance de posibilidades. Hay una cosa cierta que decía hace unos momentos que simboliza esos mismos premios, el deporte español es ominentemente juvenil. Esto supone para nosotros una servidumbre y una grandeza, porque tenemos en nuestras manos un cometido que puede ser una firme promesa. Tenemos ya unos medios, propendemos a unas instalaciones, vamos intentando poseer una técnica, tenemos que tener también un incesante estímulo porque trabajamos en una obra que todavía está en ciertos aspectos subdesarrollada. Unamos todos con fe y optimismo el plan de desarrollo deportivo al desarrollo general de España. En el aspecto muy importante, como es la dotación al hombre español de la salud, de las energías, de la alegría de vivir que da el deporte. Esto es, a la postre, lo que más nos importa, la formación del hombre, trabajando día a día cada uno de nosotros, haciendo palpitante y vivo ese «Arriba España» que late en nosotros para levantar nuestra Patria a las órdenes de Franco. (El Pleno del Consejo, puesto en pie, ovacionó larga y repetidamente el final del discurso del Delegado Nacional.)

## DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

Finalizadas las palabras del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, se dirigió a los asambleístas en los siguientes términos:

«Alegría y satisfacción siento al poder acompañaros en esta clausura, donde los hombres más representativos y también los más responsables de la dirección del deporte español os habéis reunido para aprobar definitivamente unas conclusiones que, a través de vuestro Delegado Nacional, ponéis en mis manos para que lleguen al Gobierno. Me agrada de manera extraordinaria comparecer ante vosotros y me siento como uno más porque considero que el deporte debe constituir para los españoles una de nuestras principales preocupaciones. Todos los que aquí estamos luchando como lucha el pueblo español por una España mejor y para que en esa España que viene detrás de nosotros las generaciones sean aún mejores. Mejores en lo moral, mejores en lo político, mejores en lo religioso, pero también necesariamente mejores en lo físico. Una España grande va ligada íntimamente al desarrollo de nuestro deporte y al esfuerzo que por el deporte que vosotros hagáis desde vuestros respectivos cargos.

Vuestra responsabilidad es grande; ya sé que cada uno de vosotros en las Federaciones en la propia Delegación, al frente de clubs o en cualquier otro puesto os dais cuenta de esa gran responsabilidad; pero fijos bien que más de cuatro millones de hijos y jóvenes esperan de vosotros que los

deporte a su alcance, y muchos de ellos, sin saberlo vosotros precisamente, han de encontrar en el deporte la gran palanca para enfrentarse mañana, no solamente con su vida privada, sino también con la lucha por una España mejor. En esta batalla que tenéis entablada, y en la que veo que habéis luchado con constancia para vencer, no os encontráis solos, porque, como decía vuestro Delegado Nacional, tenéis con vosotros a España y a nuestro Caudillo, que acogió vuestras peticiones con ilusión y para indicar a nuestro Gobierno que había que poner en línea aquella ley de Educación Física, que hace un año era solamente una esperanza y que hoy es una realidad.

## LABOR DE EQUIPO

He escuchado vuestras conclusiones y he seguido a través de la Prensa vuestras discusiones. Considero que es necesario discutir en común aquello que a todos afecta, porque discutiendo en común se recoge la experiencia de alguno, se señalan los defectos en que alguien ha incurrido y, sobre todo, se trabaja en equipo, y aquí en deporte trabajar en equipo bien sabéis que es imprescindible. En los Consejos el hombre que ha perdido un momento la fe la recupera, el hombre que tiene esperanza ve que esa esperanza puede ser una realidad, y estos Consejos, que parece habéis acordado que se celebren cada dos años, constituyen un acierto extraordinario por la presencia no solamente de los que lleváis directamente en la Delegación Nacional y en las Federaciones la responsa-

bilidad del deporte, sino también por la aportación valiosa de los hombres de los clubs, que llevan la responsabilidad política, administrativa y deportiva de los clubs respectivos, pues la presencia de estos hombres viene a reforzar la autenticidad de esas reuniones.

Al escuchar vuestras conclusiones a las que hacía referencia nuestro camarada Elola-Olaso yo me quedaba con dos muy principalmente, todas ellas importantes. Se observa que habéis trabajado con firmeza, porque efectivamente hay en ellas todo un vasto programa de acción. Yo me fijaba en dos, una la del crédito deportivo. No hay duda que no es posible practicar el deporte ni mantenerlo sin instalaciones adecuadas, pero también no hay duda que nosotros ni las instituciones ni las organizaciones no podemos en un año consignar en los presupuestos las partidas precisas para llevar a cabo el número de instalaciones que necesitamos. Sin embargo, con un crédito continuado, con un crédito a largo plazo, otras generaciones pueden cargar con la responsabilidad de pagar aquello que España necesita hoy y que ellas disfrutarán mañana. Esta acción no puede esperar porque hay muchos rincones, muchísimos rincones de la Patria, bien lo sabéis, que carecen de las más elementales instalaciones deportivas. Incluso existen capitales de provincia que no tienen en absoluto instalaciones adecuadas. El crédito deportivo se conseguirá, estoy seguro, porque es una necesidad que España tiene, y cuando a nuestro Gobierno y a nuestro Caudillo se les expone una necesidad de la Patria no regatean esfuerzo alguno. Y desde luego si a mí me corresponde llevar ante el Consejo las peticiones vuestras en este caso concreto, tened la seguridad que las llevaré con el entusiasmo que pongo siempre en mis actos, pero sobre todo con la seguridad que en mis compañeros de Gobierno encontraré también pleno apoyo y que así no será difícil avanzar por ese camino. (Los consejeros ovacionan largamente al Ministro Secretario.)

## PREPARACION TECNICA

Pero también me ha llamado la atención una parte de vuestras ponencias que se refiere a la formación de los instructores, de los entrenadores, de los profesores. Cuando el secretario iba leyendo esas conclusiones pensaba que a ninguno de los aquí presentes ni a ningún español se le ocurre poner a sus hijos a disposición de un profesor no preparado, y mucho menos a disposición de un médico o de una persona que no tenga el título correspondiente, y, sin embargo, muchas veces ponemos a nuestros hijos a disposición de personas que no tienen preparación técnica ninguna y que más que formarles desde el punto de vista físico pueden al contrario deformarles. No hay duda que en ese Instituto Nacional de Educación Física habéis de poner gran entusiasmo y empeño para que los hombres y las mujeres que se encarguen de la formación física de nuestra juventud tengan la preparación adecuada, pero evitando un defecto muy español: establecer escalafones cerrados donde un hombre, más que contratado por sus merecimientos, ya necesariamente tenga que ser utilizado aun que haya perdido la fe y haya

abandonado la preparación que adquirió en una escuela determinada. Creo que junto a ello, a la formación, existe otra función importante, y es la vigilancia. Pertenezco a una generación que, afortunadamente, ha visto muchas cosas, pertenezco a una generación que vio una España deshecha y en ruinas y que precisamente por haber visto tantas cosas que no marchaban bien, lucha y se afana porque las cosas marchen mejor. Recuerdo en mi Bachillerato aquella asignatura de Gimnasia, precisamente también relacionada con vuestro cometido y que en realidad jamás supimos para qué servía porque ninguna enseñanza ni consejo recibimos en nuestra formación física y únicamente al final de curso se limitaba a que se nos diese una papeleta con un aprobado, que no habíamos merecido ni nosotros ni el profesor.

## EL DEPORTE Y LA JUVENTUD

Tengo que felicitaros a vosotros, los Mandos de la elegación, primeros responsables que habéis llevado esta labor con mano firme y con el timón en su lugar; pero también felicitar a todos estos hombres que han participado y que junto con vosotros hayan hecho posible que se vaya hacia adelante al hacer realidad esta preocupación. Porque muchísimos rincones de la Patria que no sentían antes la preocupación por la educación física, hoy día la sienten, y habéis conseguido a la vez que muchos de nuestros jóvenes practiquen el deporte cuando no pudieron ni supieron practicarlo sus padres. Mi felicitación también a quienes han sido aquí condecorados o a quienes por sus méritos se ha entregado una copa o un diploma. Ellos son los adelantados, ellos son nuestra guía y nuestro ejemplo, y en realidad al condecorarlos, al premiarlos se trata de premiar a tanto español que anónimamente trabaja con nosotros para que el deporte se coloque en el lugar que le corresponde. Lo demás no puede preocuparnos. Basta un puñado de hombres unidos como nosotros, basta un puñado de hombres con fe para que todo se pueda conseguir. Si vemos el objetivo lejos, de nosotros depende su acercamiento; si la meta nos parece distante, de nuestro esfuerzo depende también llegar pronto a ella, y yo no debo preocupar la dificultad porque precisamente luchamos por España porque es difícil. Posiblemente si España fuese fácil, estoy seguro que no estaríamos nosotros en nuestros puestos, sino que estarían otros hombres que buscarían una vida más cómoda. Y si tenéis dificultades, y si tropezáis con dificultades, salvadlas, y por lo demás tened la completa seguridad de que el pueblo español necesita de vuestro esfuerzo. También tengo yo la completa seguridad de que vosotros no lo regateáis como no lo habéis regateado en estos días. Sigamos luchando por el deporte español, sigamos luchando por una juventud más sana y más fuerte, sigamos luchando por una España mejor y sigamos luchando por la fe y el desinterés que ponéis como deportistas, con la eficacia que ponéis vosotros como deportistas que habéis alcanzado muchas metas. Vamos también a alcanzar esta meta que España necesita y nuestra juventud nos demanda y señala. Enhorabuena a todos y ¡Arriba España, camaradas!

Una cerrada ovación de todos los asistentes rubricó la intervención del Ministro Secretario General del Movimiento



## ESTA TARDE, EN CHAMARTIN, MADRID-BETIS

EL EQUIPO LOCAL PRESENTA LOS MISMOS JUGADORES QUE GANARON AL ATLETICO DE BILBAO

En el conjunto andaluz es novedad la alineación del brasileño Da Silva

Con el partido Real Madrid-Real Betis comienza en nuestra capital la segunda vuelta del torneo liguero. En teoría, partido fácil para el equipo madridista, que ya obtuvo la victoria en Heliópolis, en el encuentro que sirvió para estrenar la Liga. Fue aquella la primera derrota del equipo andaluz en su campo, a la que siguió quince días más tarde la encajada frente al Málaga, con lo que el Betis se plantó en cuatro negativos. Como más tarde llegó el empate con el Valladolid, el conjunto bético ha sumado en la primera vuelta en campo propio cinco victorias, dos derrotas y una igualada. Fuera de Heliópolis las cifras son parecidas, pero sólo con un triunfo—en Elche—y un empate—en San Mamés—, finalizando en derrota los otros cinco partidos. En consecuencia, los cinco puntos negativos se han visto enjugados por tres positivos, permitiéndose de este modo un buen respiro en la puntuación, para terminar la primera vuelta en el puesto octavo, a ocho puntos del líder, que es precisamente su rival de hoy.

Para el Betis, que empezó la campaña liguera en plan catastrófico, se ha arreglado y aclarado el panorama, máxime después de la exhibición realizada el domingo último, que le valió un rotundo 4-0 frente al Coruña. Pasó el mal momento inicial, y el equipo, que cambió de entrenador, sigue ahora un ritmo muy distinto, quizá porque la mano física de Ernesto Pons se ha dejado notar en la preparación de los jugadores. Su capacidad ofensiva ha sido superior a la defensiva, con 23 goles a favor y 21 en contra, situado el equipo por delante del Sevilla, su gran rival, al que supera en dos puntos. Es un Betis nuevo, que parece haber encontrado el conjunto ideal, con mezcla de veteranía y juventud, aunque, la verdad sea dicha, abundan más los nombres noveles, como se puede comprobar repasando la alineación de hoy. El veterano máximo es Bosch, aquel fino y excelente internacional que tuvo el Barcelona y que aún continúa dando juego, a pesar de que daba la impresión de estar terminado cuando dejó el Club azulgrana. Junto a éste hay que mencionar a Ansola, el ex donostiarrá, siendo los demás jóvenes curtidors, como Corral, Luis, Pallarés, Lasa, Ríos y la gran incógnita del "moreno" brasileño Da Silva, que hace su presentación en Madrid.

Si ese equipo responde en la línea de los últimos partidos, podemos ver hoy un buen encuentro, porque es natural que los béticos aspiren a ser los primeros que ga-

### PORMENORES Y ALINEACIONES DEL PARTIDO

CAMPO: Estadio Bernabéu.

HORA: Cuatro y media.

ARBITRO: Gómez Contreras, colegiado catalán.

#### ALINEACIONES

MADRID.—Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Muller, Pachin; Amancio, Ruiz, Di Stéfano, Puskas y Gento.

BETIS.—Corral; Grau, Ríos, Colo; Bosch, Martínez; Da Silva, Luis, Pallarés, Lasa y Ansola.

nen al Madrid en su campo dentro de este torneo. Esa, naturalmente, es la aspiración de todos los visitantes; pero como nadie lo ha logrado, sigue en pie la incógnita, y el que más y el que menos se sien-

te con fuerza para intentar la proeza, aprovechando—que todo hay que decirlo—lo que se ha dado en llamar mal momento del Real Madrid. Ese mal momento no existe. Y la mejor demostración la tenemos en el buen encuentro que los blancos jugaron el domingo pasado frente al Atlético de Bilbao, al que ganaron por la mínima diferencia.

El Madrid repite la alineación de esa jornada, lo cual quiere decir que volverá a jugar sin línea media, porque Muller-Pachin ya se ha comprobado que no resuelven el problema blanco de alimentación a una delantera que arrastra el hándicap de Puskas. Tendrá que volver Di Stéfano, como hace una semana, a organizar desde atrás, con la ayuda de Félix Ruiz. De lo contrario, si el Betis aprieta en el campo y sus jóvenes responden físicamente, el Madrid puede pasar un mal rato. Y el público, como hace siete días, es posible que pueda presenciar otro encuentro de calidad que, a fin de cuentas, es lo que importa.

J. M. L.

## EL PLUS ULTRA RECIBE HOY AL MELILLA EN LA CIUDAD LINEAL

LOS MADRILEÑOS NO HAN DECIDIDO AUN LA FORMACION DE SU ATAQUE

El Plus Ultra inicia hoy la segunda vuelta de la Liga enfrentándose en su campo de la Ciudad Lineal al Melilla, con el que en la primera vuelta perdió por uno a cero.

Los aseguradores, que sólo tienen doce puntos, dos más que su adversario de hoy, y cuenta con dos negativos, precisan ineludiblemente ganar este partido, pues de perderlo se verían empatados en puntuación con su vencedor. Como hasta la fecha el Plus Ultra no perdió ningún encuentro en la Ciudad Lineal, aunque empató con el Huelva y el Sevilla Atlético, es de suponer que en la mañana de hoy tampoco pierda con uno de los más flojos conjuntos del grupo, pues el Plus Ultra cuenta con un buen cuarteto defensivo y una excelente pareja de medios, si bien su delantera se muestra casi siempre, sobre todo en campo extraño, escasamente goleadora.

Pasarín, el entrenador de los madrileños, parece que sólo mantiene algunas dudas en la composición del ataque, pues en la puerta, defensa y media pueden darse

por seguros Patiño; Aparicio, Egusquiza, Maestro; Carbajal y Lorenzo, que tan buenos partidos están realizando. Para formar el quinteto delantero cuenta con Estrada, Gallástegui, Martín II, Moraleda, Arranz, Merchán e Ibarra, de los que sólo parecen seguros los dos extremos, Estrada e Ibarra, y entre los otros cinco designará a última hora los componentes del trio central.

El Melilla parece venir con su alineación decidida, salvo que su entrenador, Lozano, introduzca algún cambio en los últimos momentos, cosa escasamente probable. La alineación que el Melilla tiene anunciada es la compuesta por Julio; Pellicer, Ramos, Añil; Igaritia, Ibáñez; Robles, Guerra, Joaquín, Moya y Rojas.

M. B.

### NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● El próximo día 13 de febrero el Real Madrid jugará un partido en Casablanca contra una selección de esta capital. El partido será a beneficio de los damnificados por las recientes inundaciones de Marruecos.

● Con el fin de intentar mejorar su mala situación en la Liga el Atlético de Baleares ha fichado a los delanteros Moreno, Echevarría (Coque) y Rettich, procedentes del Español, Alavés y Poblense, respectivamente.

● Ha llegado ayer a Oviedo el equipo del Zaragoza, y su entrenador, César, manifestó que hoy presentará esta alineación: Cardoso; Reija, Santamaría, Zubiaurre; Isasi, Pepín; Miguel, Marcelino, Muriello, Sigi y C. Lapetra.

## Ya se conoce el itinerario de la Vuelta Ciclista a Andalucía

AYER QUEDARON PERFILADOS LOS ULTIMOS DETALLES DE LA CARRERA

MÁLAGA. — Ha sido fijado el itinerario de la próxima Vuelta Ciclista a Andalucía, que se iniciará en esta capital el próximo día 10 de febrero. El recorrido será el siguiente:

Día 10: Málaga-Circuito del Parque (matinal). Por la tarde, Málaga-La Línea.

Día 11: La Línea-Cádiz.

Día 12: Cádiz-Jerez-Sevilla, con media etapa en Jerez.

Día 13: Sevilla-Isla Cristina-Huelva, con media etapa en Isla Cristina.

Día 14: Huelva-Sevilla.

Día 15: Sevilla-Ecija-Cabra, media etapa en Ecija.

Día 16: Cabra-Granada (por Antequera).

Día 17: Granada-Málaga, con media etapa en Motril.

La Agrupación Ciclista Malagueña, organizadora de la prueba, celebró ayer una reunión plenaria para perfilar los últimos detalles de la carrera. En fecha próxima se trasladará a Madrid una Comisión de la Directiva para ofrecer, como en años anteriores, el patrocinio de la carrera al Ministro Secretario General del Movimiento. También visitará al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes y al presidente de la Federación Española de Ciclismo.

Ha sido nombrada madrina la señorita Dorilla Castilla Perfeña, hija del Gobernador Civil de la provincia. (Aflal.)

### ¿S dudosa la alineación de Adelardo en Mesilla

DE CONFIRMARSE LA BAJA, EL INTERIOR ROJIBLANCO SERIA SUSTITUIDO POR RIBES

VALENCIA.—En unas manifestaciones hechas por Tinte, entrenador del Atlético de Madrid, se ha lamentado de las bajas de Rivilla y Ramiro, a las que tal vez, a última hora, haya de añadir la de Adelardo, que se resiente de los efectos de un inyectable, con síntomas de infección, que le obliga a cojear grandemente. Se le están aplicando remedios médicos, a fin de superar esta inesperada dolencia, confiándose en que hoy esté en condiciones de jugar, ya que en otro caso le sustituiría Ribes.

Añadió Tinte que el Valencia Atlético de Madrid es difícil para los dos equipos, pero que el Valencia tiene más que perder en este encuentro. «El copioso tanteo —dijo— que sacó el Atlético en el primer partido del Metropolitano fue de excepción. Entonces nos salió un partido redondo. Además de que el Atlético estaba fantástico en juego, acababa de ganar la Recopa y se hallaba con el equipo completo. Mejor que pronosticar ahora es esperar a ver qué ocurre en Mestalla.» (Mencheta.)

## EDICTO

DON LUIS ANTONIO BURON Y BARBA, Magistrado, Juez de Primera Instancia número cuatro de Bilbao y su Partido por prórroga de jurisdicción.

HAGO SABER: Que en este Juzgado número cuatro de Bilbao, y con el número 396 de 1962, se tramita, a instancia de doña María Begona Martiarena Altuna, mayor de edad, casada, sus abores y vecina de Lejona, calle de Calvo Sotelo, número 9, piso primero, expediente de declaración de fallecimiento de su esposo, don Manuel Pérez Balea, nacido el día 26 de septiembre de 1918 en Combarro (Pontevedra), hijo de Ramón y de Avelina, que desapareció del domicilio conyugal, que es el con signado anteriormente, sin que se sepa de su paradero desde el 7 de enero de 1947; llamándose por medio del presente a cuantas personas puedan dar noticias del paradero del expresado don Manuel Pérez Balea y a los fines de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Bilbao, a veintidós de diciembre de mil novecientos sesenta y dos.—El Juez, Luis Antonio Burón.—El Secretario (firma ilegible).

## Hoy comienza la temporada automovilista con el I Trofeo de la Osa

LA PRUEBA TIENE 268 KILOMETROS, CON DOS SUBIDAS CRONOMETRADAS

La Federación Centro, con la Escludería de «Los Leones de Castilla», ha preparado para hoy el «Rally Apertura de Temporada-I Trofeo de la Osa», que, como su nombre indica, inicia la temporada automovilista central para el año 1963.

La salida del primer corredor se dará a las ocho de la mañana, para cubrir 268 kilómetros, llenos de interés, ya que en el itinerario se han introducido pruebas clasificatorias francamente bonitas. El recorrido será el siguiente: Salida de la Pérgola, en la Cuesta de las Perdices; Alcobendas, Fuente El Saz, Valdetorres, Talamanca, El Vellón, Guadalix de la Sierra, Chozas de la Sierra, Manzanares el Real, Cereceda, Navacerrada, Los Molinos, Guadarrama, El Escorial, Robledondo, Santa María de la Alameda, donde se dará una hora y diez minutos de neutralización; desde aquí se volverá a Madrid por Galapagar, Torrelodones, El Plantío, al lugar de partida. Durante el tra-

yecto de ida se celebrarán dos subidas cronometradas; la primera, entre Talamanca y El Vellón, que estos días, con motivo de las lluvias, está llena de barro, por lo que será muy interesante, y la segunda, entre El Escorial y Robledondo; también en esta parte de la prueba habrá dos regularidades, una en las proximidades de El Vellón y la otra cerca de Santa María de la Alameda. En el trayecto de vuelta habrá que pasar nueve controles horarios con promedios máximos y mínimos señalados.

La prueba se presenta muy interesante, pues hay sitios en los que se ha de forzar, y buena prueba de ello es que algún equipo ha volcado en los entrenamientos, en su intento de llegar a cero en un control. Los inscritos son 37, pero debido a algunas averías sufridas en los entrenamientos serán poco más de la treintena los que salgan.

RIVADULLA

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

ESTA TARDE, A LAS 4,30

CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

## REAL BETIS - REAL MADRID

Este partido es el NOVENO del abono de la presente temporada

VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES, taquillas de Alfonso XI, 6, y avenida Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), ESTA MAÑANA, de 11 a 1,30 tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE, taquillas de Palos de Moguer, 36, y del Estadio, de 11 mañana a 1,30 tarde de HOY DOMINGO. LAS SOBRANTES, en las taquillas del Estadio, desde las 3 de la tarde de HOY DOMINGO.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 3 tarde.

La entrada del personal de servicio del Estadio la efectuarán a las 2,15 de la tarde.



## CAMPEONATO DE EUROPA DE BILLAR AL CUADRO

# GALVEZ GANO AYER AL CAMPEON MUNDIAL DE LA ESPECIALIDAD

EL JUGADOR ESPAÑOL ESTABLECIO EN ESTA PARTIDA UN NUEVO RECORD NACIONAL

**HUELVA.** — Tres partidas extraordinarias de los XXV Campeonatos de Europa de Billar al cuadro 47/2 se jugaron en el Circulo Mercantil.

En el primero, el joven holandés Wijnem ejecutó una auténtica exhibición ante el suizo Guillot, principalmente en la última entrada, con una serie mayor de 125 carambolas. El resultado final fue éste: 400-4-135-100 a favor de Wijnem y 235-4-125-58,75 para Guillot.

A continuación, el portugués Pinto derrotó al alemán Rudolph en una interesante partida. Pinto realizó las 400 carambolas en 10 entradas, con una tacada mayor de 108 y un promedio de 40. Rudolph consiguió 136 carambolas en las mismas entradas, con una serie mayor de 56 y un promedio de 13,60.

En las partidas siguientes, Scholte consiguió el liderato al derrotar a Aguilera, con el siguiente resultado: 400-3-325-133,33 por 14-3-74-66. Una ventaja excesiva, ya que Aguilera es jugador con posibilidades para enfrentarse con más igualdad a Scholte.

Finalmente se celebró el encuentro cumbre entre Gálvez y el belga Vervest, campeón del mundo. Contra todo pronóstico, dado el desarrollo del torneo, Pepe Gálvez ha hecho encajar a Vervest una derrota que ya de por sí habla sola: 400 contra nueve, con una tacada mayor de 326, nuevo record de España de esta modalidad, establecido hasta ahora en 217.

En las partidas correspondientes a la tarde se dieron los siguientes resultados:

En primer lugar se enfrentaron el onubense Gálvez y el portugués Pinto. Partida fácil para el español a partir de la entrada seis, hasta la cual el tanteo estaba a favor de Gálvez en 141. A partir de aquí, una arrancada máxima de Gálvez de 239 carambolas le dio la supremacía, culminando la partida en la entrada ocho, en la que quedó definitivamente como sigue: Gálvez, 400-8-239-50; Pinto, 28-8-48-3,50.

A continuación, el alemán Rudolph derrotó al catalán Aguilera, en partida igualada hasta la última entrada, en la que el germano culminó las 400 carambolas por 203 su contrario, siendo el resultado final como sigue: Rudolph, 400-8-137-50; Aguilera, 203-8-58-25,35.

En el segundo turno de juego de este tercer día, el campeón mundial, Vervest, de Bélgica, sufrió un serio tropiezo frente al holandés Wijnem, al ser derrotado por 400 carambolas a 27, en cinco entradas, con una serie mayor de 181 por 11 y un promedio de 80 por 5,40. Vervest ha decepcionado, tras figurar en los dos primeros días como favorito del torneo, con dos derrotas.

Finalmente, un encuentro de gran interés entre el holandés Scholte y el suizo Guillot, con victoria para el primero, tras una disputada partida que terminó con el siguiente resultado: Scholte,

400-7-262-57,14; Guillot, 303-7-102-43,85.

Clasificación: 1, Scholte, 10 puntos; 2, Wijnem, 8; 3, Gálvez, 6; 4, Vervest, 6; 5, Rudolph, 4; 6, Aguilera, 2; 7, Guillot, 2 y 8, Pinto, 2. Todos con cinco partidas. (Mencheta.)

## ATENCION

### COMO PROPAGANDA

a todos los lectores de ARRIBA. Enviando este anuncio, recibirán, contra reembolso de 340 pesetas, un precioso **RELOJ SUIZO**, de caballero, señora o niño, último modelo, chapado oro, 15 rubíes. Por 390 ptas., moderno **RELOJ SUIZO** caballero o señora, lujo. Y por sólo 495 ptas., **RELOJ SUIZO** caballero, señora o niño, extra lujo calidad inmejorable. Todos garantizados y con facultad de devolución si no son de su agrado. **COMERCIAL OBRADORS**. Apartado 6.074. **BARCELONA**

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

**10,00 PELOTA.**—En el frontón Madrid, partidos de mano por parejas y final de pala corta de primera categoría de los Campeonatos castellanos de aficionados.

**11,30 FUTBOL.**—En el campo de la Ciudad Lineal, encuentro de Segunda División Plus Ultra-Melilla.

**11,30 PEDESTRISMO.**—En la Casa de Campo, tercera fase del Trofeo "José Antonio Elola" para corredores de todas las categorías. La salida y llegada tendrán lugar frente al Lago.

**12,45 BALONCESTO.**—En Palos de Moguer, 36, encuentro de la Liga Nacional de Primera División Canoe-Estudiantes.

**16 30 FUTBOL.**—En el estadio Bernabéu, partido de Primera División Madrid-Betis.

## HOY TERMINA EL ENCUENTRO BARCELONA-GREAT BRITAIN DE TENIS

AMBOS EQUIPOS FIGURAN EMPATADOS A TRES VICTORIAS

**BARCELONA.**—Han proseguido los encuentros del match internacional de tenis entre el RCT Barcelona y el International Club of Great Britain, de Londres, iniciados el viernes.

En los dos partidos de la mañana se dieron los siguientes resultados:

Pedro Loewe venció a Mike Hahn, 6-1, 1-6, 6-3.

Allan Mills derrotó a Alberto Arilla, 6-1, 6-3.

Por la tarde se ha celebrado el último de los encuentros señalados para ayer en el que contendían las parejas Alberto y José Luis Arilla, por el club organizador, y la inglesa Mike Hahn y B. Wilson, venciendo los jugadores locales por el tanteo de 2-6, 6-4, 6-1 y 7-5.

El encuentro, que empezó con dominio británico, que se adjudicó

el primer set, se mostró muy disputado en el segundo, relativamente favorable el tercero para los jugadores catalanes y disputadísimo el cuarto y último.

En el transcurso del partido se pudieron presenciar muy buenas jugadas por ambas partes, si bien los locales jugaron un encuentro muy completo, que les valió el triunfo merecido.

Al lograr vencer en este encuentro el resultado actual es de empate a tres victorias entre ambos equipos contendientes.

Hoy domingo se celebrará la tercera y última jornada de este interesante encuentro, habiéndose señalado los siguientes partidos:

Mike Hahn contra José Luis Arilla; Bobby Wilson contra Alberto Arilla y B. Wilson y Mike Hahn contra Alberto Arilla y E. Esplais. (Alfil.)

## BRILLANTE TRIUNFO DEL ESQUI ESPAÑOL EN VAL D'ISERE

NUESTROS REPRESENTANTES SANCHEZ Y VIU COPARON LOS DOS PRIMEROS PUESTOS EN LA PRUEBA DE "SLALOM"

**VAL D'ISERE (Francia).**—El español Luis Sánchez ha vencido en la competición alpina de slalom sobre un recorrido de 47 puertas, con un tiempo de 89 segundos 01/1000. 2, Luis Viu (España), 91 segundos 83/100. (Alfil.)

### GRAN PREMIO DE MORZINE

**MORZINE.**—Albert Gacon, del equipo francés, ha triunfado ayer en la prueba de descenso del Gran Premio de Morzine, de esquí, delante de sus compatriotas Jean Claude Killy y Michel Arpin.

En la prueba de descenso, femenina, venció Anne Marie Leduc, de Francia, seguida por sus coequipiers Anne Dushonchet y Laurence Corne.

Los resultados técnicos de las pruebas han sido estos:

**Categoría masculina:**  
1, Albert Gacon (Francia), 2' 7" 87/100.  
2, Jean Claude Killy (Francia), 2-08-52.

3, Michel Arpin (Francia), 2-08-62.  
4, W. Fabre (Suiza), 2-09-13.  
5, Karl Haider (Alemania), 2-09-38.  
39, Jorge Rodríguez (España), 2-22-73.  
43, Francisco Prat (España), 2-35-21.  
44, Jorge Monjo (España), 2-38-25.

**Categoría femenina:**  
1, Anne Marie Leduc (Francia), 2' 31" 74/100.

2, Anne Dushonchet (Francia), 2-36-60.

3, Laurence Corne (Francia), 2-36-65.

4, Catherine Cochaux (Francia), 2-36-86.

5, A. M. Gayde (Francia), 2-40-58.

El recorrido masculino era de 2.800 metros, con un desnivel de 800 m.

Ha sido un gran triunfo de Gacon, buen conocedor de la pista, en la que ha triunfado ya en cuatro ocasiones, las tres primeras en las ediciones de 1956, 57 y 58.

### DESCENSO DEL LAUBERHORN

**WENGEN.**—Clasificación no oficial en el descenso del Lauberhorn:

1, Karl Schranz, Austria, 3-25-38.  
2, Emile Viollet, Francia, 3-29-89.  
3, Hugo Nindl, Austria, 3-31-18.  
4, Leo Lacroix, Francia, 3-31-97.  
5, Pepi Stiegler, Austria, 3-32-05.  
6, Ludwig Leitner, Alemania occidental, 3-32-14.  
7, Pierre Stamos, Francia, 3-32-30.

### CAMPEONATO DE LOS PAISES BAJOS

**VAL D'ISERE.**—Clasificación oficial en el slalom especial del campeonato de los Países Bajos:

1, Peter Lukowski (Holanda), 44" 88/100-45" 23/100. Total, 90" 1/100.

2, Charles de Esteholz (Gran Bretaña), 46" 89/100-43" 55/100. Total, 90" 44/100.

3, McCormick (Gran Bretaña), 46" 30/100-46" 71/100.

4, John Rigby (Gran Bretaña), 93" 68/100.

5, Raymond Couquelet (Bélgica), 94" 09/100.

Clasificación en la combinación: Charles de Westenholtz (Inglaterra) se ha adjudicado de un modo no oficial la combinación (descenso-slalom), ante su compatriota Rigby y el príncipe Aga Khan. (Alfil.)

### COMBINADO DE LE BRASSUS

**LE BRASSUS.**—En el concurso internacional de saltos, combinado, de Le Brassus, se han registrado los siguientes resultados:

1, Wirkola, Bjoern (Noruega), 243,05 puntos.

2, Kotchkin, Dmitri (Rusia), 244,10.

3, Koestinger, Willi (Austria), 238,20.

4, Heigenhauser, Waldemar (Austria), 237,35.

5, Pleksak, Stefan (Checoslovaquia), 234,25.

Las distancias logradas en sus saltos por los primeros clasificados en la prueba internacional de saltos, del combinado nórdico, han sido éstas:

1, Wirkola, Bjoern (Noruega), 84 y 81 metros.

2, Kotchkin, Dmitri (Rusia), 85 y 83.

3, Koestinger, Willi (Austria), 82 y 82.

4, Heigenhauser, Waldemar (Austria), 83 y 80.

5, Oleksak, Stefan (Checoslovaquia), 81 y 82. (Alfil.)

Fred Astaire, Debbie Reynolds, Lilli Palmer y Tab Hunter, póquer de ases de la comedia, en un título encantador: "Su grata compañía"

La elegancia y la simpatía de Fred Astaire, la candida belleza de Debbie Reynolds, la distinción otoñal de Lilli Palmer, la apostura del rubio galán Tab Hunter... ¡Solo Hollywood y solamente la poderosa Paramount podía reunir en cuatro papeles a su medida, estos cuatro ases de la comedia moderna! ¡Y qué creaciones las de todos ellos! Cuando les vea juntos, a las órdenes de George Seaton, en esta película, irresistible mente jovial, avasalladoramente encantadora, estará de acuerdo en que la grata compañía de todos es lo más deseable para los espectadores que conocerán "Su grata compañía". Y bien poco les queda, por fortuna, de esperar porque Mercurio Films se dispone a presentar en la pantalla del selecto cine Callao esta producción recién salida de los estudios californianos. Una película autorizada solamente para mayores, pero que entusiasmará lo mismo a todos. Nueva, desventaja, jovial, un poquito sentimental a ratos y siempre moviéndose en un círculo cerrado de buen gusto, modernidad y elegancia. "Su grata compañía", filmada en technicolor y dirigida



por un especialista del género, George Seaton, garantiza a espectadoras y espectadores noventa minutos del más deleitoso pasatiempo.



Una escena de "Mi marido se divierte", de la que hacen sus principales papeles la encantadora Doris Day y Richard Widmark, que, filmada en cinemascope, será presentada mañana lunes por Procines en los cines Pompeya, Palace, Gayarre, Voz y Rosales



# CINE



El estreno en España de «Operación Caviar» constituirá un éxito seguro, ya que tiene todo lo que el cine actual necesita para el público de hoy. Figuran a la cabeza del reparto de esta superproducción el gran actor alemán O. W. Fischer y la encantadora Eva Bartok, secundados por un formidable grupo, que logran convertir «Operación Caviar» en la mejor película de espionaje y humor de los últimos tiempos. La acción, el ingenio y la emoción se suceden de forma trepidante, para ofrecer a los espectadores el mejor plato. «Operación Caviar» será presentada por la distribuidora Bengala Films

**POMPEYA-PALACE-GAYARRE**  
**VOZ - ROSALES** QUINTANA, 32  
 (entre Ferraz y Princesa)  
 Continúa desde las 4

**Mañana lunes,  
 DIVERTIDO ESTRENO**



**MI MARIDO  
 SE DIVIERTE**  
**CINEMASCOPE**  
 ES CORRIENTE ADOPTAR UN NIÑO, PERO  
 LO QUE YA NO ES TAN CORRIENTE ES QUE  
 EL NIÑO ADOPTADO TENGA PARECIDO  
 CON SU PADRE... ADOPTIVO  
**PARA MAYORES**

## LA FECHA DEL ESTRENO DE "ADIÓS A LAS ARMAS" YA ESTA FIJADA

El estreno de la más esperada versión cinematográfica, en cine-mascope y color deluxe, de la inmortal novela de amor y de guerra de Ernest Hemingway «Adios a las armas», ya es una realidad, porque esta espectacular superproducción de David O'Selznick para la 20th. Century Fox, interpretada por Rock Hudson, Jennifer Jones y Vittorio de Sica, presentada en las pantallas de España por Hispamex Films como el suceso del año, se estrenará mañana, lunes, día 14, en el cine Lope de Vega.

Rodada enteramente en Italia, la película contiene un gigantesco reparto de intérpretes principales y secundarios de fama internacional, así como más de 10.000 extras, la mayoría de los cuales toman parte en las emocionantes escenas de guerra, escenificadas de forma majestuosa.

En muchas ocasiones calificada como la mejor novela de Hemingway, la historia del trágico amor entre un oficial americano al servicio del Ejército italiano y la encantadora enfermera inglesa ha sido de nuevo llevada al cine con el toque mágico del productor David O'Selznick y el director Charles Vidor.

Además de los monumentales problemas concernientes al trasplante de una historia de Hemingway fiel y exactamente a la pan-



talla, el «ejército» de O'Selznick tuvo que transportar toneladas de «atrezzo» y maquinaria hasta lo alto de los montes Dolomitas, en el norte de Italia, donde las auténticas escenas de batalla fueron rodadas en el mismo escenario que tuvieron en el conflicto bélico original.

Auditorios que ya la admiraron han aclamado la película como una de las mejores que se han producido, incluso por O'Selznick, que tiene en su haber títulos como «Recuerda», «David Cooperfield» y, naturalmente, «Lo que el viento se llevó».

## RADIO

LA VOZ DE MADRID

MEDIODÍA

12,05: «Ecos de la Sociedad General de Autores». — 12,30: Cañas, sevillanas y bulerías. — 12,45: «Club Transistor REM». — 13,45: «Mi fantástica esposa».

SOBREMESA

14,10: Melodías y canciones de actualidad. — 14,20: «Pantalla cinematográfica». — 14,30: Diario Hablado de Radio Nacional. — 15: «La radio es sobremesa». — 15,15: «Pantalla cinematográfica». — 15,45: «Pulso del mundo». — 16: «Domingo deportivo español».

TARDE

18,30: «La hora de nuestros amigos». — 19,30: «Los mil y un bailes».

NOCHE

20,45: Grandes orquestas. — 21,10: «Lo mejor de Caravana». — 22: Diario Hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: «La anécdota diaria». — 22,30: «Mosaico deportivo». — 22,50: Cita con Laura Granados. — 23: «Correo de Alemania». — 24: «La Voz del Sahara». — 1: Cierre de la emisión.

## CALVO SOTELO TOMO POSESION DE LA PRESIDENCIA DE LA GAE

El Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, dio posesión ayer de su cargo al nuevo presidente de la Sociedad General de Autores de España, señor Calvo Sotelo. Al acto asistieron, junto con el Ministro, los directores generales de Información, Archivos y Bibliotecas y Cinematografía y Teatro, el Presidente de la Diputación, primer teniente de alcalde y otras autoridades. Los equipos técnicos de «La Voz de Madrid» grabaron un reportaje especial de la toma de posesión del señor Calvo Sotelo, en el que se recoge el discurso del señor Lora Tamayo y las palabras del nuevo presidente de SGAE. Dicha información se pondrá en antena a las 12 horas de hoy domingo, en el habitual espacio de «La Voz de Madrid» que lleva por título «Ecos de la Sociedad General de Autores de España».

## HOY COMIENZA LA SEGUNDA VUELTA DE LA LIGA

Esta tarde y todas las del torneo liguero podrá usted seguir al segundo las incidencias que se produzcan en los campos de España a través del programa

## DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

La veterana audición realizada por las voces más populares en el mundo deportivo. Conexión con los campos de las Primera y Segunda Divisiones. Resultados, crónicas, comentarios y clasificaciones.

POR LAS EMISORAS PROPIAS, C. A. R.  
 Y COLABORADORAS DE

MADRID — BARCELONA — TARRAGONA — PAMPLONA — ALICANTE — VIGO — FERROL — OVIEDO — LEON — VALLADOLID — SANTANDER — PALENCIA — VITORIA — SAN SEBASTIAN — VALENCIA — CACERES — CASTELLON — CORDOBA — LINARES — BILBAO — HUELVA — MURCIA — ZARAGOZA — MALAGA — CADIZ — LA CORUÑA y OTRAS POBLACIONES

Por LA VOZ DE MADRID, a las 4 de la tarde  
 Por la Cadena Nacional, a las 4,30 de la tarde

**ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.**

## JULITA Y CARLOS

Carlos Larrañaga y Julita Martínez opinan sobre la música de baile moderna.

Los formidables primeros actores del Teatro Club confiesan sus preferencias acerca de un tema que apasiona a los jóvenes e interesa a los maduros. Para Carlos, toda la gama de los nuevos ritmos bailables es digna de la aceptación que ganan; sin embargo, él entiende que es música para ser oída.

Al menos, a él le gusta más escucharla que bailarla.

Naturalmente, Julita opina todo lo contrario. Curioso. Adán y Eva «discutiendo». Y Julita «discute» con Carlos: «A mí me gustan los ritmos modernos y los bailo...».

En el programa del Club Transistor R. E. M., hoy domingo, a las 12,45, Julita Martínez y Carlos Larrañaga, en «La Voz de Madrid».

## TEATRO DEL LUNES

Los grandes acontecimientos teatrales, en su mejor versión escénica, por las antenas de la

**R. E. M.**

Presentados por ANGEL SOLER

A las 10,30 de la noche

**“LA VOZ DE MADRID”**

Por La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz de Madrid — La Voz del Ferrol — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña y La Voz de Navarra

**ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.**



## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL**  
PALACIO MUSICA  
LEITNER GARCIA ASENSIO  
Viernes 13, 7 tarde: «Sinfonía 102». Haydn; «Quinto concierto». Mozart. (violinista, García Asensio); «Zarathustra» Strauss.

**ORQUESTA NACIONAL**  
MONUMENTAL CINEMA  
LEITNER, GARCIA ASENSIO  
Domingo, 10, 11, 30 mañana: Repetición programa viernes. Localidades, desde jueves anterior, Alcalá 36. Principal, 8 pesetas.

**PEDRO ESPINOSA**  
Conciertos Real Conservatorio.  
Recital música contemporánea piano. Hoy domingo 7,30 tarde. San Bernardo, 44.

## TEATRO

**«DONA FRANCISQUITA»**  
Triunfa de nuevo en el teatro de la Zarzuela, bajo la dirección de José Tamayo. ¡Un grandioso espectáculo musical! Siete últimos días.

**¡NINOS! ¡HOY, ULTIMA REPRESENTACION!**  
«Pastores de Belén» (de Lope de Vega) y «Amahl y los Reyes Magos» (de Menotti), un fantástico programa doble que representarán para vosotros «Los Titeres». Teatro para Jóvenes de la Sección Femenina. Con la compañía titular: Isabel Penagos, Teresa Tourné, Juliá Catania, Coros, ballet, Orquesta Sinfónica de Madrid. Dirección musical: Alberto Blancafort. Dirección escénica: Angel F. Montesinos. Teatro Español, a las cuatro de la tarde. Localidades desde 5 pesetas.

**ALCAZAR.**—(2212252.) 7 y 11: Academia de baile de Jaime de Armiñán, con Ismael Merlo, Angel de Andrés. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BEATRIZ.**—(2252108.) 7 y 11: Una cigüeña bromista (de Andrés Roussin; adaptación, Juan Ignacio Luca de Tena y Rafael Forns), con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Un gran éxito cómico mundial!

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo.) 7, 10, 45: Delito en la isla de las Cabras (de Hugo Betti). Andrés Mejuto, Susana Mara, Isabel Prada, Julieta Serrano en el papel de Silvia. Dirección escénica: José Luis Alonso.

**CALDERON.**—(2391333.) 6, 45, 10, 30: Revistas Tony Leblanc presenta Todos contra todos (de Tony Leblanc y maestro García Bernalt), con las primeras figuras: Addy Ventura, Manolito Díaz, Juanito Navarro, Antonio Casal, Julio Riscal. Última semana.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música. Julieta Martínez, Carlos Larrañaga.) 7, 10, 45: Un roto para un desdichado (de Alfonso Paso). ¡Original! ¡Divertidísimo!

**COMEDIA.**—(Cía. titular.) 7 y 11: Sosteniendo el tipo (de Alfonso Paso, que figurará en las representaciones como actor).

**COMICO.**—(Cía. Lili Murati con Pedro Porcel y Paco Muñoz.) 7, 10, 45: Tambor y cascabel (de los hermanos Quintero).

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 y 10, 45: Arturo Fernández y Amelia de la Torre en Dulce pájaro de juventud (la obra más audaz y violenta que ha escrito Tennessee Williams), versión A. Cabo. ¡Últimas semanas!

**ESPAÑOL.**—(2212247.) 7, 30: El perro del hortelano (de Lope de Vega). Por orden de intervención: Armando Calvo, Miguel Angel, Carmen Bernardos, Maite Blasco y Antonio Gandía.

**TEATRO ESPAÑOL.**—Hoy, a las cuatro de la tarde, última representación de Pastores de Belén y Amahl y los Reyes Magos. Maravilloso programa doble presentado por Los Titeres, Teatro de Jóvenes. Sección Femenina. Localidades desde 5 pesetas.

**FUENCARRAL.**—6, 45, 10, 30: ¡El espectáculo musical del año! Una chica que promete (de Manuel Paso; música de los maestros Montorio y García Bernalt). Lina Morgan, Sazatornil, Esperanza Roy, Isabelle, la estrella del

Moulin Rouge, de París. Original Hiller Girls. Coreografía: Ruggero Angeletti. Últimas semanas.

**GOYA.**—Todos los días, 7 tarde y 10, 45 noche: El concierto de San Ovidio (de Antonio Buero Vallejo).

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7, 11: Arturo Serrano presenta compañía Conchita Velasco, Gracia Morales. Manolo Gómez Bar en el mayor de los éxitos cómicos. Las que tienen que servir, lo más divertido de Alfonso Paso. Dirección: José Luis Sáenz de Heredia. Pronto, 300 representaciones a teatro lleno.

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Emma Penella en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo), con Angel Picazo, Arturo López y Angel de la Fuente. Dirección: Alfonso Marsillach. (234 representaciones.)

**LATINA.**—7, 10, 30: Revista Colada, Locas por él (Katia Loritz, Luis Cuenca, Pedro Peña).

**MARAVILLAS.**—7, 10, 30: Zori. Santos presentan a Nicole Blanchery y Somoza y el ballet de Miss Baron, de la película «Cancan» en ¡A Alemania... me voy!

**MARIA GUERRERO.**—(Dirección: José Luis Alonso.) 7 y 10, 45: Los caciques (de Carlos Arniches). Por orden de intervención: Carmen Carbonell, José Bódalo, Lola Cardona, Antonio Ferrandis, José Vivó, Manuel Díaz González, Alfredo Landá y toda la compañía titular. Decorados y figurines de Mingo. Cada segundo una carcajada. Butaca, 50 ptas.; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

**MARTIN.**—(Revista Muñoz Román.) 7, 10, 30: El conde de Manzanares. Protagonistas: Mariluz Real y Pepe Barcenas. Pronto, 500 representaciones.

**RECOLETOS.**—(2269878.) 7 y 10, 45: También las mujeres perdieron la guerra (de Curzio Malaparte). Con Nuria Torray, María Fernanda Ladrón de Guevara, Gabriel Llopert, Pilar Muñoz y un gran reparto. Dirección escénica: Salvador Salazar. ¡Por fin en España la mejor obra del autor de «Kaputt»! Por anteriores compromisos de programación, ¡13 únicos días!

**REINA VICTORIA.**—7, 10, 45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en Buenísima sociedad (de Alfonso Paso). Más de 100 representaciones.

**TEATRO MANOLITA CHEN** (antes Chino).—Instalado en La Corrala (Metro de Lavapiés). Sesión continua de 5 a 9,30. Especial a las 10,15. Precios populares. Manolita Chen presenta su maravilloso espectáculo de Circo y Variedades 50 artistas internacionales. 50. Grandioso éxito. (Con calefacción.) ¡Última y definitiva semana de actuación!

**TEATRO MARQUINA.**—(Prim. 11. Tel. 2318467. Compañía Alberto Closas.) 7, 10, 45: Operación Embajada (de Joaquín Calvo Sotelo).

**VALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid.) Tel. 2411389. 7 y 10, 45: Los acreedores (de Strindberg, versión de Alfonso Sastre), con Mary Carrillo, Rafael Arcos y Tomás Blanco. ¡Cuatro últimos días! 4,15: Galas infantiles, con sorteo de regalos. Lunes 14, 11 noche: Única representación de La última cinta (de Samuel Beckett), por Italo Riccardi, premio al mejor actor por el teatro de las Naciones, de París.

**ZARZUELA.**—(Teléfono taquilla, 2214341. Temporada género lírico. Dirección: José Tamayo.) 6, 45, 10, 30: Doña Francisquita (el mayor éxito del teatro lírico español). Tarde: Ana María Olaria, Inés Rivadeneira, Pedro Lavirgen. Noche: Dolores Cava, Mari-sol Lacalle, José Manzaneda. Co-

ros, ballet, Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de Benito Llavret. ¡Un fabuloso espectáculo musical! Butaca, 60 pesetas. (7 últimos días.)

## CIRCO

**CIRCO PRICE.**—(Tel. 2314607.) Los 15 mejores circos del mundo en el Gran Festival de Circo 1963, con Los Tony, acróbatas a caballo; Rudi Meller, alta escuela vienesa; Los Chimpacés de París, Bully and Bully, Los Giovani, Josy Res, las panteras de Alfred Beautour, la troupe de eufantes de Roland Prim, Tony Wells, Emy, Goti y Cañamón, las Águilas Humanas, 4 Jarz, la Gran Troupe Puzsai, Milanes, Marga Montes, etc. Funciones: Hoy, 4,15, función especial, 7 tarde y 10,30 noche. Festivos, especial, 4,15 tarde. Jueves, grandes funciones infantiles, precios reducidos. Localidades con tres días.

## CINE

**ALBENIZ.**—11,30 mañana, función especial. 4, 7, 10,30: Quinto programa cinerama: En busca del Paraíso. Technicolor. Apto todos los públicos.

**ALCALA.**—Cuatro en la frontera y Los 7 magníficos.

**ALCANTARA.**—Allo... te habla el asesino y La esposa del embajador.

**ALEXANDRA.**—Uno, dos, tres.

**ALHAMBRA.**—El favorito de la Reina y Duelo en el Atlántico.

**AMAYA.**—Cartouche.

**APOLLO.**—Pescando millones y El diablo a las cuatro.

**ARGEL.**—La Chatte afila sus garras y Duelo en el barro.

**ARGUELLES.**—4,30: Su mejor enemigo. Tolerada.

**ASTUR.**—El hombre inquieto y Puente al sol.

**AVENIDA.**—(2217571.) 3,45, 6,45, 10: El crimen se paga (Richard Todd, Michele Morgan, Danielle Darrieux). Dyaliscope.

**AYALA.**—4,30: Caminos secretos, desnuda frente al mundo.

**AZUL.**—Navidades en junio y Sueño de amor.

**BAHIA.**—Piloto a la Luna.

**BARCELONA.**—4,30, 7, 10,30: Su mejor enemigo. Tolerada.

**BECERRA.**—El diablo a las cuatro.

**BECQUER.**—Pescando millones y El diablo a las cuatro.

**BELLAS ARTES.**—Los culpables.

**BENAVENTE.**—Por primera vez y Desnuda frente al mundo.

**BENLUIRE.**—5,45, 9,30: El Cid (Sofía Loren, Charlton Heston). Color. Tolerada.

**BILBAO.**—Los culpables.

**BULEVAR.**—Cartouche.

**CALIFORNIA.**—Un trono para Cris-ty y Siempre hace buen tiempo.

**CALLAO.**—4,30, 7, 10,15: Atraco a las tres (Casson, J. L. López Vázquez, G. Morales). 5.ª semana. Último día.

**CANDILEJAS.**—Mi dulce geisha y Uno, dos, tres.

**CAPITOL.**—4, 7, 10,15: Mujeres frente al amor (Hope Lange, Stephen Boyd, Suzy Parker, Louis Jourdan, Joan Crawford). Color de lujo. Cinemascope.

**CAPRI.**—(2521069.) Pases: 3,45, 6,45, 9,45: El Cid (Charlton Heston, Sofía Loren). Primer reestreno. 3.ª semana de grandioso éxito. Tolerada.

**CARLOS III.**—Hatari.

**CAROLINA.**—(Bravo Murillo, 202. 234843.) 4,15, 7, 10,15: El retorno del forajido (Anthony Quinn).

**CARRETAS.**—10 mañana: Abuelita Charleston. Promesa rota.

**CARTAGO.**—(2577023.) 4,30, 7, 10,15: Uno, dos, tres (James Cagney).

**CERVANTES.**—Sábado trágico y Bahía de Palma.

**COLISEUM.**—4,30, 7 y 10,30: Suave como visón (Doris Day, Cary Grant). Eastmancolor. Panavision. ¡Auténtica novedad mundial!

**CONCEPCION.**—Simbad y la princesa y Su mejor enemigo.

**CONSULADO.**—Hatari.

**COPACABANA.**—Maracaibo y Los ambiciosos.

**CRISTAL.**—(2345107.) Confortable, continua: ¿Dónde pongo este muerto?, Kansas busca a un asesino.

**CHAMBERI.**—Pescando millones y El diablo a las cuatro.

**DOS DE MAYO.**—5: Apenas un duende. Motín en el «Defiant».

**EMPERADOR.**—Mis amores en Río.

**ESPRONCEDA.**—El sheriff de Dodge City y Soltero en el paraíso.

**EUROPA.**—Ama Ross y Motín en el «Defiant».

**FANTASIO.**—Dos cabalgan juntos.

**FELIPE II.**—4,30: Apenas un duende. Traición en Fort-King. Tolerada.

**FIGARO.**—Dos cabalgan juntos.

**FLORIDA.**—Atrapa a un ladrón y El sabor de la violencia.

**GALILEO.**—Piloto a la Luna.

**GAYARRE.**—Dos cabalgan juntos.

**GONG.**—4,30: Su mejor enemigo. Tolerada.

**GRANADA.**—Pescando millones y El diablo a las cuatro.

**GRAN VIA.**—4,30, 7, 10,45: Juntos ante el peligro (Jerry Lewis, Dean Martin). Vistavisión y technicolor. Tolerada.

**IBIZA.**—4,30: Los italianos están locos. Vuelve San Valentín. Tolerado.

**IDEAL.**—El Cid (Charlton Heston, Sofía Loren). Tolerada. Pases: 2,30, 6, 9,30. Último pase de El Cid, 9,45. 3.ª semana.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana a 4 tarde. Numeradas 4,30, 7 y 10,30: Complementos y El retorno del forajido (Anthony Quinn).

**IMPERIO.**—Diez fusiles esperan y Parrish.

**INFANTAS.**—Cartouche.

**IRIS.**—Fugitivos del desierto y Los mongoles.

**JORGE JUAN.**—Cartouche.

**LIDO.**—Brumas de inquietud y Los culpables.

**LOPE DE VEGA.**—4,30, 7, 10,30: La gran familia (Alberto Closas). Tolerada.

**LUCHANA.**—5,30 y 9,30: El Cid (Sofía Loren, Charlton Heston). Color. Tolerada.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 5,15 y 9,15: Rebelión a bordo (Marlon Brando). Película: 5,40 y 9,40.

**MAGALLANES.**—3: Los tres etcéteras del coronel (Vittorio de Sica, Anita Ekberg) y Puente al sol, el film más interesante de la temporada.

**MARVI.**—Regreso a las minas del rey Salomón.

**METROPOLITANO.**—Sola ante el peligro y El empleo.

**MONACO.**—(Esquina Av. América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4: Uno, dos, tres.

**MONUMENTAL.**—4: Su mejor enemigo. Tolerada.

**MORASOL.**—Tombola y El empleo.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10 mañana: Gigi. Puente al sol.

**NARVAEZ.**—Sábado trágico y Soltero en el paraíso.

**NIZA.**—La novia salvaje y Tombola.

**ODEON.**—No voy para ti y Los culpables.

**ORAA.**—4: Ha llegado un ángel. Motín en el «Defiant». Tolerado.

**PALACE.**—El mundo cómico de Harold Lloyd.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6,15, 9,45: El día más largo. Tolerada. Pases película: 6,30, 10.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—El analfabeto.

**PALACIO DEL CINE.**—Uno, dos, tres.

**PANORAMA.**—Piloto a la Luna.

**PAVON.**—Tombola y El empleo.

**PAZ.**—5, 9: Exodo (Paul Newman). Superpanavisión. 70 mm. S. E. Todd-ao. Precios populares.

**PELAYO.**—(Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: La colina de los diablos de acero. La millonaria.

**PENALVER.**—Tombola y El empleo.

**PEZ.**—Pescando millones y El diablo a las cuatro.

**PLEVEL.**—Pescando millones y El diablo a las cuatro.

**POMPEYA.**—El mundo cómico de Harold Lloyd.

**POSTAS.**—Viaje en globo y Tombola.

**PRINCESA.**—Los culpables.

**PRINCIPE ALFONSO.**—Eddie en acción y Sangre en el rancho.

**PRINCIPE PIO.**—Tombola y El empleo.

**PROGRESO.**—Alarma en California y Tierra mágica.

**PROYECCIONES.**—4,30, 7, 10,30: Regreso a las minas del rey Salomón. Color. Apta.

**QUEVEDO.**—(2231718.) Selecto, confortable, económico: Yo no creo en los hombres, Imperio de titanes.

**REAL CINEMA.**—La gata negra.

**REX.**—(2471237.) Continua de 11 a 4. Numeradas 4,30 tarde, 7 tarde, 11 noche: Nómadas del Norte. Tolerada.

**RIALTO.**—4,30, 7, 10,30: La guerra de los botones. Tolerada. 2.ª semana.

**ROXY «A».**—Hatari.

**ROXY «B».**—El analfabeto.

**SAINZ DE BARANDA.**—El empleo y Tombola.

**SALAMANCA.**—Su mejor enemigo.

**SAN CARLOS.**—5 y 9: Robinsones de los mares del Sur (cinemascope). Piloto a la luna. Ambas color. Toleradas.

**SAN DIEGO.**—Oasis y La colina de los diablos de acero.

**SAN MIGUEL.**—4,15, 7, 10,15: Uno, dos, tres (James Cagney, Horts Buchholz).

**SAN REMO.**—Deserción y Motín en el «Defiant».

**SOL.**—10 mañana: El empleo y Aprendiendo a morir (El Corobés). Tolerado.

**TORRE DE MADRID.**—2471657.) Hoy, matinal a las 11. 4,15, 7, 10,15: La gata negra (Laurence Harvey, Bárbara Stanwyck).

**UNIVERSAL CINEMA.**—4,30, 7, 10,15: Uno dos tres (James Cagney, Horts Buchholz).

**URQUIJO.**—Uno, dos, tres.

**VALLEHERMOSO.**—La mujer del látigo y Soltero en el paraíso.

**VELAZQUEZ.**—Sábado trágico y Bahía de Palma.

**VERGARA.**—Los culpables.

**VICTORIA.**—Una rubia para un gangster y Soltero en el paraíso.

**VOY.**—Ha desaparecido un pasajero y Asfalto húmedo.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2458299.) 4,15, 7, 10,30: El retorno del forajido (Anthony Quinn).

## VARIOS

**BOITE SARATOGA.**—Atracciones.

**CANAIMA.**—Atracciones.

**EL BIOMBO CHINO.**—Atracciones.

**FONTORIA.**—Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,15: Durán-Garay, Zubielqui-Ibarra; Zubelzu-Tolosa, Aguirre-Prat I; Solozábal-Oroz I, Arrieta-Alsúa.

**TEYMA.**—Tarde y noche presenta las mejores orquestas y atracciones.

## TVE

## DOMINGO

## SOBREMESA

2,15: Carta de ajuste.—2,30: Presentación.—2,32: El Día del Señor. 2,54: Telecrónica.—3,10: Noticiero de hoy.—3,15: Otro tiempo.—3,30: Buenas tardes con música.—3,45: Sugarfoot.—4,30: Final del programa de sobremesa.

## INFANTIL

5,15: Carta de ajuste.—6,00: Fiesta con nosotros.—7,00: Annie Pickle.—7,30: Final del programa infantil.

## NOCHE

7,31: Presentación.—7,32: Tiro loco.—8,00: Domingo, edición extra.—8,30: Rey de diamantes.—9,00: Caleidoscopio.—9,30: Pantalla deportiva.—10,00: Escala en Hi-fi. 10,30: Sesión de noche: Película de largo metraje.—12,00: Telediario.—12,15: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.—12,30: Cierre.

## LUNES

## SOBREMESA

2: Carta de ajuste.—2,15: Presentación.—2,17: El cine.—2,30: Panorama.—2,45: «Plaza de España». 3: Telediario.—3,25: «Con la verdad por delante», por Jesús Suevos.—3,35: La novela del lunes: «Huella de luz», de Venceslao Fernández Flórez.—4,35: Final del programa de sobremesa.

## NOCHE

6,15: Carta de ajuste.—6,30: Presentación.—6,32: Escuela TV.—6,45: Academia AV.—7,30: Universidad TV. 8: «Papá, soltero». Telefilm. Hoy: «Peter se enamora».—8,30: Estilo.—9: Primera División.—9,25: El tiempo.—9,30: Telediario.—9,45: «Fiesta brava».—10: «La hermana San Sulpicio».—10,20: «Amigos del lunes».—11,30: Telediario.—11,45: «Markham». Telefilm. Hoy: «La bahía de la muerte».—12,15: «Versos a medianoche». Momento musical. Meditación.—12,30: Cierre.

**Rial**